



NIGERIAN IGBO CATHOLIC COMMUNITY OF SAN JOSE DIOCESE (NICCSJ)

Monthly Bulletin

February 2024



*Our Monthly Mass is every second Sunday @ **The Church of the Transfiguration**, 4325 Jarvis Avenue, San Jose, California 95118, at 12.30 PM.*

Join us for Our Daily Community Prayer at 8.00PM (PT) through our community zoom. <https://us02web.zoom.us/my/niccsj> (or)

Join by phone: Call in +1 669 900 9128, Access Code - 920 664 7431#

FEBRUARY NOVENA

Novena to Our Lady Of Lourdes - Sunday February 4th to Sunday February 11th, 2024, Join the novena through our community zoom at 8.00PM (PT)

Visit our website for details!

<https://www.niccsanjose.org>

**February Bulletin Sponsor:
The Family of Officer Obiajulu & Mrs.
Nwadimma Uwanu**

MARANATHA BULLETIN
Publication of Catholic Diocese of
Ekwulobia, Nigeria
WhatsApp Contact: 08137825272

1 February [Orie] Thursday of Week 4 in Ordinary Time (Green)

Entry Antiphon

Save us, O Lord our God! And gather us from the nations, to give thanks to your holy name, and make it our glory to praise you.

Collect

Grant us, Lord our God, that we may honour you with all our mind, and love everyone in truth of heart. Through our Lord.

First Reading

A Reading from the first book of the Kings (2:1-4. 10-12)

As David's life drew to its close he laid this charge on his son Solomon, 'I am going the way of all the earth. Be strong and show yourself a man. Observe the injunctions of the Lord your God, following his ways and keeping his laws, his commandments, his customs and his decrees, as it stands written in the Law of Moses, that so you may be successful in all you do and undertake, so that the Lord may fulfill the promise he made me, "If your sons are careful how they behave, and walk loyally before me with all their heart and soul, you shall never lack for a man on the throne of Israel."

So David slept with his ancestors and was buried in the Citadel of David. David's reign over Israel lasted forty years: he reigned in Hebron for seven years, and in Jerusalem for thirty-three. Solomon was seated upon the throne of David, and his sovereignty was securely established.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: (1 Chron 29:10-12. R. v. 12)

Response: **You, Lord, are the ruler of all.**

1. Blessed are you, O Lord, the God of Israel, our father, forever, for ages unending. (R.)
2. Yours, Lord, are greatness and power, and splendor, triumph and glory. All is yours, in heaven and on earth. (R.)
3. Yours, O Lord, is the kingdom, you are supreme over all. Both honour and riches come

Ukwe Mbata

Dinwenụ Chineke anyị, zoputa anyị; si n'ala mba niile kpokota anyị onụ, ka anyị kwuputa aha Gị dị nso, wee n'urịa onụ n'ito Gị.

Ekpere Mmeghe

Dinwenụ Chineke anyị, biko nyere anyị aka ka anyị were obi anyị nile na-efe Gị; ka anyị hụkwa mmadụ ibe anyị n'anya dika uche gị siri chọọ. Site na Dinwenụ anyị...

The Ogugu nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo mbụ nke Ndieze (2:1-4.10-12)

Mgbe oge onwu Devid rubere, o kporo n'awa ya bụ Solomon nye ya ndumodu ikpeazu si, "Oge onwu m erubela. Ya bụ kwusie ike ma gosikwa na i bụ nwoke, na-eme ihe Oseburuwa Chineke gi choro ka i mee, na-aga n'uzo ya, na-edobekwa iwu ya niile, na ntonala ya, na ntuziaka ya dika e dere ya n'iwu Mosis, ka ihe na-agara gi n'ihu n'ihe obula i na-eme. Chineke ga-emejuputakwa nkwa ahụ o kwere m si, O buru na umu gi ga-akpachapu anya, were obi na mmuo ha niile na-aga n'uzo m, a gaghi acho umu gi acho n'uche eze nke Izrel.'

E mechaa Devid anwuo, e lie ya n'obodo Devid. Devid chiri umu Izrel iri afo ano; afo asaa na Hebron, afo iri ato na ato na Jerusalem. Solomon nochiri nna ya dika eze. Alaeze ya kwudosiri ike nke ukwuu.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: (1 Ihe e mere 29:10-12. R.V. 12)

Aziza: **O Onyenweanyi, O bukwa gi na-achi ihe niile.**

1. Ngozi diri gi, O Onyenweanyi, Chineke nke Izrel, nna anyi, ebeebe ebeebe (Az.)
2. Idi ukwu niile, na ike, na otito na mmeri na ebube, O Onyenweanyi; n'hina ihe niile di n'elugwe na n'eluwa bu nke gi; (Az.)
3. Alaeze bukwa nke gi. O Chineke, a na-ebulikwa gi elu karichaa ihe niile dika onyeisi. Uba niile na ugwu niile si n'aka gi bia. (Az.)
4. O bukwa gi na-achi ihe niile, ike na ebube di gi n'aka, ibuli mmadu elu nakwa inye onye obula ike. (Az.)

from you. (R.)

4. You are the ruler of all, from your hand come strength and power, from your hand come greatness and might. (R.)

Alleluia, alleluia! Mk 1:15

The time has come and the kingdom of God is close at hand, Repent, and believe the Good News. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:7-13)

Jesus made a tour round the villages, teaching. Then he summoned the Twelve and began to send them out in pairs giving them authority over the unclean spirits. And he instructed them to take nothing for the journey except a staff - no bread, no haversack, no coppers for their purses. They were to wear sandals but, he added, 'Do not take a spare tunic.' And he said to them, 'If you enter a house anywhere, stay there until you leave the district. And if any place does not welcome you and people refuse to listen to you, as you walk away shake off the dust from under your feet as a sign to them.' So they set off to preach repentance; and they cast out many devils, and anointed many sick people with oil and cured them.

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Lord, we bring to your altar these offerings of our service: be pleased to receive them, we pray, and transform them into the Sacrament of our redemption. Through Christ our Lord

Communion Antiphon

Let your face shine on your servant. Save me in your merciful love. O Lord, let me not be put to shame, for I call on you.

Prayer After Communion

Nourished by these redeeming gifts, we pray, O Lord, that through this help to eternal salvation true faith may ever increase. Through Christ our Lord.

Aleluya, aleluya! Mak 1:15

Oge ezuela, ochiichi Chineke di kwa nso; chegharianu ma kwerenu n'Ozioma. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:7-13)

Jesu kporo ndi umuazu iri na abuo ahụ ka ha biakwute ya. O malitekware izipu ha abuo abuo nyekwa ha ike ichupu ajo mmuo. O nyere ha iwu ka ha ghara iji ihe obula maka njem ha beluso mkpo. Ha agaghi ejikwa achicha mọbu akpa, mọbu ego n'ihe okike ha. Ha ga-eyi akpukpuukwu, kama ha eyikwala uwe abuo. O gwakwara ha, si, "Ulo obula unu banyere n'ime ya nodunu ebe ahụ ruo mgbe unu gaahapu obodo ahụ. O buru na ndi bi n'obodo obula anabataghi unu, o burukwa na ha aju ina nti n'okwu unu mgbe unu na-apu n'ebe ahụ, tichapunu aja di n'obuukwu unu, ka o buru ihe ama megide ha." Ha wee puo na-ekwusa ka mmadu niile chegharia. Ha chupuru otutu ajo mmuo ma tee otutu ndi oria mmanu Oliv, ahụ wee di ha mma.

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, anyi na-ario Gi, ka onyinye ndi a anyi bu umu odibo Gi na-ebute n'ebe nchujaja Gi masi Gi inaranu. Biko, mee ka ha ghooro anyi ihe ogbugba ndu nke nzoputa anyi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Dinwenu, ka ihuoma Gi chakwasa nwodibo Gi; were ebere Gi gbaputa m. Ekwela ka ihere megbuo m, maka na akpokuola m Gi.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, I na-eme ka anyi gbasie ike mgbe niile site n'enyemaka nzoputa nke a. Site n'oriri ahụ na obara Nwa Gi, mee ka ezigbo okwukwe na-abawanye mgbe niile n'ụwa. Site na Kristi Onyenweanyi.

2 February [Afo] Friday (White)

The Presentation of the Lord (Feast)



The Feast of the Presentation of our Lord celebrated on February 2 coincides with the fortieth day after Christmas when the infant Jesus was presented in the Temple as required by Jewish law by his parents, Mary and Joseph. The Feast was formerly known as the Feast of Purification. The Mosaic Law prescribed a rite of purification for any Jewess who delivered first male-child. Since 1969, the Feast began to emphasize the Presentation of the Lord, Jesus Christ, honoured as the true Light of the world.

On this day, the faithful carry lighted candles to meet the Lord as he comes into the temple to hallow it, expel the dark shadows of evil in the temples of the human heart, and make the whole universe radiant with the brilliance of his eternal Light. Due to the symbol of light shown by lighted candles, the Feast is also known as Candlemas Day. Through the eyes of Simeon who received Christ, we behold the salvation of our God and acclaim Jesus as the Light of the nations. Our lighted candles also show that we reflect the radiance of the true Light and await his glory.

The Blessing of Candles

The faithful gather in a suitable place outside the Church, holding in their hands candles which they light as this antiphon of suitable hymn is sung.

Behold, our Lord will come with power, to enlighten the eyes of his servants, alleluia.

Dear brethren (brothers and sisters), forty days have passed since we celebrated the joyful feast of the Nativity of the Lord. Today is the blessed day when Jesus was presented in the Temple by Mary and Joseph. Outwardly he was fulfilling the Law, but in reality he was coming to meet his believing people. Prompted by the Holy Spirit, Simeon and Anna came to the Temple. Enlightened by the same Spirit, they recognized the Lord and confessed him with exultation. So let us also, gathered together by the Holy Spirit, proceed to the house of God to encounter Christ. There we shall find him and recognise him in the breaking of bread, until he comes again, revealed in glory.

Candles are then blessed.

Let us pray:

O God, source and origin of all light, who on this day showed to the just man Simeon the Light for revelation to the Gentiles, we humbly ask that, in answer to your people's prayers, you may be pleased to sanctify with your blessing + these candles, which we are eager to carry in praise of your name, so that, treading the path of virtue, we may reach that light which never fails. Through Christ our Lord.

The priest sprinkles the candles with holy water. He takes his own candle and says:

Let us go forth in peace to meet the Lord.

Procession into the church follows with lighted candles. Mass begins with the Gloria omitting the usual opening rites.

Lee, Dinwenụ anyị ga-eji ike ya abịa; O ga-enye anyị bụ ụmụodibo ya ihe. Aleluya.

Umunne m huru n'anya, n'ime mkpuru ubochi iri ano gara aga, anyi jiri anuri mee emume omumu Onyenweanyi. Taa, anyi na-echetakwa ozo ubochi oma mbu ahu di ngozi, e kutere Jesu n'ime ulo Uka, iyi mezuio ihe e dere n'iwu; mana nke ka nke bu na Jesu biara izute ndi kwere na Ya. Site na mkpalite nke Mmuo Nso, Simion na Ana, ndi agadi abuo ihu oma kporo biara n'ulo nso n'oge ahu. Ha matara Onye Dinwenụ bu, site n'ihe nke otu Mmuo Nso ahu, wee jirikwa anuri kwuputa ya. N'otu aka ahu kwa, anyi onwe anyi zukotara n'ebe a, di ka otu ezi na ulo Chineke ije zute Kristi. Anyi ga-achota ya, marakwa ya n'inyawa achicha wee ruo mgbe o ga-achawapu ka anyanwu isi ututu, n'ebube ya.

Ka anyi rijo arijo:

Chineke, Onye ihe niile si n'aka ya achawaputa, taa I gosiri Simion, onye ezi omume, ihe ahu bu maka mba niile. Biko, anyi ji uneala arjo gi, ka I gozie + oriona ndi a; narakwa ekpere anyi. Mee ka anyi bu ndi ji oriona ndi a na-eto aha gi, na-aga n'uzo ezi omume, were tosi ibata n'ihe ahu di ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

The Mass

Collect

Almighty, ever-living God, we humbly implore your majesty that, just as your Only Begotten Son was presented on this day in the Temple in the substance of our flesh, so, by your grace, we may be presented to you with minds made pure. Through our Lord.

First Reading

A reading from the prophet Malachi (3:1-4)

The Lord God says this: Look, I am going to send my messenger to prepare a way before me. And the Lord you are seeking will suddenly enter his Temple; and the angel of the covenant whom you are longing for, yes, he is coming, says the Lord of hosts. Who will be able to resist the day of his coming? Who will remain standing when he appears? For he is like the refiner's fire and the fullers' alkali. He will take his seat as refiner and purifier; he will purify the sons of Levi and refine them like gold and silver, and then they will make the offering to the Lord as it should be made. The offering of Judah and Jerusalem will then be welcomed by the Lord as in former days, as in the years of old.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps.23:7-10 (R.v108)

Response: **Who is the king of glory? It is the Lord.**

1. O gates, lift up your heads; grow higher, ancient doors. Let him enter, the king of glory! (R.)
2. Who is the king of glory? The Lord, the mighty, the valiant, the Lord, the valiant in war. (R.)
3. O gates, lift high your heads; grow higher, ancient doors. Let him enter, the king of glory! (R.)
4. Who is he, the king of glory? He, the Lord of armies, he is the king of glory. (R.)

Second Reading

A reading from the letter to the Hebrews (2:14-18)

Since all the children share the same blood and flesh, Jesus too shared equally in it, so that by his death he could take away all the power of the devil, who had power over death, and set free all those who had been held in slavery all their lives by the fear of death. For it

Ekpere Mmeghe

O Chineke ji ike niile di ebighi ebi, n'ubochi taa, Onye e gosiri n'ime ulo nso gi bu so Otu Nwa ahụ I muru, Onye bu mmadu di ka anyi. Biko mee ka anyi ghara inwe ntupo o bula mgbe a ga-egosi anyi n'ihu gi. Site na Dinwenu anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'Onye amuma Malaki (3:1-4)

Dinwenu kwuru nke a: Lee, ana m ezipu onyeozu m ka o kwadoro m uzo. Ma Dinwenu onye nke unu na-atu anya ya ga-abata n'ulonso ya na mberede; lee onyeozu nke ogbugbandu ahụ unu na-enwe mmasi na ya na-abia. O bu Dinwenu nke igwe ndiagha na-ekwu. Ma onye ga-edu ubochi obibia ya, onye ga-eguzokwa ma o puta?" N'ihina o ga-adika oku ihe nnuocha na ncha e ji asu akwa; o ga-anodu ala dika onye nnuocha na nsacha nke olaocha, o ga-asachakwa umu Levai ma nuchaa ha di ka olaedo na olaocha ruo mgbe ha ga-ewetara Dinwenu ihe onyinye kwesirjekwesị. Mgbe ahụ onyinye nke Juda na Jerusalem ga-amasi Dinwenu dika o di na mgbe ochie n'afu ndi ahụ gara aga.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 24:7-10 (Az.8)

Aziza: **Onye bu eze nke otito a? O bu Onyenweanyi.**

1. Welitenu isi unu elu onuzo ama. Kulienu onuzo okpu, ka eze nke otito bata! (Az.)
2. Onye bu eze nke otito a? O bu Onyenweanyi, Dimkpa na dike, onye bu dike n'agha. (Az.)
3. Welitenu isi unu elu onuzo ama. Kulienu onuzo okpu, ka eze nke otito bata (Az.)
4. Onye bu eze nke otito a? O bu Chineke nke igwe ndiagha; o bu ya bu eze nke otito! (Az)

Ihe Ogugu Nke Abuo

Ihe ogugu e wetara n'akwukwuzi e degaara ndi Hibri (2:14-18)

Ebe o bu na umu ahụ ketere oke n'udi inwe ahụ na obara, ya onwe ya ketekwara oke n'otu udi ahụ ahụ, ka o wee site n'onwu mebie ekwensu bu onye ahụ ji ike nke onwu. Otu a ka o siri mee ka ndi ahu niile nwere onwe ha bu ndi ujo onwu mere ka ha buru ndi e kere agbu na

was not the angels that he took to himself; he took for himself descent from Abraham. It was essential that he should in this way become completely like his brothers so that he could be a compassionate and trustworthy high priest of God's religion, able to atone for human sins. That is, because he has himself been through temptation he is able to help others who are tempted.

The word of the Lord.

Alleluia, alleluia! Lk 2:32

The light to enlighten the Gentiles and give glory to Israel, your people. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke (2:22-40)

When the day came for them to be purified as laid down by the Law of Moses, the parents of Jesus took him up to Jerusalem to present him to the Lord - observing what stands written in the Law of the Lord: Every first-born male must be consecrated to the Lord - and also to offer in sacrifice, in accordance with what is said in the Law of the Lord, a pair of turtle-doves or two young pigeons. Now in Jerusalem there was a man named Simeon. He was an upright and devout man; he looked forward to Israel's comforting and Holy Spirit rested on him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death until he had set eyes on the Christ of the Lord. Prompted by the Spirit he came to the Temple; and when the parents brought in the child Jesus to do for him what the Law required, he took him into his arms and blessed God; and he said: 'Now, Master, you can let your servant go in peace, just as you promised; because my eyes have seen the salvation which you have prepared for all the nations to see, a light to enlighten the pagans and the glory of your people Israel.'

As the child's father and mother stood there wondering at the things that were being said about him, Simeon blessed them and said to Mary his mother, 'You see this child: he is destined for the fall and for the rising of many in Israel, destined to be a sign that is rejected-and a sword will pierce your own soul too - so that the secret thoughts of many may be laid bare.'

ndu ha niile. N'ezikwu ndi di ya mkpa abughi ndi mmuṣooma, kama o bu agburu Abraham. Nke a mere o ji di mkpa na o ga-eyi umunna ya n'ihe niile ka o wee buuru ha onyeisi nchujaja nwere obi ebere na nke kwesiri ntukwasijobi n'ije ozi nke Chineke, ka o wee medaa Chineke obi maka njo ndi mmadu. N'ihina ya onwe ya ataala ahuhu ma nweekwa onwunwa. Nke a mere ka o nwee ike inyere ndi no n'onwunwa aka.

Okwu nke Oseburuwa.

Aleluya, aleluya! Luk.2:32

Obu ihe nke ga-ekpughe uzo nye ndi mba ozo, na otito nke ndi gi bu Izrel. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (2:22-40)

Mgbe oge biara maka emume nke idiocha dika iwu Mosis siri di, Josef na Maria kuuru Jesu gaa na Jerusalem n'ihu nke Dinwenu. Dika e dere n'iwu nke Dinwenu si, "Nwa mbu obula nke bu oke ga-abu ihe di nso n'ihu Dinwenu." Ha biara ichu aja dika e nyere n'iwu nke Dinwenu, "Nduru abuo mabu umu kparakwukwu abuo. N'oge a, e nwere otu nwoke bi na Jerusalem, aha ya bu Simion, o bu onye eziumume burukwa onye na-atu egwu Chineke. O no na-elekwa anya maka nkasiobi nke Izrel, Mmuo Nso nonyekwaara ya. Mmuo Nso emeelarii ka o mata na o gaghị ahu onwu tupu o hu Kristi nke Onyenweanyi. Site n'odudu nke Mmuo Nso, nwoke a batara n'Ulonso ma mgbe nne na nna Jesu kubatara ya n'ulonso ka e meere ya dika omenaala nke iwu si di. Simion kuuru ya n'aka ya abuo, kelee Chineke si: "Ugbu a, Onyenwe m, ka nwodibo gi laa n'udo, dika nkwa gi siri di. N'ihina anya m ahula nzoputa gi, nke i kwadobere n'ihu mmadu niile. O bu ihe nke ga-ekpughe uzo nye ndi mba ozo, na otito nke ndi gi bu Izrel." Ihe niile Simion kwuru gbasara nwatakiri ahu bu Jesu turu nne na nna ya n'anya. Simion wee gozie ha, gwa Maria nne Jesu si; "Lee, e dobere nwatakiri a maka odida na mbili otutu mmadu n'Izrel, na maka ihe omumaatu a ga-ekwuto ekwuto, (ma mmaagha ga-amawa gi obi) ka e were kpughee ihe di otutu mmadu n'obi."

O nwere otu onye amuma nwaanyi aha ya bu Ana, nwa Fanuel, onye si n'agburu Asha. O meela ezi agadi, onye ya na di ya biri naani afo

There was a prophetess also, Anna the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher. She was well on in years. Her days of girlhood over, she had been married for seven years before becoming a widow. She was now eighty-four years old and never left the Temple serving God night and day with fasting and prayer. She came by just at that moment and began to praise God; and she spoke of the child to all who looked forward to the deliverance of Jerusalem.

When they had done everything the Law of the Lord required, they went back to Galilee, to their own town of Nazareth. Meanwhile the child grew to maturity, and he was filled with wisdom; and God's favour was with him.

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

May the offering made with exultation by your Church be pleasing to you, O Lord, we pray, for you willed that your Only Begotten Son be offered to you for the life of the world as the Lamb without blemish. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

My eyes have seen your salvation, which you prepared in the sight of all the peoples.

Prayer After Communion

By these holy gifts which we have received, O Lord, bring your grace to perfection within us, and, as you fulfilled Simeon's expectation that he would not see death until he had been privileged to welcome the Christ, so may we, going forth to meet the Lord, obtain the gift of eternal life. Through Christ our Lord.

asaa site n'agbogho ya tupu di ya anwuo. O noro onodu nwaanyi isimkpe ruo iri afo asato na ano. O pughi n'unonso Chineke, ebe o ji ibu onu na ekpere na-efe Chineke, abali na ehizie. O putara n'oge ahụ, kelee Chineke, kwuputakwa maka onye ahụ n'ihu ndi niile natu anya maka nzoputa nke Jerusalem.

Mgbe ha mezuru ihe niile dika iwu nke Dinwenu si di, ha laghachiri na Galili, ruo obodo nke ha bu Nazret. Nwata ahụ toro, siekwa ike, juputa n'amamihe, grasia nke Chineke nonyekwaara ya. Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, iji wetara uwa ndu, I kweere ka So Otu Nwa gi were onwe ya hunyere gi dika Nwaturu na-enweghi ntufo o bu. Biko mee ka onyine a Nzuko gi ji nnukwu onu ehunyere gi buru ihe ga-amasi gi inaranu. Site na Kristi Onyenweanyi.

For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 67

Ukwe Oriri Nso

Anya m ahula nzoputa gi, nke I kwadoro mba niile.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, I gwara Simion na o gaghi ahụ onwu ruo mgbe o jiri anya ya hu Kristi Onye Nzoputa. I mezuuru ya nkwa nke a. Biko, anyi na-ario gi, ka oriri nso nke a anyi natara, nyere anyi aka inweta amara gi n'uju, iji biakwute Dinwenu anyi, ka anyi wee nweta ndu ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

3 February [Nkwo] Saturday of Week 4 in Ordinary Time (Green)
St. Blaise, Bishop and Martyr (Opt. Mem)
 (For Entry Antiphon and Collect, see page 1)

First Reading

A reading from the first book of the Kings (3:4-13)
King Solomon went to Gibeon to sacrifice there, since that was the greatest of the high places. Solomon offered a thousand holocausts on that altar. At Gibeon the Lord appeared in a dream to Solomon during the night. God said, 'Ask what you would like me to give you.' Solomon replied, 'You showed great kindness to your servant David, my father, when he lived his life before you in faithfulness and justice and integrity of

The Ogugu nke Mbu

The ogugu e wetara n'akwukwo mbu nke Ndieze (3:4-13)
N'otu ubochi, Eze Solomon gara n'ugwu Gibion ichu aja, n'ihina o bu ebe nchujaja nke kacha elu. O chulari aja nsureoku ruo otu puku ebe ahụ n'oge gara aga. N'abali ahụ n'ugwu Gibion, Chineke biakwutere ya na nro juo ya si "Olee ihe i chofo ka m mere gi?" Solomon zara ya si, "I gosiri nna m Devid ihunaanya di ukwu, onye nke bu nwodibo gi,

heart; you have continued this great kindness to him by allowing a son of his to sit on his throne today. Now, Lord my God, you have made your servant king in succession to David my father. But I am a very young man, unskilled in leadership. Your servant finds himself in the midst of this people of yours that you have chosen, a people so many its numbers cannot be counted or reckoned. Give your servant a heart to understand how to discern between good and evil, for who could govern this people of yours that is so great?"

It pleased the Lord that Solomon should have asked for this. 'Since you have asked for this' the Lord said 'and not asked for long life for yourself or riches or the lives of your enemies, but have asked for a discerning judgement for yourself, here and now I do what you ask. I give you a heart wise and a shrewd as none before you has had and none will have after you. What you have not asked I shall give you too: such riches and glory as no other king ever had.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: (Ps 118:9-14. R. v. 12)
Response: Lord, teach me your statutes.

1. How shall the young remain sinless? By obeying your word. I have sought you with all my heart: let me not stray from your commands. (R.)
2. I treasure your promise in my heart lest I sin against you. Blessed are you, O Lord; teach me your statutes. (R.)
3. With my tongue I have recounted the decrees of your lips. I rejoiced to do your will as though all riches were mine. (R.)

Alleluia, alleluia! Jn 10:27

The sheep that belong to me listen to my voice, says the Lord, I know them and they follow me. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:30-34)

The apostles rejoined Jesus and told him all they had done and taught. Then he said to them, 'You must come away to some lonely place all by yourselves and rest for a while'; for there were so many coming and going that the apostles had no time even to eat.

onye mere iheoma, onye nwere nrubeisi nakwa onye eziokwu. I nokwa na-egosi ihuanaanya gi n'ebe o no site n'inye ya nwa nke nochiri ya dika eze. Dinwenu, Chineke m, I meela ka m nochie anya nna m dika eze, mana aka m bu nwantakiri amaghi ka e si achi ochichi. Lee nwodibo gi no n'etiti ndi i hoooro ka ha buru ndi nke gi, ndi nke apughi iguta onu. Biko nye m amamihe zuru oke nke m ga-eji kpee ikpe nkwmoto, chia ndi nke gi, ka m wee marakwa ihe di iche n'etiti iheoma na ihe ojoo. O buru na o bughi otu a, onye nwere ike ichikota ndi nke gi a di ukwu?"

Obi toro Onyenweanyi uto n'hina Solomon rioro nke a. O wee si ya, "Maka na i rioro amamihe nke ikpe nkwmoto, karia ndu ogologo mobu uba, mobu onwu nke ndiuro gi, aga m enyekwa gi ihe ndi ahụ i rioro m. Aga m enye gi amamihe na nghota karia nke onye obula ma ugbu a mobu n'odinihu. Aga enyekwa gi ihe ndi nke i rioghi m: na nsopuru karia nke eze obula nwere.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: (Abu. 119:9-14. Rv. 12)

Aziza: Onyenweanyi, kuziere m iso uto gi.

1. Kedu ka nwa okorobia ga-esi bie ndu di ocha? O bu site n'idebe okwu gi. Eji m obi m niile acho gi, ekwela ka m jehie uto n'iwu gi. (Az.)
2. Ejisiri m okwu gi ike n'ime obi m, ka m wee ghara ime njo megide gi. Ngozi diri gi, O Onyenweanyi, kuziere m iso uto gi. (Az.)
3. Eji m egbugbere onu m, wee kwuputa iwu niile siri nonu gi puta. Ana m enwe anuri n'iso iwu gi, kama akunuba niile nke uwa a. (Az.)

Aleluya, aleluya! Jon.10:27

A turu m na-anu olu m, Onyenweanyi Akwuru nkea, amakwaara m ha, ha na-esokwa m. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:30-34)

N di umuazu Jesu loghachikwutere ya kooro ya ihe niile ha mere na ihe ha kuziri. O siri ha, "Bianu ka anyi gaa ebe so anyi ga-anọ zuru ike nwa oge." O kwuru nke a n'hina otutu mmadu na-abia, na-alakwa, nke mere na ha enweghi ohere obula iri ihe. Ha bara n'ugbommiri, gaa ebe naani ha ga-anọ. Otutu mmadu huru ha ka ha na-apu matakwa ha. Ha jiri oso si n'obodo di

So they went off in a boat to a lonely place where they could be by themselves. But people saw them going, and many could guess where; and from every town they all hurried to the place on foot and reached it before them. So as he stepped ashore he saw a large crowd; and he took pity on them because they were like sheep without a shepherd, and he set himself to teach them at some length.

The Gospel of the Lord.

icheiche, buru Jesu na ndi umazu ya uzo garuo ebe ha na-aga. Ka Jesu ridatara n'ugbo, o huru otutu igwe mmadu ka ha gbakoro. O nwere obi ebere n'ebe ha no n'ihina ha dika aturu na-enweghi onye nche. O wee malite ikuziri ha otutu ihe.

Ozioma nke Oseburuwa.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 2)

5TH SUNDAY IN ORDINARY TIME (B) 4 February 2024 [Eke] (Green)

**Office:
Week 1**

Job reflected on hollowness of earthly life, describing it as restless drudgery and illusory. Against desperation, the Responsorial Psalm turns to God who, in His infinite wisdom and love, heals and restores the broken-hearted. In the Second Reading, St Paul stated as his primary duty and responsibility to preach the Gospel, which he stated should be offered freely, up to renouncing the self to be servant of others. In the Gospel, Jesus declares the purpose of his coming, namely to preach the Goodnews of hope and restoration - that addresses Job's predicament in the First Reading - which includes his work of healing diseases and casting out devils. But he will often seek a lonely place to retire and pray, for strength and perseverance.

Entry Antiphon

O come, let us worship God and bow low before the God who made us, for he is the Lord our God.

Collect

Kee your family safe, O Lord, with unfailing care, that relying solely on the hope of heavenly grace, they may be defended always by your protection. Through our Lord.

First Reading

A reading from the book of Job (7:1-4.6-7)

Job began to speak: Is not man's life on earth nothing more than pressed service, his time no better than hired drudgery? Like the slave, sighing for the shade, or the workman with no thought but his wages, months of delusion have been assigned to me, nothing for my own but nights of grief. Lying in bed I wonder, "when will it be day?" Risen I think, "how slowly evening comes!" Restlessly I fret till twilight falls. Swifter than a weaver's shuttle my days have passed, and vanished, leaving no hope behind. Remember that my life is but a breath and that my eyes will never again see joy.

This is the word of the Lord.

Ukwe Mbata

Bianu ka anyi sekpuoro Onyenweanyi. Ka anyi kpoo isi ala n'ihu Dinwenu, onye kere anyi. Ya bu Dinwenu Chineke anyi.

Ekpere Mmeghe

Biko Dinwenu, were obi oma na-echekwaba ezi na ulo Gi nke tukwasara nchekwube ya niile nani n'amara nke eluigwe Gi. Meenu ka nchekwaba Gi gbaa anyi bu ndi ezi na ulo Gi gburugburu oge niile. Site na Dinwenu anyi.

The Ogugu Nke Mbu

The Ogugu ewetara n'akwukwo Job (7:1-4.6-7)

Job malitere ikwa akwa ariri na-asi: "O bu na mmadu enweghi oru siri ike n'elu uwa, ka o bu na ubochi ya adighi ka nke onye egoro oru? Dika onye ohu si atu anya uhuruchi, ma onye egoro oru na-atukwa anya ugwo oru ya, otu a ka e si kenye m otutu onwa abaghi uru, na otutu abali bu so iru uju. O buru na m dina ala, ana maju si, "Olee mgbe m ga ekuli?" Ma abali ka tere aka, ana m atughari onwe m n'elu akwa ruo na chi obubo. Ubochi m na-agba ngwangwa karia ihe okwa akwa ji agbanye owu, ma na-abia n'isi njedebe n'enweghi olileanya. Cheta na ndu m bu ufuru; anya m agaghikwa ahụ ihe oma ozo

Okwu nke Oseburuwa.

Responsorial Psalm Ps 146:1-6 (R.v.3)

Response: **Praise the Lord who heals the brokenhearted.**

1. Alleluia! Praise the Lord for he is good; sing to our God for he is loving: to him our praise is due. (R.)
2. The Lord builds up Jerusalem and brings back Israel's exiles, he heals the broken-hearted, he binds up all their wounds. He fixes the number of the stars; he calls each one by its name. (R.)
3. Our Lord is great and Almighty; his wisdom can never be measured. The Lord raises the lowly; he humbles the wicked to the dust. (R.)

Second Reading

A reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians (9:16-19.22-23)

I do not boast of preaching the gospel, since it is a duty which has been laid on me: I should be punished if I did not preach it! If I had chosen this work myself, I might have been paid for it, but as I have not, it is a responsibility which has been put into my hands. Do you know what my reward is? It is this: in my preaching, to be able to offer the Good News free, and not insist on the rights which the gospel gives me.

So though I am not a slave of any man, I have made myself the slave of everyone so as to win as many as I could. For the weak I made myself weak. I made myself all things to all men in order to save some at any cost; and I still do this, for the sake of the gospel, to have a share in its blessings. This is the word of the Lord.

Alleluia, alleluia! Mt 8:17

He took our sicknesses away, and carried our diseases for us. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (1:29-39)

On leaving the synagogue, Jesus went with James and John straight to the house of Simon and Andrew. Now Simon's mother-in-law had gone to bed with fever and they told him about her straightaway. He went to her, took her by the hand and helped her up. And the fever left her and she began to wait on them,

Abụoma na Aziza: Abụ. 147:1-6. (Az. 3)

Aziza: **Toonụ Onyenweanyi bu onye na-akasi ndi obi gbawara agbawa.**

1. Aeluya! Toonụ Chineke, o di mma ikwere Chineke anyi ukwe; Okwesiri ikwere ya ukwe otito n'ihina O di ihunaanya: otito anyi kwesiri ya. (Az.)
2. Onyenweanyi, gi na-ewughari Jerusalem; o bu ya kpoghachiri umu Izrel ndi a dooro n'agha, O na-akasi ndi obi gbawara obi, na-ekéchikwa onya ha niile. O bu ya tynere onuogugu kpakpando niile, na enyekwa nke obula aha ya. (Az.)
3. Chineke anyi di ukwu, onye ji ike niile, amamihe ya enweghikwa ngwucha. Onyenweanyi na-ebulite ndi umeala ma na-ebuda ndi obi ojoo n'ala. (Az.)

Ihe Ogugu Nke Abuo

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo ozi nke mbu Pol di aso degaara ndi Korint (9:16-19.22-23)

Anaghi m anya isi n'ihina ana m ezisa ozioma, maka na nke ahụ bu oru e nyere m n'iwu ka m ruo. Ahuhu diiri m ma o buru na m ezisaghi ozioma. O buru na o bu oru m hooro n'onwe m, aga m enwe ugwo oru; mana o buru n'osighi n'uche aka m, unu amara na-ahanyere m ya n'aka. Gini buzi ugwo oru m? O bu naani nke a: Na nkuzi m, ana m ezi ndi mmadu ozioma ahụ n'efu, n'ejighi ike niile m nwere n'oru m, na-anara ndi mmadu ihe.

O bu eziokwu na m nwe onwe m, ma ana m eme onwe m ohu onye obula ka m wee toghatara Kristi otutu mmadu. N'ebe ndi adighi ike n'okwukwe no, ana m eme onwe m onye adighi ike ka m wee toghata ndi adighi ike n'okwukwe. Aghoola m ihe niile n'ebe mmadu niile no, ka m wee si n'uzo obula zoputa ufodu n'ime ha. Ma ana m eme ihe ndi a niile n'oziooma ahụ, ka m wee keta oke n'otutu ngozi nke di n'ime ya. Okwu nke Oseburuwa.

Aeluya, aeluya! Mat. 8:17

Oweghaara nrianna anyi niile burukwa Oria anyi niile." Aeluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (1:29-39)

Mgbe ha si n'ulonzuکو ahụ puta n'atufughị oge, Jesu na Jemis na Jon banyere n'ulo Saimon na Andru. Ma nne nwunye Pita dina n'ahụ oku. Ozigbo ahụ ha kooro Jesu maka ahụ mgbu ya. O jekwuuru ya, jide ya n'aka, wee selite ya. Ahụ oku ahụ hapuru ya. O wee malite ile

That evening, after sunset, they brought to him all who were sick and those who were possessed by devils. The whole town came crowding round the door, and he cured many who were suffering from diseases of one kind or another; he also cast out many devils, but he would not allow them to speak, because they knew who he was.

In the morning, long before dawn, he got up and left the house and went off to a lonely place and prayed there. Simon and his companions set out in search of him, and when they found him they said, "everybody is looking for you." He answered, "let us go elsewhere, to the neighbouring country towns, so that I can preach there too, because that is why I came." And he went through Galilee, preaching in their synagogues and casting out devils.

This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

O Lord, our God, who once established these created things to sustain us in our frailty, grant, we pray, that they may become for us now the Sacrament of eternal life. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

Let them thank the Lord for his mercy, his wonders for the children of men, for he satisfies the thirsty soul, and the hungry he fills with good things.

Prayer After Communion

O God, who have willed that we be partakers in the one Bread and the one Chalice, grant us, we pray, so to live that, made one in Christ, we may joyfully bear fruit for the salvation of the world. Through Christ our Lord.

ha obia.

Na mgbede ahu, mgbe anyanwu dachara, ha kpotaara Jesu ndi niile ahu na-adighi na ndi mmuo ojoo ji. Ndi obodo ahu niile zukoro n'ihu ulo nke Jesu no n'ime ya. O gworo otutu ndi mmadu nwere nriarria di icheiche. O chupukwara otutu ndi mmuo ojoo, o kweghi ha kwuo okwu n'ihina ha maara onye o bu.

Jesu biliri n'isi ututu tupu chi aboo gaa ebe dara jii, ma noro ebe ahu kpee ekpere. Saimon na ndi ya na ha no bidoro choghariba ya. Mgbe ha chotara ya, ha siri ya, "Mmadu niile na-achoghari gi." Ma o siri ha "ka anyi gaanu n'obodo ndi ozo, ka m nwee ike kwusakwaa okwu Chineke n'ebe ahu; o bu n'ihina nke a ka m jiri bja." O gara n'obodo Galili niile, na-ezisa ozioma n'ulo ogbako ha, na-achupukwa mmuo ojoo.

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Dinwenu Chineke anyi, o bu Gi jiri ihe de kere eke too ntoala enyemaka maka adighi ike mmadu. Biko, mee ka onyinye ndi a ghooro anyi ihe ogbugba ndu di ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Kwuputanu ebere nke Dinwenu, na oru kebube O ruuru umu mmadu n'ihina na O nyela mkpuruobi gba aka afo ojuju, biakwa were ezigbo ihe nyejuo ndi aguu na-agu afo.

Ekpere ANatachaa Oriri Nso

Chineke anyi, o soro Gi ikenye anyi oke n'otu achicha na iko. Biko nye anyi amara ibi ndu iji buru otu n'ime Kristi; ka anyi na-amita mkpuru ga-ewetara uwa anuri nke nzoputa. Site na Kristi Dinwenu anyi.

For Sunday Evening Instruction, see

5 February [Orie] Monday of Week 5 in Ordinary Time (Red)

St. Agatha, Virgin and Martyr (Memorial)

St. Agatha was born at Catania in Sicily, Italy. Since ancient times, St. Agatha is included in the canon of the Mass.

Young, beautiful and rich, Agatha lived a life consecrated to God. When Decius announced the edicts against Christians, the magistrate Quintianus tried to profit by Agatha's sanctity; he planned to blackmail her into sex in exchange for not charging her. Handed over to a brothel, she refused to accept customers. After rejecting the magistrate's advances, she was beaten, imprisoned, tortured, her breasts were crushed and cut off. She told the judge, "Cruel man, have you forgotten your mother and the breast that nourished you, that you dare to mutilate me this way?" Agatha was martyred c.250 at Catania by being rolled on ~~crals~~ **crals**.



Entry Antiphon

This holy woman upheld God's law even to death; she feared not the threats of the wicked; her confidence was firm as a rock.

Collect

Lord, Saint Agatha fulfilled your will throughout her life, especially her holy chastity and her valiant martyrdom. We beg you, be moved by her prayers to grant us your mercy. Through our Lord.

First Reading

A reading from the first book of the Kings (8:1-7.9-13)

Solomon called the elders of Israel together in Jerusalem to bring the ark of the covenant of the Lord up from the Citadel of David, which is Zion. All the men of Israel assembled round king Solomon in the month of Ethanim, at the time of the feast (that is, the seventh month) and the priests took up the ark and the Tent of Meeting with all the sacred vessels that were in it. In the presence of the ark, King Solomon and all Israel sacrificed sheep and oxen, countless, innumerable. The priests brought the ark of the covenant of the Lord to its place in the Debir of the Temple, that is, in the Holy of Holies, under the Cherubs' wings. For there, where the ark was placed the cherubs spread out their wings and sheltered the ark and its shafts. There was nothing in the ark except the two stone tablets Moses had placed in it at Horeb, the tablets of the covenant which the Lord had made with the Israelites when they came out of the land of Egypt; they are still there today.

Now when the priests came out of the sanctuary, the cloud filled the Temple of the Lord and because of the cloud the priests could no longer perform their duties: the glory of the Lord filled the Lord's Temple. Then Solomon said: 'The Lord has chosen to dwell in the thick cloud. Yes, I have built you a dwelling, a place for you to live in forever.' The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 131: 6-10 (R.v.8)

Response: **Go up, Lord, to the place of your rest!**

1. At Ephrata we heard of the ark; we

Ukwe Mbata

Nwanyị a di asọ kwudosiri ike n'iwu nke Chukwu rue n'onwu; O kweghi ka akpomasi dochighaa ya azu. Ikwudosike ya dika okwute.

Ekpere Mmeghe

Onyenweanyi, Agata di aso mejuru uche gi na ndu ya niile, okacha idi ocha ya di aso na onwu o nwuru n'ihu gi atughi egwu. Anyi na-ario gi ka ekpere ya rute gi nti, ka I meere anyi ebere. Site na Dinwenu anyi.

The Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo mbu nke Ndieze (8:1-7.9-13)

Solomon kpokotara ndi okenye umu Izrel niile na ndiisi agburu niile, na ndi ndu ogbe niile nke Izrel na Jerusalem ka ha bute ihe Igbe ogbugbandu nke Dinwenu site n'obodo Devid bu Zayon. Umunwoke niile nke Izrel gbakotara n'ihu Solomon na mmemme nke a na-eme n'onwa Etanim nke bu onwa nke asaa. Ndiokenye niile nke Izrel bjara, ndi ukochukwu buuru Igbe ogbugbandu. Ha butere Igbe ogbugbandu nke Dinwenu n'ulo nzuko na ite nso niile ndi di n'ulonzuko ahu, ndi ukochukwu na ndi Levai butere ha. Eze Solomon na ogbako Izrel niile no n'ihu Igbe ahu, were igwe aturu na ehi kariri iguta onu n'acha aja. Ndi ukochukwu butere Igbe ogbugbandu nke Dinwenu n'ebe onodu ya n'ebe kachasi nso nke ulonso n'okpuru nku cherubim. N'ihu cherubim gbasapuru nku ha n'ebe igbe di, nke a mere na nku ha kpuchiri igbe ahu na osisi ya. O nweghi ihe di n'ime igbe ahu karia ibe okwute abuo nke Mosis dobere ebe ahu na Horeb, ebe Chineke na umu Izrel gbara ndu mgbe ha si n'Ijpt puta.

Mgbe ndi ukochukwu si n'ebe nso ahu puta urukpu juputara n'ime ulo nke Dinwenu, nke mere na ndi ukochukwu enweghi ike inodo chuo aja n'ihu urukpu ahu; maka na ebube nke Dinwenu juputara n'ulonso nke Chineke. Solomon wee kwuo si, "Oseburuwa emeela ka anyanwu di n'eluigwe, ma kwuo na ya ga-ebi n'oke ochichiri. Aruolara m gi ulo di elu, ka o buru ebe obibi gi ebebe."

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 132:6-10 (Az.8)

Aziza: Bilie, O Onyenweanyi, gaa n'ebe ezumike gi.

1. Gee nti, anyi nuru maka ya n'obodo

found it in the plains of Yearim. 'Let us go to the place of his dwelling; let us go to kneel at his footstool.' (R.)

2. Go up, Lord, to the place of your rest, you and the ark of your strength. Your priests shall be clothed with holiness: your faithful shall ring out their joy. For the sake of David your servant do not reject your anointed. (R.)

Alleluia, alleluia! Mt 4:23

Jesus proclaimed the Good News of the kingdom and cured all kinds of diseases among the people. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:53-56)

Having made the crossing, Jesus and His disciples came to land at Genessaret and tied up. No sooner had they stepped out of the boat than people recognised him, and started hurrying all through the countryside and brought the sick on stretchers to wherever they heard he was. And wherever he went, to village, or town, or farm, they laid down the sick in the open spaces, begging him to let them touch even the fringe of his cloak. And all those who touched him were cured.

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Lord, bless the gifts we offer you and make them holy. Love of you enabled Saint Agatha to overcome all the tortures that were inflicted upon her. Grant that this sacrament may set our hearts on fire with a love like hers. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

The Lord said: If anyone wishes to be my disciple, let him deny himself and take up his cross, and follow in my footsteps.

Prayer After Communion

Lord, your martyr Saint Agatha remained true to you and triumphed over her sufferings. Grant that this Holy Communion we have received may endow us with a courage like hers. Through Christ our Lord.

Efrata, anyi hụrụ ya n'obosara ala nke Yiarim. "Ka anyi gaa n'ulo obibi ya wee kpoo isi ala nye ya, n'ihu ocheeze ya!" (Az.)

2. Bilie, O Onyenweanyi, gaa n'ebe ezumike gi; gi na igbe ogbugbandu nke ike gi. Ka ndi ukochukwu gi yiri eziumume dika uwe, ka ndi nso gi tikwaa mkpu anuri. N'ihw nwodibo gi bu Devid, a chupula onye nke gi i tere mmanu. (Az.)

Alaluya, alaluya! Mt. 4:23

Jesu na-agaghari na-ekwusakwa ozioma nke Jalaeze Chineke, O gwokara ndi mmadu oria na nrianiha ha di ciheiche. Alaluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:53-56)

Mgbe ha kwofechara n'ofe nke ozo, Jesu na ndi na-eso uzo ya rutere n'onu mmiri Genesaret ebe ha kedoro ugbo ha. Mgbe ha si n'ugbo ridata, otu ihu ahụ, ndi mmadu matara Jesu. Ha wee gbagharia n'ala ahụ niile, na-ebutere ya n'ute ndi ahụ na-adighi, ebe obula ha nuru na o no. Ebe obula o biara n'obodo nta, obodo ukwu, mọbu n'ala ubi, ndi mmadu na-ebuputara ya ndi oria togbo ha n'omaahia ma rio Jesu ka ha metu o buladi onu uwe ya aka. Ndi niile meturu onu uwe ya aka ka e mere ka ahụ di mma.

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, biko gozie aja a anyi na-ehunyere Gi, mekwaa ka ha di aso. Agata di aso meriri ahuhu niile a tara ya. Site na ihunaanya onwere n'ebe I no. Kwee ka Sacramenti a kpalite oku nke Ihunaanya Gi n'obi anyi. Site na Kristi Dinwenụ anyi.

Ukwe Oriri Nso

Dinwenụ kwuru si, Onye obula choro I bu nwaazu m gaaju onwe ya bia buru obe ya sobe m.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Dinwenụ Agata di aso egburu maka okwukwe ya kwudosiri ike n'ebe I no wee merichaa ihe mgbu niile. Biko, mee ka oriri nso a anyi natagoro nyere anyi aka ikwudosi ike n'ebe I no. Site na Kristi Onyenweanyi.

6 February [Afọ] Tuesday of Week 5 in Ordinary Time (Red)

St Paul Miki, Priest, & Companions, Martyrs (Memorial)



St. Paul Miki is one of the Martyrs of Nagasaki, Japan. Born 1562 to a wealthy Japanese military leader Miki Handayu, Paul felt a call to religious life from his youth. He joined the Jesuits in 1580 and became known for his eloquent preaching. He persevered in his ministry, notwithstanding a hostile political climate, and was arrested. On his way to martyrdom, he and other imprisoned Christians were marched 600 miles so they could be abused by, and be a lesson to, their countrymen. They sang the *Te Deum* on the way. He was crucified at Nagasaki on February 5 with twenty-five other Catholics, clergy and laymen. His last sermon was delivered from the cross. Paul was beatified in 1627 and canonized in 1862.

Entry Antiphon

The souls of the Saints are rejoicing in heaven, the Saints who followed the footsteps of Christ, and since for the love of him they shed their blood, they now exult with Christ for ever.

Collect

O God, strength of the Saints, who through the Cross were pleased to call the Martyrs Saint Paul Miki and his companions to life, grant, we pray, that by their intercession we may hold with courage even until death to the faith that we profess. Through our Lord.

First Reading

A reading from the first book of the Kings (8:22-23.27-30)

In the presence of the whole assembly of Israel, Solomon stood before the altar of the Lord and stretching out his hands towards heaven, said, "Lord God of Israel, not in heaven above nor on earth beneath is there such a God as you, true to your covenant and your kindness towards your servants when they walk wholeheartedly in your way. Yet will God really live with men on the earth? Why, the heavens and their own heavens cannot contain you. How much less this house that I have built! Listen to the prayer and entreaty of your servant, Lord my God; listen to the cry and to the prayer your servant makes to you today. Day and night let your eyes watch over this house, over this place of which you have said, "my name shall be there." Listen to the prayer that your servant will offer in this place.

'Hear the entreaty of your servant and of Israel your people as they pray in this place. From heaven where your dwelling is, hear, and as you hear, forgive.' The word of the Lord.

Ukwe Mbata

Mkpuruobi ndi Nsoga na-añuri oñu n'eluigwe; Ndi Nso sooro nzoụkwu Kristi; n'ihu ihunaanya maka ya ka ha jiri kwafuru obara, ugbu a ha sooro Kristi egori ebighiebi.

Ekpere Mmeghe

O Chineke, ike nke Ndi Nso niile, onye o masiri isite n'Obe were kpobaa na ndu ndi kwafuru obara ha bu Pol Miki di aso na ndi otu ya, mee, anyi na-arifo, ka site n'arifo ha ka anyi were ntachiteobi kwudosie ike ganye n'onwu n'okwukwe anyi na-ekwuputa. Site na Dinwenụ anyi....

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo mbu nke Ndieze (8:22-23.27-30)

Solomon kwuuru n'ihu ebe nchujaja nke Chineke n'ihu ogbako umu Izrel niile wee chee aka ya n'elu si; "Onyenweanyi Chineke nke Izrel, o nweghi Chineke dika gi n'eluigwe mọbu n'ụwa nke nwere ogbugbandu na ihunaanya siri ike n'ebe ndi nke gi, ndi ji obi ha niile na-eso ụzo gi, no. "Ma, Chineke o ga-ebi n'ụwa n'eziokwu? Lee, eluigwe agaghi aba gi, ma ya buruzie obere ulo a nke m ruru. Ma, nuru ekpere nwodibo gi, chee nti n'arifo ya; Onyenweanyi Chineke m, nuru mkpu akwa na ekpere nwodibo gi na-ekpe n'ihu gi n'ubochi taa. Ka anya gi di oghe ehilie na anyasi ilekota ulo a nke i kwuru maka ya si, 'Aha m ga-adi na ya, 'ka i wee nuru arifo nwodibo gi na nke ndi nke gi Izrel ga-ekpe n'ebe a, noro, n'eluigwe ebe obibi gi, nuru, ma mgbe i nuru biko gbaghara. Okwu nke Oseburuwa.

Responsorial Psalm: Ps. 83:3-5.10-11 (R.v.2)

Response: How lovely is your dwelling place, Lord, God of hosts.

1. My soul is longing and yearning, is yearning for the courts of the Lord. My heart and my soul ring out their joy to God, the living God. (R.)

2. The sparrow herself finds a home and the swallow a nest for her brood; she lays her young by your altars, Lord of hosts, my king and my God. (R.)

3. They are happy, who dwell in your house, forever singing your praise. Turn your eyes, O God, our shield, look on the face of your anointed. (R.)

4. One day within your courts is better than a thousand elsewhere. The threshold of the house of God I prefer to the dwellings of the wicked. (R.)

Alleluia, alleluia! Ps. 118:34

Train me, Lord, to observe your law, to keep it with my heart. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:1-13)

The Pharisees and some of the scribes who had come from Jerusalem gathered round Jesus, and they noticed that some of his disciples were eating with unclean hands, that is, without washing them. For the Pharisees, and the Jews in general, follow the tradition of the elders and never eat without washing their arms as far as the elbow; and on returning from the market place they never eat without first sprinkling themselves. There are also many other observances which have been handed down to them concerning the washing of cups and pots and bronze dishes. So these Pharisees and scribes asked him, 'Why do your disciples not respect the tradition of the elders but eat their food with unclean hands?' He answered, 'it was of you hypocrites that Isaiah so rightly prophesied in this passage of scripture: This people honours me only with lips-service, while their hearts are far from me. The worship they offer me is worthless, the doctrines they teach are only human regulations.

You put aside the commandment of God to cling to human traditions.' And he said to

Abụọma na Aziza: Abụ. 84:3-5.10-11. (Az.2)

Aziza: Lee k'ebe obibi gi siri juputa n'ihunaanya O Dinwenụ, Chineke nke igwe ndiagha.

1. O na-agu m nnukwu agu, ka m bata n'ogige Oseburuwa, ka mkpuruobi m na anuahụ m nakwere Chineke di ndụ ukwe oñu. (Az.)

2. Ka o si di, nnunụ ebelebe na-achotara onwe ya ulọ obibi, nnunụ eleke achotara onwe ya akwu, ebe o ga-edote umu ya n'akuku ebe ichuaja gi, Onyenweanyi onye puru ime ihe niile, onye bu eze m na Chineke m. (Az.)

3. Ha bu ndi a goziri agozi, ndi bi n'ulo gi nakwere gi ukwe otito oge niile. Meere onyeeze anyi ebere, O Chineke, meere onye ahụ i tere mmanu eze ebere. (Az.)

4. N'ihina otu ubochi n'ebe gi ka mma kariya nnukwuru nnu afo ebe ozo. O kaara m mma ibu onye nche uzo n'ulo nke Onyenweanyi, kariya ibi n'ebe obibi ndi ajo mmadu. (Az.)

Alaluya, alaluya! Abụ 119:34

Nye m nghota ka m wee mata iwu gi, wee nwee ike jji obi m niile dobe iwu gi. Alaluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:1-13)

Mgbe ndi Farisii na ufodu ndi Modeakwukwo si na Jerusalem biakwutere Jesu, ha choputara na ufodu n'ime ndi na-eso uzo ya na-eri ihe n'aka ruru aru, ya bu, ha adighi akwo aka ha. N'ihina ndi Farisii na ndi Juu niile adighi eri ihe n'ebughi uzo kwoo aka ha dika omenaala ndi okenye ha si di. Ozo, o buru na ha aloa ahia, ha adighi eri ihe n'ebughi uzo doo onwe ha ocha. O nwekwara omenaala ndiozo ha na-edebe, dika isa iko, na ite, na iko olanchara. Ya mere, ndi Farrisii na ndi odeakwukwo juru Jesu si, "Gini mere ndi na-eso uzo gi adighi eso omenaala ndi okenye, kama ha na-eri ihe n'akwoghi aka dika usoro si di?" Ma o siri ha, Aizaya buziri amuma nke oma banyere unu ndi ihu abuo dika e dere ya n'akwukwo si, "Ndi a na-asopuru m n'egbugbere onu ha, ma obi ha di anya n'ebe m no. N'efu ka ha na-akpo isiala enye m, na-akuzi nkuzi nke mmadu ka o bu iwu nke Chineke. Unu hapuru iwu nke Chineke jidesie aka ike n'omenaala nke mmadu.

them, ‘How ingeniously you get round the commandment of God in order to preserve your own tradition? For Moses said: Do your duty to your father and your mother, and, Anyone who curses father or mother must be put to death. But you say, “If a man says to his father or mother: Anything I have that I might have used to help you is Corban (that is, dedicated to God), then he is forbidden from that moment to do anything for his father or mother.” In this way you make God’s word null and void for the sake of your tradition which you have handed down. And you do many other things like this.’

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Receive, holy Father, the offerings we bring in commemoration of the holy Martyrs, and grant that we, your servants, may be found steadfast in confessing your name. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

It is you who have stood by me in my trials; and I confer a kingdom on you, says the Lord, that you may eat and drink at my table in my kingdom.

Prayer After Communion

O God, who in your holy Martyrs have wonderfully made known the mystery of the Cross, graciously grant that, drawing strength from this sacrifice, we may cling faithfully to Christ and labour in the Church for the salvation of all. Through Christ our Lord.

O wee sikwa ha, “Unu nwere uzo aghugho unu si aju idebe iwu Chineke, ka unu wee nwee ike idebezu omenaala unu natara! N’ihina Mosis siri, ‘Sopuru nna gi na nne gi, kwukwaa si, ‘Onye obula kwujoro nne ya mobu nna ya kwesiri ogbugbu.’ Mana unu na-akuzi si, ‘O buru na mmadu asi nne ya mobu nna ya, ihe i nweere ike inweta n’aka m bu ‘Koban’ ya bu ihe e nyere Chineke, iwu ejighikwa ya ozo inyere nne ya mobu nna ya aka.’ N’uzo di otu a, unu na-eme ka okwu Chineke buru ihe efu, site n’omenaala unu na-enyefe ndiozo n’aka. Otutu ihe di otu a, ka unu na-emekwa.”

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Nara, Nna di aso, onyinye anyi nabute na ncheta Ndi Nso e gburu maka okwukwe, ma mee ka anyi bu umu odibo gi buru ndi kwudosiri ike n’ikwusa aha gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Obu unu bu ndi kwudorola n’akuku m n’oge onwunwa; a na m enye unu alaeze, Onyenweanyi na-ekwu, ka unu were soro m rie, nua n’oche nri n’alaeze m.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

OChineke, onye sitere na Ndi Nso kwafuru obara ha were gosiputa n’uzo di itunaanya iheomimi banyere Obe, were ebere mee ka, anyi na-adoro ike n’aja nke a, anyi arapasie ike na Kristi ma rukwaa oru n’ime nzuko maka nzoputa oha mmadu. Site na Kristi Onyenweanyi.

7 February [Nkwo] Wednesday of Week 5 in Ordinary Time (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 8)

First Reading

A reading from the first book of the Kings (10:1-10)

The fame of Solomon having reached the queen of Sheba, she came to test him with difficult questions. She brought immense riches to Jerusalem with her, camels laden with spices, great quantities of gold, and precious stones. On coming to Solomon, she opened her mind freely to him;

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n’akwukwo mbu nke Ndieze (10:1-10)

Mgbe eze nwaanyi Sheba nuru otutu akuko oma gbasara Solomon, O biara iju Solomon ajuju siri ike iji mata ma ihe o nuru o bukwa eziokwu. O kporo otutu ndi na-eso ya bia. Ha dukwa otutu inyinyaibu bia, inyinyaibu ndi a bu ude di ichieiche burukwa nnukwute olaedo, na nkume ndi di oke onu na-esi isioma.

and Solomon had an answer for all her questions, not one of them was too obscure for the king to expound. When the queen of Sheba saw all the wisdom of Solomon, the palace he had built, the food at his table, the accommodation for his officials, the organisation of his staff and the way they were dressed, his cup-bearers, and the holocausts he offered in the Temple of the Lord, it left her breathless, and she said to the king, 'what I heard in my own country about you and your wisdom was true, then! Until I came and saw it with my own eyes I could not believe what they told me, but clearly they told me less than half: for wisdom and prosperity you surpass the report I heard. How happy your wives are! How happy are these servants of yours who wait on you always and hear your wisdom! Blessed be the Lord your God who has granted you his favour, setting you on the throne of Israel! Because of the Lord's everlasting love of Israel, he has made you king to deal out law and justice.' And she presented the king with a hundred and twenty talents of gold and great quantities of spices and precious stones; no such wealth of spices ever came again as those given to King Solomon by the queen of Sheba. The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 36:5-6.30-31.39-40 (R.v.30)

Response: The just man's mouth utters wisdom.

1. Commit your life to the Lord, trust in him and he will act, so that your justice breaks forth like the light, your cause like the noon-day sun. (R.)
2. The just man's mouth utters wisdom and his lips speak what is right; the law of his God is in his heart, his steps shall be saved from stumbling. (R.)
3. The salvation of the just comes from the Lord, their stronghold in time of distress. The Lord helps them and delivers them and saves them: for their refuge is in him. (R.)

Alleluia, alleluia! Jn 17:17

Consecrate them in the truth; your word is truth.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:14-23)

Mgbe o biakwutere Solomon, o kwuputara ihe niile o bu n'uche bia. Solomōn zachara ajuju niile o juru ya zaru o ala. O nweghi ajuju obula nke gbara ya gharii. Mgbe ezenwaanyi nke Sheba huchara ka oke amamihe Solomōn di, hu ulo eze o wuru, nri e dotere n'elu ochē nri ya, ebe ndioru ya bi, ka umuodibo ya si ejere ya ozi, uwe umuodibo ya yi n'ahu, ndi na-eburu ya iko ihe onuonu, na aja nsureoku nke o churu n'ulonso Dinwenu, o nwekwaghi onu okwu. Ezenwannyi a ewee gwa Solomōn si, "Ihe niile m nuru n'ala m gbasara gi na amamihe gi bu eziokwu. Ma ekwetaghi m ruo mgbe m jiri anya m hu. Ma n'ezikwu, akuko m nuru erughi okara ihe m huru. Amamihe i nwere na uba i bara kariri ka m siri nu n'akuko. Ndinwunye gi nwere isioma, umuodibo gi nwekwara isioma, ndi no n'ihu gi oge niile n-anu okwu amamihe gi. Ngozi diri Dinwenu Chineke gi onye nwere mmasi n'ebe i no wee dote gi n'ocheeze nke Izrel! O bu maka na Chineke huru Izrel n'anya ka o jiri chie gi eze ka i were ikpe nkwo mo to na uzo ziri ezi na-achi." E mechaa, o nyere eze Solomōn olaedo di puku kilogram ano, nyekwa ya nnukwu ude di icherche ya na okwute di oke onu. O nwebeghikwa mgbe ude ha ka nke a ezenwaanyi Sheba jiri bia rutere Solomōn aka ozo. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 37:5-6.30-31.39-40. (Az. 30)

Aziza: Onye eziumume na-ekwuputa amamihe.

1. Were ndu gi nye Onyenweanyi n'aka, tukwasa obi na ya, ka O nyere gi aka. O ga-eme ka eziumume gi na-amukesi dika ihe, mee kwa ka eziokwu gi na-acha dika ehie. (Az.)
2. Onye eziumume na-ekwu amamihe, ire ya na-ekwuputakwa ikpe nkwo mo to; Ebe iwu Chineke di n'ime obi ya, o gaghi azohie ukwu. (Az.)
3. Nzoputa nke ndi eziumume na-esi n'aka Onyenweanyi abia, O na-echekwaba ha n'oge nsogbu. Onyenweanyi na-enyere ha aka, na azoputakwa ha. O na-azoputa ha n'ihina o bu onye nchedo ha. (Az.)

Aleluya, aleluya! Jn 17:17

Were eziokwu gi doo ha nso, n'ihina okwu gi bu eziokwu.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'ozio ma di aso nke Mak 7:14-23)

Jesus called the people to him and said, 'listen to me, all of you, and understand. Nothing that goes into a man from outside can make him unclean; it is the things that come out of a man that make him unclean. If anyone has ears to hear, let him listen to this.'

When he had gone back into the house, away from the crowd, his disciples questioned him about the parable. He said to them, 'do you not understand either? Can you not see that whatever goes into a man from outside cannot make him unclean, because it does not go into his heart but through his stomach and passes out into the water?' (Thus he pronounced all foods clean). And he went on, 'it is what comes out of a man that makes him unclean. For it is from within, from men's hearts that evil intentions emerge: fornication, theft, murder, adultery, avarice, malice, deceit, indecency, envy, slander, pride, folly. All these evil things come from within and make a man unclean.'

The Gospel of the Lord.

Jesu kporo igwe mmadu ahụ ozo ka ha biakwute ya. O siri ha, "Geenu m nti, unu niile, ghotakwanu ihe m ga-ekwu! O nweghi ihe obula si n'onu banye n'ime mmadu na-emeru ya. Kama o bu ihe si n'ime mmadu puta bu ihe na-emeru mmadu. Onyenwere nti ya nuru."

Mgbe Jesu hapuru igwe mmadu ahụ banye n'ulo, ndi na-eso uzo ya juru ya ihe okwu a putara. O juru ha si, "O bu na unu enwekwaghi nghota? O putara na unu amaghi na ihe obula si n'onu banye n'ime mmadu apughi imeru ya. N'ihina ihe oriri adighi abanye n'obi mmadu kama n'afo. O na-esikwa ebe ahu puo." (Site n'ikwu otu a, o mere ka ihe oriri niile di ocha). O kwukwara si, "Ihe na-emeru mmadu bu ihe si n'ime mmadu puta. N'ihina site n'ime mmadu, ya bu site n'obi, ka echiche ojoo nke na-eduba mmadu n'omume ruru aru, si aputa, ya na ikwako na izu ohi niile na igbu mmadu na ikporo nwunye mmadu mabu di mmadu, obi ojoo na aruruala, nghogbu, asoghi anya na ikwaiko, anya ufu, nkwulu, mpako, enweghi uche ime ihe ziri ezi na ighota ihe nke mmuo. Omume ojoo ndi a na-esi n'ime mmadu aputa. O bu ha na-emeru mmadu."

Ozioma nke Oseburuwa.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 10)

8 February [Eke] Thursday of Week 5 in Ordinary Time (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 8)

First Reading

A reading from the first book of the Kings (11:4-13)

When Solomon grew old his wives swayed his heart to other gods; and his heart was not wholly with the Lord his God as his father David's had been. Solomon became a follower of Astarte, the goddess of the Sidonians, and of Milcom, the Ammonite abomination. He did what was displeasing to the Lord, and was not a wholehearted follower of the Lord, as his father David had been. Then it was that Solomon built a high place for Chemosh the god of Moab on the mountain to the east of Jerusalem, and to Milcom the god of the Ammonites. He did the same for all his foreign wives, who offered incense and sacrifice to their gods.

The Lord was angry with Solomon because his heart had turned from the Lord the

The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo mbu nke Ndieze (11:4-13)

Mgbe Solomon mebere okenye, ndi nwunye ya dunyere ya n'ife chi ndi mba ozo. Obi ya akwudosikwaghi ike na Onyenweanyi Chineke ya dika nke nna ya Devid. Solomon efebezie Ashtoret, nke bu chi ndi Sidon na Milkom, chi ojoo nke ndi Amon. Solomon mere ihe ojoo megide Dinwenu n'ihina o jighi obi ya niile fee Dinwenu dika nna ya Devid siri mee. Solomon ruru ebe di elu maka Chemosh, nke bu chi ndi Moab, n'elu ugwu nke di n'owuwa anyanwu Jerusalem. O rukwara maka Molek, nke bu chi ndi Amon. Otu a ka o siri meere ndi nwunye ya niile o lutara na mba ndiozo. Ha no ebe ahu na-achunyere chi mba ndiozo aja na mgbaisioma.

God of Israel who had twice appeared to him and who had then forbidden him to follow other gods; but he did not carry out the Lord's order. The Lord therefore said to Solomon, 'since you behave like this and do not keep my covenant or the laws I laid down for you, I will most surely tear the kingdom away from you and give it to one of your servants. For your father David's sake, however, I will not do this during your lifetime, but will tear it out of your son's hands. Even so, I will not tear the whole kingdom from him. For the sake of my servant David, and for the sake of Jerusalem which I have chosen, I will leave your son one tribe.'

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 105:3-4.35-37.40 (R.v.5)

Response: **O Lord, remember me out of the love you have for your people.**

1. They are happy who do what is right, who at all times do what is just. O Lord, remember me out of the love you have for your people. (R.)
2. But instead they mingled with the nations and learned to act like them. They worshipped the idols of the nations and these became a snare to entrap them. (R.)
3. They even offered their own sons and their daughters in sacrifice to demons, till his anger blazed against his people: he was filled with horror at his chosen ones. (R.)

Alleluia, alleluia! Jam 1:21

Acept and submit to the word which has been planted in you and can save your souls. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:24-30)

Jesus left Gennesaret and set out for the territory of Tyre. There he went into a house and did not want anyone to know he was there, but he could not pass unrecognised. A woman whose little daughter had an unclean spirit heard about him straightaway and came and fell at his feet. Now the woman was a pagan, by birth a Syrophenician, and she begged him to cast the devil out of her daughter. And he said to her, 'the children should be fed first, because it is not fair to take the children's food and throw it to the house-dogs.' But she spoke

Onyenweanyi wesaaara Solomon iwe n'ihina obi ya apuola ebe Onyenweanyi Chineke nke Izrel no, onye gosirila ya onwe ya ugboro nke abuo; tiere ya iwu ka o ghara ife chi ozo, ma o meghi ihe Dinwenu kwuru. Maka ihi ya Onyenweanyi gwara Solomon si, "Ebe o bu na i choghi idobe ogbugbandu mu na gi ya na iwu ndi m nyere gi, aga m anapu gi alaeze gi were ya nye otu n'ime umuodibo gi. Mana maka ihe nna gi Devid, agaghi m eme nke a mgbe i ka di ndu. Aga m eme ya n'oge ochichi nwa gi. Ka o sila di agaghi m anapucha nwa gi alaeze a; aga m ahapuru ya ochichi otu agburu n'ihini nwodibo m Devid, na n'ihini Jerusalem obodo m jiri aka m horo."

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 106:3-4.35-37.40. (Az.5)

Aziza: **Cheta m O Oseburuwa, n'ihini ihunaanya i nwere n'ebe ndi nke gi no.**

1. Ngozi diri ndi na-akwuba aka oto, ndi na-eme mma oge niile. Cheta m O Oseburuwa! N'ihini ihunaanya i nwere n'ebe ndi nke gi no. (Az.)
2. Mana ha na-alukorita nwaanyi, wee muta ime ka ha si eme. Ha bidoro febe arusi ha, nke buuru ha onya. (Az.)
3. Ha weere umu ha nwoke na umu ha nwaanyi, churo ndi ajo muo aja. Iwe nke Onyenweanyi wee di oku n'ebe ndi nke ya no, o wee leghara ndi nke ya anya. (Az.)

Alleluia, alleluia! Jam 1:21

Werenu nwaayo nara okwu ahụ nke a kurula n'obi unu di ka mkpuru, nke puru izoputa mkpuruobi unu. Alleluia!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:24-30)

Jesu hapuru Gennesaret gaa obodo Taya na Sidon. O banyere n'ime ulo na-achoghi ka onye obula mara. Ma o zotalighi onwe ya. Ngwangwa otu nwaanyi onye mmuo ojoo ji nwa ya nwaanyi nke nta nuru maka ya wee bia, daa n'ala n'ukwu Jesu. Nwaanyi a bu onye Grik, ma a muru ya na Sairo-Fonishia. O rioro Jesu ka o chipu mmuo ojoo n'ahu nwa ya nwaanyi. Jesu gwara ya si, "Ka e buru uzo nyejuo umuaka afo n'ihina o zighi ezi iwere nri umuaka tupuru nkita." Nwaanyi ahụ zara si, "Nke a bu eziokwu Onyenwe m ma umunkita

up: ‘Ah yes, sir,’ she replied ‘but the house-dogs under the table can eat the children’s scraps.’ And he said to her, ‘for saying this, you may go home happy’ the devil has gone out of your daughter. So she went off to her home and found the child lying on the bed and the devil gone.

The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and
Prayer After Communion, see page 10)

9 February [Orie] Friday of Week 5 in Ordinary Time (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 8)

First Reading

A reading from the first book of the Kings (11:29-32;12:19)

One day when Jeroboam had gone out of Jerusalem, the prophet Ahijah of Siloh accosted him on the road. Ahijah was wearing a new cloak; the two of them were in the open country by themselves. Ahijah took the new cloak he was wearing and tore it into twelve strips, saying to Jeroboam, ‘take ten strips for yourself, for thus the Lord God speaks, the God of Israel, “I am going to tear the kingdom from Solomon’s hand and give ten tribes to you. He shall keep one tribe for the sake of my servant David and for the sake of Jerusalem, the city I have chosen out all the tribes of Israel.”’ And Israel has been separated from the House of David until the present day.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 80:10-15 (R.vv.11.9)

Response: **I am the Lord your God, listen to my warning.**

1. Let there be no foreign god among you, no worship of an alien god. I am the Lord your God, who brought you from the land of Egypt. (R.)
2. But my people did not heed my voice and Israel would not obey, so I left them in their stubbornness of heart to follow their own designs. (R.)
3. O that my people would heed me, that Israel would walk in my ways! At once I would subdue their foes, turn my hand against their enemies. (R.)

Alleluia, alleluia! Acts 16:14

Open our hearts, O Lord, to accept the words of your Son. Alleluia!

na-erikwa iberibe nri si n’okpokoro nri umuntakiri dapu n’ala.” Jesu zara ya, “N’ihi ošisa nke a; laba n’oñu; mmuo ojoo ahụ ahapula nwa gi nwaanyi.” O wee laruo ulo hu nwa ya nwaanyi ka o dina n’akwa, mmuo ojoo ahụ ahapukwala ya.

Ozioma nke Oseburuwa.

The Ogugu Nke Mbu

The ogugu e wetaara n’akwukwo mbu nke Ndieze (11:29-32; 12:19)

Otu ubochi, ka Jeroboam si na Jerusalem na-aga njem, onye amuma Ahija nke Shilo zutere ya n’uzo. Ha abuo sooso no n’ikpa. Ahija yi uwe oheru. Ahija ejide uwe oheru a o yi dokasia ya uzo iri na abuo, wee gwa Jeroboam si, “Were iri n’ime ha n’ihina Dinwenu Chineke nke Izrel kwuru si, Lee aga m anaputa Solomon alaeze ya, were agburu iri n’ime ha nye gi. O ga-ejide otu agburu, maka ihi nwodibo mbu Devid ya na maka ihe Jerusalem, nke bu obodo m hooro n’ime agburu niile di n’Izrel. Site ubochi ahụ ruo taa umu Izrel no na nnupuisi megide ezinuuulo Devid.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuomana Aziza: Abu. 81:10-15. (Az. 11.9)

Aziza: **Abu m Oseburuwa Chineke unu, Geenụ m nti.**

1. Unu enwela chi ozo n’etiti unu; unu esekpurula chi ndi mba ozo. Abu m Oseburuwa Chineke unu, onye duputara unu n’ala Ijpt. (Az.)
2. Mana ndi nke m egeghi m nti, Izrel ekweghi erubere m isi. Ya mere m jiri hapu han’isiike ha; ka ha mebe ihe masiri ha. (Az.)
3. Asị na ndi nke m ga-ege nti; a si na Izrel ga-eso uzo m! N’otu ntabi anya, aga m emerị ndi nke m, luso ndi na-ebuso ha agha ogu. (Az.)

Aleluya, aleluya! Acts 16:14

Meghee obi anyi, O Chineke, ka anyi were nabata okwu nke nwa Gi. Aleluya!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:31-37)

Returning from the district of Tyre, Jesus went by way of Sidon towards the Sea of Galilee, right through the Decapolis region. And they brought him a deaf man who had an impediment in his speech; and they asked him to lay his hand on him. He took him aside in private, away from the crowd, put his fingers into the man's ears and touched his tongue with spittle. Then looking up to heaven he sighed; and he said to him, 'Ephphatha,' that is, 'be opened.' And his ears were opened, and the ligament of his tongue was loosened and he spoke clearly. And Jesus ordered them to tell no one about it, but the more he insisted, the more widely they published it. Their admiration was unbounded. 'He has done all things well,' they said 'he makes the deaf hear and the dumb speak.'

The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 10)

Put on the full armour of God so as to be able to resist the devil's tactics (Eph 5:11)

10 February [Afo] Saturday of Week 5 (White)

St. Scholastica, Virgin (Memorial)

St. Scholastica was a sister to St. Benedict. Born in Nursia in about 480, Scholastica like her brother consecrated her life to God from her earliest youth. After Benedict went to Monte Cassino to establish his famous monastery, Scholastica took up her abode in the neighbourhood. She established a hermitage about five miles from Monte Cassino to be the first convent of Benedictine nuns, where she governed her nuns. She would, once a year, go and visit her brother at a place near his abbey, and they would spend the day worshipping together and discussing sacred texts and issues. St. Scholastica died about the year 543.



Entry Antiphon

Here is a wise virgin, from among the number of the prudent, who went forth with lighted lamp to meet Christ.

Collect

As we celebrate anew the Memorial of the Virgin Saint Scholastica, we pray, O Lord, that, following her example, we may serve you with pure love and happily receive what comes from loving you. Through our Lord.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:31-37)

Jesu siri n'okeala Taya puo, gafee Sidon, si na mpaghara Dekapolis ruo osimiri Galili. Ha kpoataara ya otu nwoke nti chiri nke na-asukwa oke nsu. Ha rioro ya ka o bikwasa ya aka. Jesu siri n'igwe mmadu ahu kpopu ya iche, tnye mkpisiaka ya na nti abuo nke onye ahu nti chiri, busa mkpisiaka ya asu, detu ya n'ire onye ogbi ahu; O wee lelie anya n'eluigwe, suo ude, si nwoke ahu, "Efeta!" Nke putara "Meghee." Nti nwoke ahu meghere; ire ya toghepukwa, o kwukwara okwu nke oma. Jesu nyere ndi no ebe ahu iwu, ka ha ghara ikoro onye obula banyere oru ebube a. Ma ka o na-agwa ha ka ha ghara ikwu, ka ha gara n'ihu na-akosa oru ya karia. O tu ru ha n'anya nke ukwuu, nke mere na ha na-asi, "O meela ihe niile nke oma. O name o buladi ndi nti chiri ka ha nu ihe, na-emekwa ndi ogbi ka ha kwuo okwu."

Oziomanke Oseburuwa.

Ukwe Mbata

Onye a di aso bu otu onye n'ime ndi vejin maara ihe nwekwaa uche, ndi di njikere were ulioku na-enwu enwu izute Kristi.

Ekpere Mmeghe

Ka anyi na-erinwo oriri Ncheta Vejin Skolastika di aso, anyi na-ario, O Onyenweanyi, ka, anyi na-eso ukpuru ya, anyi ewere ihunaanya di ocha na-eke gi, ma werekwa anuri natachaa ihe ihu gi n'anya na-21eweta. Sitena Dinwenu anyi.

First Reading

A reading from the first book of the Kings (12:26-32;13:33-34)

Jeroboam thought to himself, 'As things are, the kingdom will revert to the House of David. If this people continues to go up to the Temple of the Lord in Jerusalem to offer sacrifices, the people's heart will turn back again to their lord, Rehoboam king of Judah, and they will put me to death.' So the king thought this over and then made two golden calves; he said to the people, 'you have been going up to Jerusalem long enough. Here are your gods, Israel; these brought you up out of the land of Egypt!' He set up one in Bethel and the people went in procession all the way to Dan in front of the other. He set up the temple of the high places and appointed priests from ordinary families, who were not of the sons of Levi. Jeroboam also instituted a feast in the eighth month, on the fifteenth of the month, like the feast that was kept in Judah, and he went up to the altar. That was how he behaved in Bethel, sacrificing to the calves he had made; and at Bethel he put the priests of the high places he had established.

Jeroboam did not give up his wicked ways after this incident, but went on appointing priests for the high places from the common people. He consecrated as priests of the high places any who wished to be. Such conduct made the House of Jeroboam a sinful House, and caused its ruin and extinction from the face of the earth. The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 105:6-7,19-22(R.v.4)

Response: **O Lord, remember us out of the love you have for your people.**

1. Our sin is the sin of our fathers; we have done wrong, our deeds have been evil. Our fathers when they were in Egypt paid no heed to your wonderful deeds. (R.)
2. They fashioned a calf at Horeb and worshipped an image of metal, exchanging the God who was their glory for the image of a bull that eats grass. (R)
3. They forgot the God who was their Saviour, who had done such great things in

Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo mbụ nke Ndieze (12:26-32;13:33-34)

Jeroboam chere n'obi ya si, "Ka ihe si diri, J alaeze a ga-alaghachiri ulo Devid. O buru na ndi a na-agbago n'ulonso nke Dinwenu di na Jerusalem ichuru ya aja, obi ha ga-atughari ebe Rehoboam eze nke Juda no. Ha ga-egbu m wee laghachikwuru Rehoboam eze Juda." Mgbe eze chechara nke a, o were olaedo kpuo umu ehi abuo, gwa umu Izrel, "Nke a bu Chineke unu, onye kpoputara unu n'Ijipt." O dobere otu na Betel dobe nke ozo na Dan. Nke a wee buru ihe ojo, n'ihina ndi mmadu na-aga na nke di na Betel na nke ozo di ebe di anya n'agburu Dan. Jeroboam wugasikwara ulo n'ebe di elu were si n'etiti ndi mmadu hoputa ndi ukochukwu ndi esighi n'agburu Levai. Jeroboam hiwekwara mmemme a ga na-eme mgbe onwa asato gbara abali iri na ise, dika emume a na-eme na Juda. O chunyeere umu ehi ndi ahụ o kporu aja, na Betel, dobekwa na ya ndi nchujaja n'ebe di elu ahụ o wuru.

Mgbe nke a gachara Jeroboam esighi n'uzo ojo ya puta kama o na-eme onye obula chorọ ibu ukochukwu, ukochukwu maka ebe ndi ahụ di elu. Ihe nke a wee buuru ezinulo Jeroboam mmehie nke mere ka a kwatuo ma kpochapu ya n'elu uwa. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 106:6-7,19-22.(Az. 4)

Aziza: **Cheta anyi O Oseburuwa, n'ihijunaanya i nwere n'ebe ndi nke gi no.**

1. Anyi na nna anyi ha emehiela, anyi emeela ihe ojo; ikpe mara anyi. Mgbe nnanna anyi ha no n'Ijipt, ha aghotaghi oru ebube gi. (Az.)
2. Ha kporu nwa ehi na Horeb. A kporo isi ala nye arusi a piri api, si otu a were ebube na otito diiri Chineke nye onyinyo ehi na-ata ahijia. (Az.)
3. Ha chefuru Chineke nke zoputara ha, onye nke ruru oru di egwu n'ala Ijipt. Onye

Egypt, such portents in the land of Ham, such marvels at the Red Sea. (R.)

Alleluia, alleluia! Mt.4:4

Man does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:1-10)

A great crowd had gathered, and they had nothing to eat. So Jesus called his disciples to him and said to them, 'I feel sorry for all these people; they have been with me for three days now and have nothing to eat. If I send them off home hungry they will collapse on the way; some have come a great distance.' His disciples replied, 'where could anyone get bread to feed these people in a deserted place like this?' He asked them, 'How many loaves have you?' 'Seven' they said. Then he instructed the crowd to sit down on the ground, and he took the seven loaves, and after giving thanks he broke them and handed them to his disciples to distribute; and they distributed them among the crowd. They had a few small fish as well, and over these he said a blessing and ordered them to be distributed also. They ate as much as they wanted, and they collected seven basketfuls of the scraps left over. Now there had been about four thousand people. He sent them away and immediately, getting into the boat with his disciples, went to the region of Dalmanutha.

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Lord, we honour the great achievements of your grace in the life of the virgin, Saint Scholastica. May our offerings, like her holiness, find favour in your eyes. Through Christ our Lord.

For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 108

Communion Antiphon

Here is Christ, the heavenly bridegroom; go forth to meet the Lord.

Prayer After Communion

Lord, our God, you have given us the Bread of Heaven to be our food. Help

nke ruru oru itunaanya n'ala Ham, na ihe na-atuga egwu n'osimiri uhie. (Az.)

Aleluya, aleluya! Mat.4:4

Obughi naani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n'okwu obula nke si n'onu Chineke puta. Aleluya.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:1-10)

N'oge ahu, oke igwe mmadu zokokwara ozo. Ha enweghi ihe ha ga-eri, Jesu kpoketara ndi na-eso uzo ya, si ha, "Ebere igwe mmadu a na-eme m n'ihina mu na ha anoala mkpuru ubochi ato ugbua ha enweghi ihe ha ga-eri. O buru na m asi ha laba n'ulo ha n'erighi ihe obula ha ga-ada n'uzo, n'ihina ufodu n'ime ha si ebe tere aka bia." Ndi na-eso uzo ya zaghachiri ya si, "Kedu ka mmadu gae si nweta ogbe achicha ga-ezuru igwe mmadu a n'ime ozara?" O juru ha si, "Ogbe achicha ole ka unu nwere?" Ha azaa si, "Ogbe achicha asaa." O gwara igwe mmadu ahu ka ha nodu ala. O naara ha ogbe achicha asaa ahu; mgbe o nyechara ekele, o nyawaa ha, nye ndi na-eso ya ka ha kesaara ya igwe mmadu ahu, ha kesaara igwe mmadu achicha ahu. Ha nwekwara azu nta olemaole. Jesu gozikwara azu olemaole ahu nye ndi na-eso uzo ya ka ha kesakwaa, nye igwe mmadu ahu. Igwe mmadu ahu riri, rijuo afo, ha tutukotara iberibe foduru afo nke juru nkata asaa. Ha ruru ihe dika puku mmadu ano Jesu zuru nri. O wee zilaa ha. Ngwangwa Jesu na ndi na-eso uzo ya banyere n'ugbommiri gaba obodo a na-akpo Dalmanuta.

Oziomanke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, anyi na-asopuru nnukwu oru amara gi na ndu vejin, Skolastika di aso. Mee ka onyinye anyi dika idiaso ya buru ihe ga-amasi gi inara. Site na Kristi Onyenweanyi.

For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 108

Ukwe Oriri Nso

Kristi abiala, Nwoke agbam akwukwo nke igwe, gawanu ka unu zute ya.

Ekpere Natachaa Oriri Nso

Onyenweanyi Chineke, I nyela anyi Achicha nke eluigwe ka o buru anyi

us by our acts of self-denial to carry the death of Jesus in our bodies, after the example of Saint Scholastica, so that we may come to set our hearts on you alone. Through Christ our Lord.

nri. Nyere anyị aka k'anyị site na ijū onwe anyị na-ebu akara onwū Jesu n'ahụ anyị, site na iso ukpuru nke Školastika dị aso, were natukwasa naanị gị obi. Sitena Kristi Onyenweanyi.

6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME (B) 11 February 2024 [Nkwo] (Green)

**Office:
Week 2**

In the First Reading, the Lord prescribes the way to identify case of leprosy, publicly and personally acknowledged, and isolated, as path to cure. Acknowledging and confessing sin and guilt, the Responsorial Psalm implores on God's forgiveness and in-filling with the joy of salvation. The Gospel presents Christ's healing of a leper who publicly implored him. As Redeemer and Saviour, he came to restore the dignity of each individual and to inaugurate a Family of God that would be free of stigmatization and marginalization. To highlight the corporate dimension of healing, Jesus does not dispense from the socio-ethical obligation of the Mosaic Law for the integration of a convalescent into the life of his community, rather commands it. But the man like most people ignores it. In the Second Reading, St. Paul warns against selfishness which, given the First Reading, is the root of spiritual leprosy. Taking himself as model, he urges for charity that glorifies God and for selfless service that builds up people.

Entry Antiphon

Be my protector, O God, a mighty stronghold to save me. For you are my rock, my stronghold! Lead me, guide me, for the sake of your name.

Collect

O God, who teach us that you abide in hearts that are just and true, grant that we may be so fashioned by your grace as to become a dwelling pleasing to you. Through our Lord.

First Reading

A reading from the book of Leviticus (13:1-2.44-46)

The Lord said to Moses and Aaron, "if a swelling or scab or shiny spot appears on a man's skin, a case of leprosy of the skin is to be suspected. The man must be taken to Aaron, the priest, or to one of the priests who are his sons.

"The man is leprous: he is unclean. The priest must declare him unclean; he is suffering from leprosy of the head. A man infected with leprosy must wear his clothing torn and his hair disordered; he must shield his upper lip and cry, 'unclean, unclean.' As long as the disease lasts he must be unclean; and therefore he must live apart: he must live outside the camp." This is the word of the Lord.

Ukwe Mbata

Chineke, buru nchedo m, na ebe m na-agbaga oso ndu. Zoputa m, maka na Gi bu nkume nchedo m; na Gi ka m na-azoro isi m. Dube m, chebe m n'ihi aha Gi.

Ekpere Mmeghe

Chineke Nna anyi, ndi ji ezi obi na ezi okwu efe Gi ka I weere ka ndi nke Gi. Biko nye anyi amara Gi, ka anyi na-ebi udi ndu ahụ na-amasi Gi, ka anyi wee buru ndi kwesiri ekwesi ibata n'ebe obibi Gi. Site n'Onyenweanyi...

The Ogugu Nke Mbu

The ogugu e wetara n'akwukwo Levitikos (13:1-2.44-46)

Dinwenụ gwara Mosis na Eron si: "O buru na mmadu enwee etuto, mọbu onya, mọbu ntupo na-eko eko n'anụ ahụ ya, nke nwere ike igho oria ekpenta, a ga-akpogara onye ahụ Eron bu onye ukochukwu mọbu otu n'ime ndi ukochukwu.

"Nwoke ahụ bu onye ekpenta; o dighi ocha. Onye ukochukwu ga-ekwuriri na o dighi ocha; o na-aria ekpenta isi. Onye obula a choputara na o bu onye ekpenta, ga na-eyi nkirika akwa, hapukwa ntutuisi ya ka o ghasasia; o ga-ekpuchi ebugbere onu ya aka na-eti 'Adighi m ocha!, Adighi m ocha!' N'ubochi niile o na-aria ahụ, o ga-aburiri onye adighi ocha, o ga-ebipu iche; o gaghị ebi ebe ndiozo bi. Okwu nke Oseburuwa.

Responsorial Psalm: Ps. 31:1-2.5.11 (R.v.7)

Response: **You are my hiding place, O Lord; you surround me with cries of deliverance.**

1. Happy the man whose offence is forgiven, whose sin is remitted. O happy the man to whom the Lord imputes no guilt, in whose spirit is no guile. (R.)

2. But now I have acknowledged my sins; my guilt I did not hide. I said: 'I will confess my offence to the Lord.' And you, Lord, have forgiven the guilt of my sin. (R.)

3. Rejoice, rejoice in the Lord, exult, you just! O come, ring out your joy, all you upright of heart. (R.)

Second Reading

A reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians (10:31-11:1)

Whatever you eat, whatever you drink, whatever you do at all, do it for the glory of God. Never do anything offensive to anyone - to Jews or Greeks or to the Church of God; just as I try to be helpful to everyone at all times, not anxious for my own advantage but for the advantage of everybody else, so that they may be saved. Take me for your model, as I take Christ.

This is the word of the Lord.

Alleluia, alleluia! Lk.7:16

A great prophet has appeared among us; God has visited his people. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (1:40-45)

A leper came to Jesus and pleaded on his knees: "if you want to" he said "you can cure me." Feeling sorry for him, Jesus stretched out his hand and touched him. "Of course I want to!" he said. "Be cured!" And the leprosy left him at once and he was cured. Jesus immediately sent him away and sternly ordered him, "mind you say nothing to anyone, but go and show yourself to the priest, and make the offering for your healing prescribed by Moses as evidence of your recovery." The man went away, but then started talking about it freely and telling the story everywhere, so that Jesus could no longer go openly into any town, but had to stay

Abụọma na Aziza: Abụ. 32:1-2.5.11 (Az.7)

Aziza: **Gị bụ ebe mgbaba m O Dinwenụ; n'oge nsogbu, I ji ukwe nzọpụta agba m gburugburu.**

1. Ngozi na-adiri onye nke a gbaghaara njo ya; onye nke e kpochapuru mmehie ya. Ngozi diri onye ahu Onyenweanyi amaghi ikpe, onye aghugho adighi n'ime obi ya. (Az.)

2. N'ikpeazu, ekwere m na m mere njo, anakwaghi m ezo njo m ezo. Asiri m, "Aga m ekwuputara Onyenweanyi njo m," I wee gbaghara m njo m niile. (Az.)

3. Unu ndi eziumume, nwebenu anuri n'Onyenweanyi, tiwenụ mkpu onu, unu ndi obi ha kwu oto. (Az.)

Ihe Ogugu Nke Abuo

Ihe ogugu e wetara n'akwukwozi nke mbu Pol di aso degaara ndi Korint (10:31-11:1)

Ya mere, ihe obula unu na-eme, mobu oriri mobu onunu, na-emenu ha niile maka otito nke Chukwu. Unu emejola ndi Juu mobu ndi Grik, mobu nzuko Chineke. Na-emenu otu m si eme: Ana m agba mbo ime ihe ga-ato mmadu niile uto n'ihe obula m na-eme. Adighi m acho odimma nke naani m, kama odimma nke mmadu niile, ka e wee zoputa ha. Na-enominu m otu m si enomi Kristi.

Okwu nke Oseburuwa.

Aleluya, aleluya! Lk. 7:16

Nukwu onye amuma ebilitela n'etiti Nanyi; ozo Chineke abiala ileta ndi nke ya. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (1:40-45)

Otu onye ekpenta biakwutere Jesu, daa n'ukwu ya, na-ariya ya si, "O buru na i choro, i nwere ike ime ka m di ocha." N'obi ebere, Jesu setipuru aka ya, bitu ya aka, si, "Achoro m; di ocha." Ozigbo ahu, oria ahu hapuru ya, o wee di ocha. Ma Jesu dosiri ya aka na nti ike; zilaa ya otu ihu ahu. O gwara ya si, "Hukwa na o nweghi onye obula i kooro nke a, ma gaa gosi onye nchujaja onwe gi, chekwaa n'ihu Chineke ihe onyinye dika Mosis nyere n'iwu, ka o buuru ndi mmadu ihe ama na e meela ka i di ocha." Ma o siri ebe ahu puo malite kwusaba okwu banyere ogwugwo ya, nke mere na o dighikwara Jesu mfe ibanye n'ime obodo, kama o gara noro

outside in places where nobody lived. Even so, people from all around would come to him. This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

May this oblation, O Lord, we pray, cleanse and renew us and may it become for those who do your will the source of eternal reward. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

They ate and had their fill, and what they craved the Lord gave them; they were not disappointed in what they craved.

Prayer After Communion

Having fed upon these heavenly delights, we pray, O Lord, that we may always long for that food by which we truly live. Through Christ our Lord.

ebe ndi mmadu na-ebighi, ma ndi mmadu si akuku niile na-abiakwute ya. Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Dinwenu, anyi na ario ka onyinye anyi na ehunyere Gi wuchaa anyi, meekwa ka anyi di ohuru. Biko mee ka anyi na-eme uche Gi ruo n'onwu, iji nweta ugwo na Kristi Onyenweanyi. Sitena Kristi.

Ukwe Oriri Nso

Ha riri rijuchaa afo. Dinwenu nyere ha Hihe ha choror: O hapughi ha na mkpa ha.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Dinwenu, I nyela anyi nri oma nke eluigwe. Biko, mee ka anyi na-enwe aguu oge niile maka achicha nke a na-enye ezigbo ndu, n'ihu n'ewepu ya, anyi agaghi adi ndu n'ezie. Sitena Kristi.

Sunday Evening Instruction

Theme: Public Nature of Sin and Repentance
See Sunday Evening Instruction Manual, p. 2

12 February [Eke] Monday of Week 6 in Ordinary Times (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 23)

First Reading

Areading from the letter of St. James (1:1-11)

From James, servant of God and of the Lord Jesus Christ. Greetings to the twelve tribes of the Dispersion.

My brothers, you will always have your trials but, when they come, try to treat them as a happy privilege; you understand that your faith is only put to the test to make you patient, but patience too is to have its practical results so that you will become fully-developed, complete, with nothing missing.

If there is any one of you who needs wisdom, he must ask God, who gives to all freely and ungrudgingly; it will be given to him. But he must ask with faith, and no trace of doubt, because a person who has doubts is like the waves thrown up in the sea when the wind drives. That sort of person, in two minds, wavering between going different ways, must not expect that the Lord will give him anything.

It is right for the poor brother to be proud of his high rank, and the rich one to be thankful that he has been humbled, because

The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetaara n'akwukwo Jemis di aso dere (1:1-11)

Jemis, nwodibo Chineke na nke Onyenweanyi Jesu Kristi, na-edegaara agburu iri na abuo ndi gbasara n'elu uwa niile akwukwozi.

Umunna m! Guonu onwe unu na ndi iheoma meere, mgbe obula a na-anwa unu mobu mgbe unu zutere onwunwa n'uzo di icheiche. N'ihina, dika unu maara, nnwale a na-anwale okwukwe unu na-eme ka unu kwudosie ike. Ka nkwdosike unu merie onwunwa niile, ka unu zuo oke ma nwezuo ihe niile, na-adighi ihe obula nke di mkpa koru n'ime unu.

O buru na o nwere onye obula n'ime unu nke na-enweghi amamihe, ya rio Chineke, onye na-enye mmadu niile n'efu, n'ebughi uzo taa mmadu uta. O ga-enyekwa onye ahụ amamihe! Mgbe i na-ario ya aririo di otu a, jide okwukwe. Enwela obi abuo. Onye nwere obi abuo n'ekpere yiri ebili mmiri oke osimiri, nke ifufe na-ebughari na-atuli elu. Onye di otu a echekwala na ya ga-arjota ihe di ya mkpa n'aka Onyenweanyi. N'ihina mmadu di otu a bu onye ihu abuo, onye na-adighi eguzo n'otu ebe n'ihe

riches last no longer than the flowers in the grass; the scorching sun comes up, and the grass withers, the flower falls; what looked so beautiful now disappears. It is the same with the rich man: his business goes on; he himself perishes.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps.118:67-68.71-72.75-76 (Rv.77)

Response: Let your love come to me and I shall live.

1. Before I was afflicted I went astray but now I keep your word. You are good and your deeds are good; teach me your statutes. (R.)

2. It was good for me to be afflicted, to learn your statutes. The law from your mouth means more to me than silver and gold. (R.)

3. Lord, I know that your decrees are right, that you afflicted me justly. Let your love be ready to console me by your promise to your servant. (R.)

Alleluia, alleluia! Ps. 94:8

Harden not your hearts today, but listen to the voice of the Lord. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:11-13)

The Pharisees came up and started a discussion with Jesus; they demanded of him a sign from heaven to test him. And with a sigh that came straight from the heart he said, 'why does this generation demand a sigh? I tell you solemnly, no sign shall be given to this generation.' And leaving them again and re-embarking he went away to the opposite shore.

The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 25)

13 February [Orie] Tuesday of Week 6 in Ordinary Time (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 23)

First Reading

A reading from the letter of St. James (1:12-18)

The Ogugu Nke Mbụ

The ogugu e wetara n'akwukwo Jemis di aso dere (1:12-18)

obula o na-eme.

Ka nwanna obula bu ogbenye n'uria onu mgbe obula Chineke weliri ya elu. Ka nwanna obula bu ogaranya n'urikwa onu mgbe obula e wedara onodu ya. N'ihina, di ka okooko ocha, ogaranya ga-ewuchaa gafee. Anyanwu na-awalite, ya na oku ya na-eresi ike, kponwuo ahimia; okooko ocha ya adaa, imamma ya alaa n'iyi. Otu a ka ogaranya ga-esi daa mgbe o no na-achuso akunuuba.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza Abu. 119:67-68.71-72.75-76. (Az.77)

Aziza: K'ihunaanya gi bjakwute m ka m wee di ndu

1. Ejehiere m uzo tupu i nye m opipia, mana ugbu a, ana m edobe iwu gi. I di mma, na-emekwa ihe di mma, kuziere m iso uzo gi. (Az.)

2. O di mma na atara m ahuhu, ka m wee nwee ike imata uzo gi. Iwu siri n'onu gi puta ka mma, karia puku kwuru puku olaocha na olaedo. (Az.)

3. Amaara m na ikpe gi kwu oto O Onyenweanyi, na i tara m ahuhu n'ihikwudosiike gi. Ka ihunaanya gi kwudosiri ike di njikere itasi m obi, di ka nkwa i kwere nwodibo gi siri di. (Az.)

Aleluya, aleluya! Abu 95:8

Taa, o buru na unu anu olu ya, unu akpochila obi unu. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:11-13)

Ufodu ndi Farisii bjakwutere Jesu bidu nruritauka, na-achokwa ihe iribaama si n'igwe bia iji nwalee ya. O mara osu ruru na mmuo, jukwaa si, "Gini mere ogbo a ji achio ihe iribaama? N'ezie agwa m unu, agaghi enye ogbo a ihe iribaama obula." O hapuru ha, banyekwa ozo n'ugbommiri, gafee n'ofe nke ozo.

Ozioma nke Oseburuwa.

Happy the man who stands firm when trials come. He has proved himself, and will win the prize of life, the crown that the Lord has promised to those who love him.

Never, when you have been tempted, say, 'God sent the temptation; God cannot be tempted to do anything wrong, and he does not tempt anybody. Everyone who is tempted is attracted and seduced by his own wrong desire. Then the desire conceives and give birth to sin, and when sin is fully grown, it too has child, and the child is death.

Make no mistake about this, my dear brothers: it is all that is good, everything that is perfect, which is given us from above; it comes down from the Father of all light; with him there is no such thing as alteration, no shadow of a change. By his own choice he made us his children by the message of the truth so that we should be a sort of first-fruits of all that he had created.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 93:12-15.18-19 (R.v.12)

Response: **Happy the man whom you teach, O Lord.**

1. Happy the man whom you teach, O Lord, whom you train by means of your law: to him you give peace in evil days. (R.)
2. The Lord will not abandon his people nor forsake those who are his own; for judgement shall again be just and all true hearts shall uphold it. (R.)
3. When I think: 'I have lost my foothold', your mercy, Lord, holds me up. When cares increase in my heart your consolation calms my soul. (R.)

Alleluia, alleluia! Acts 16:14

Open our heart, O Lord, to accept the words of your Son. Alleluia!

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:14-21)

The disciples had forgotten to take any food and they had only one loaf with them in the boat. Then Jesus gave them this warning, 'keep your eyes open; be on your

Ngozi na-adiri onye ahu nke na-enwe ntachiobi n'onwunwa. N'ihina mgbe o meriri onwunwa, o ga-anata, dika ugwo olu ya, okpueze ahu, bu ndu, nke Chineke kwere nkwa inye ndi huru ya n'anya. Ka onye obula ghara isi mgbe a na-anwa ya: "Onwunwa nke a si n'aka Chineke!" Maka na mmadu apughi iji ihe ojojo nwatilie Chineke. Kama a na-anwa onye obula mgbe aguu ihe ojojo nke na-agu ya dotara ya, rafuo ya. Mgbe ahu aguu ihe ojojo na-agu ya ewere muta mmehie. Mmehie n'onwe ya, mgbe o tozuru oke ewee muta onwu.

Umunna m huru n'anya! Unu ekwela ka e duhie unu! Onyinye obula di mma, na nke zuru oke na-esite n'elugwe abia. Ha si n'aka Chineke, bu Nna nke ihe, onye na-adighi agbanwe agbanwe. O naghị ezonahu umu mmadu ihu ya, ka ochichiri gbachiere ha uzo. Site n'uche nke aka ya, o jiri okwu nke eziokwu ahu mee ka anyi puta iche. Meekwa ka anyi buru udi mkpuru mbu nke ihe o kere eke.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu.94 12-15.18-19. (Az.12)
Aziza: Anuri ga-adiri onye i na-agbaziri, O Onyenweanyi.

1. Anuri ga-adiri onye i na-agbaziri, O Onyenweanyi, onye nke i na-akuziri site n'iwu gi. I na-enye ya udo nke obi n'oge nsogbu. (Az.)
2. N'ihina Onyenweanyi agaghi echezo ndi nke ya, O gaghi echezo ndi nke o jiri aka ya were horo. Ma ikpe nkwumoto na-abiaghachi n'ulo ikpe, ndi eziume ga-agbasokwa ya. (Az.)
3. Mgbe m tiri mkpu si, "Iyi na-acho iri m," ozigbo, i gosiri m ihunaanya gi site n'inwere m aka; oge obula nsogbu juru m obi, i nakasi m obi nke na-enye mmuo m anuri. (Az.)

Aleluya, aleluya! Oru 16:4

Meghee obi anyi, O Chineke, ka anyi were nabata okwu nke Nwa Gi. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:14-21)

Ndi na-eso uzo Jesu chefuru iwere ogbe nachicha ha ga-eri. Ihe ha nwere n'ugbo bu naani otu ogbe achicha. Jesu doru ha aka na nti si, "Kpacharanu anya! Zerenu ihe na-eko 28

guard against the yeast of the Pharisees and the yeast of Herod.’ And they said to one another, ‘it is because we have no bread.’ And Jesus knew it, and he said to them, ‘why are you talking about having no bread? Do you not yet understand? Have you no perception? Are your minds closed? Have you eyes that do not see, ears that do not hear? Or do you not remember? When I broke the five loaves among the five thousand, how many baskets full of scraps did you collect?’ They answered, ‘twelve.’ And when I broke the seven loaves for the four thousand, how many baskets full of scraps did you collect?’ And they answered, ‘seven.’ Then he said to them, ‘are you still without perception?’ The Gospel of the Lord.

(For Details of the Offerings, Communion Antiphon, and Communion, see page 25)



14 February [Afo] Wednesday (Violet) Week 4

Office:

Lent is the Church's preparation for Easter. Lenten exercises take after the example of our Lord Jesus Christ who fasted forty days and forty nights in the desert and prescribed prayer and fasting as means of self-mastery over sin and evil, and growth to perfection.

Ash Wednesday begins this sacred time consecrated to prayer, penance, and almsgiving. We retire from earthly comforts and pursuits into the 'desert', with Jesus the Redeemer, so as to gain in interior freedom, strength and virtues to share in his victory. We learn from him how to subject the three enemies of the soul: the world, the flesh, and the devil, and obey God the Father.

Public penitents were in the past separated from the assembly of the faithful today, so that they might use the forty days of Lent to repent and be reconciled to the Church on Maundy Thursday. From the early Church also, new catechumens to be baptised on Holy Saturday are today specially received and closely accompanied by the entire Christian community.

Lent is a time of salvation for everyone, given that we have all fallen short of the glory of God. This common need of forgiveness and reconciliation invites to public expression in form of blessing and imposition of ashes on the foreheads of both catechumens and baptized. The ash is also symbol of solidarity in human fragility and mortality, pining for mercy of God and redemption.

Entry Antiphon

You are merciful to all, O Lord, and despise nothing that you have made. You overlook people's sins, to bring them to repentance, and you spare them, for you are the Lord our God.

Collect

Grant, O Lord, that we may begin with holy fasting this campaign of Christian service, so that, as we take up battle against spiritual evils, we may be armed with weapons of self-restraint. Through our Lord Jesus Christ.

achicha nke ndi Farisii na nke Herod.” Ndi na-eso uzo ya wee na-ekwurita n’etiti onwe ha si, “O kwuru nke a n’ihina anyi ejighi achicha obula.” Jesu matara ihe ha na-ekwu, ma si ha, “Gini mere unu ji ekwurita n’onwe unu na unu enweghi achicha obula? O bu na unu amutabeghi ihe mabu ghota ihe obula? Obi unu o kpochiri akpochi? Unu nwere anya, ma unu adighi ahu uzo? Unu nwere nti, ma unu adighi anu ihe? O bu na unu echetaghi? Mgbe m nyawara ogbe achicha ise, maka puku mmadu ise. Iberibe achicha unu tutukotara o juru nkata ole? Ha zara si, “Nkata iri na abuo.” “Mgbe m nyawara ogbe achicha asaa maka puku mmadu ano, nkata ole ka unu tutujuru n’onu site n’iberibe achicha nke fodurunu?” Ha zara ya si, “Nkata asaa” O wee si ha “O bu na unu aghotabeghi?” Ozioma nke Oseburuwa.

Ukwe Mbata

Onyenweanyi, I na-emere ihe niile ebere. Onweghi ihe o bula I kere eke I kporo asi. I na-efuru anya na njo mmadu ma o buru na o chegharia. I na-agbaghara anyi n’ihi na I bu Dinweni Chineke anyi.

Ekpere Mmeghe

Onyenweanyi, biko chekwaba ndi otu Kristi n’agha ha na-ebuso mmuo nke ihe ojoo. Site n’ebumonu di aso nke a anyi na-ebido, biko, mee ka enyemaka Gi gbaa anyi gburugburu na mbo anyi na-agba ka anyi were jide onwe anyi aka. Site na Dinweni anyi.

First Reading

A reading from the prophet Joel (2:12-18)

But now, now - it is the Lord who speaks - come back to me with all your heart, fasting, weeping, mourning.' Let your hearts be broken, not your garments torn, turn to the Lord your God again, for he is all tenderness and compassion, slow to anger, rich in graciousness, and ready to relent. Who knows if he will not turn again, will not relent, will not leave a blessing as he passes, oblation and libation for the Lord your God? Sound the trumpet in Zion! Order a fast, proclaim a solemn assembly, call the people together, summon the community, assemble the elders, gather the children, even the infants at the breast. Let the bridegroom leave his bedroom and the bride her alcove. Between vestibule and altar let the priests, the ministers of the Lord, lament. Let them say, 'Spare your people, Lord! Do not make your heritage a thing of shame, a byword for the nations. Why should it be said among the nations, "Where is their God?"' Then the Lord, jealous on behalf of his land, took pity on his people.

This is the word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 50:3-6.12-14.17.(R.v.3)

Response: **Have mercy on us, O Lord, for we have sinned**

1. Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)
2. My offences truly I know them; my sin is always before me. Against you, you alone, have I sinned; what is evil in your sight I have done. (R.)
3. A pure heart create for me, O God, put a steadfast spirit within me. Do not cast me away from your presence, nor deprive me of your holy spirit. (R.)
4. Give me again the joy of your help; with a spirit of favour sustain me, O Lord, open my lips and my mouth shall declare your praise. (R.)

Second Reading

A reading from the second letter of St. Paul to the Corinthians (5:20-6:2)

Ihe Ogugu Nke Mbu

Iheoguguwetaran'onyeamumaJuel(2:12-18)

Ma obuladi ugbu a, Oseburuwa na-ekwu, akwa na kwa iru uju. Dokaanu obi unu, o bughi uwe unu." Biaghachinu azu n'ebe Oseburuwa Chineke unu no, n'ihina o di ebere nweekwa obioma. O naghi ewe iwe ososo kama O juputara n'ihunaanya di okpu na-atugharikwa obi ya wee hapu ahuhu o choro ita ndi nke ya. Onye maara ma o gaghi aloghachite azu bia tugharia obi were hapuru anyi ngozi ya, kwe ka e weta onyinye mkpuru akuku na mmanya maka Dinwenu Chineke unu? Gbuonu opiike na Zayon. Maanu iwu ibu onu, nweenu ogbako di nso. Kpokotanu ndi mmadu niile, doonu ogbako ahụ aso, kpokotanu ndi okenye na umuaka, obuladi ndi ka na-anu ara. Ka nwoke luru nwannyi ohuru hapu ulo ya, ka nwaanyia ya hapukwa ulondina ya. Ka ndi nchujaja ndi nagba odibo n'ihu Chineke noro n'etiti ulonso bee akwa si: "Zoo ndi nke gi O Oseburuwa, ekwela ka ihe nrite gi buru ihe ochi na ihe asiri nye mba niile. Kedu ihe mba ndiozo ga-eji juo si: "Olee ebe chi ha no?" Mgbe ahụ Chineke kwobere ekworo maka ala ya, meekwara ndi nke ya ebere. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 51:1-4.10-12.15.(Az.3)

Aziza: **Meere anyi ebere, Onyenweanyi, n'ihu n'anyi emehiela gi.**

1. Meere m ebere O Chineke site n'ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)
2. N'ihina amarala m mmehie m niile, njo m no na mmuo m oge niile, O bu so gi, naani gi ka m mere njo megide, ihe di njo n'ihu gi ka m mere. (Az.)
3. Chineke, kenye obi di ocha n'ime m,tinye n'ime m mmuo ohuru na nke siri ike. Achupukwala m n'ihu gi, anapukwala m mmuo nsog gi. (Az.)
4. Nyeghachikwa m anuri nke nzoputa gi, were ezi mmuo gi chedo m, Onyenweanyi meghee egbugbere onu m ka onu m wee kwuputa otito gi.(Az)

Ihe Ogugu Nke Abu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwoozi nke abuo Pol di aso degaara ndi Korint (5:20-6:2)

We are ambassadors for Christ; it is as though God were appealing through us, and the appeal that we make in Christ's name is: be reconciled to God. For our sake God made the sinless one into sin, so that in him we might become the goodness of God. As his fellow workers, we beg you once again not to neglect the grace of God that you have received. For he says: At the favourable time, I have listened to you; on the day of salvation I came to your help. Well, now is the favourable time; this is the day of salvation. This is the word of the Lord.

Acclamation! Ps. 94:8

Harden not your hearts today, but listen to the voice of the Lord.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (6:1-6,16-18)

Jesus said to his disciples: 'Be careful not to parade your good deeds before men to attract their notice; by doing this you will lose all reward from your Father in heaven. So when you give alms, do not have it trumpeted before you; this is what the hypocrites do in the synagogues and in the streets to win men's admiration. I tell you solemnly, they have had their reward. But when you give alms, your left hand must not know what your right is doing; your almsgiving must be secret, and your Father who sees all that is done in secret will reward you.

'And when you pray, do not imitate the hypocrites: they love to say their prayers standing up in the synagogues and at the street corners for people to see them. I tell you solemnly, they have had their reward. But when you pray, go to your private room and, when you have shut your door, pray to your Father who is in that secret place, and your Father who sees all that is done in secret will reward you.

'When you fast do not put on a gloomy look as the hypocrites do: they pull long faces to let men know they are fasting. I tell you solemnly, they have had their reward. But when you fast, put oil on your head and wash your face, so that no one will know you are fasting except your Father who sees all that is

Anyị bụ ndi nnochite anya nke Kristi. Chineke sitere n'ime anyị na-akpo unu oku. Anyị na-ariọ unu n'aha Kristi ka unu na Chineke dikwa na mma ozo. O bụ n'ihị anyị ka Chineke jiri mee ka Kristi were onodu na ahuhụ diiri ndi mmehie ebe o meghi njo obula, Chineke mere nke a ka anyị wee buru ndi eziumume nke ya n'ime Kristi. Ebe anyị na Chineke na-aruko oru, anyi na-ariọ unu ka unu ghara inabata amara Chineke dika ihe efu. N'ihina o kwuru si, "N'oge nnabata anuru m olu unu, n'ubochi nzoputa enyekwaara m unu aka" Lee, ugbu a bu oge nnabata, ugbu a bukwa oge nzoputa ahu. Okwu nke Oseburuwa.

Mbeku! Abu. 95:8

Taa o buru na unu anu olu ya, unu akpochila obi unu.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiụ dere (6:1-6,16-18)

Jesu gwara ndi na-eso uzo ya: kpacharanu anya ime eziumume naani ka ndi mmadu wee hu unu, n'ihina unu mee otu a, Nna unu nke bi n'eluigwe agahi akwu unu ugwo oru. Ya mere mgbe obula unu na-enye onyinye, unu afula opi dika ndi ihuabuo si eme n'ulo nzuko ha, na n'okporo uzo niile, ka ndi mmadu wee too ha. N'ezie, agwa m unu, ha anatala ugwo oru ha. Mgbe obula i na-enye onyinye ebere, ekwela ka akaekpe gi mata ihe akanri gi na-eme; ka o wee buru ihe i nyere na nzuzo, Nna unu nke na-ahu na nzuzo ga-akwughachi unu ugwo.

'Mgbe obula unu na-ekpe ekpere, unu emekwala ka ndi ihuabuo, n'ihina o na-amasi ha ikwuru ma na-ekpekwa ekpere n'ime ulo nzuko na n'akuku okporo uzo niile, ka ndi mmadu wee hu ha. N'ezie agwa m unu, ha anatala ugwo oru ha. Ma mgbe obula unu na-ekpe ekpere, banyenu n'ime ulo unu, mechie uzo, kpeere Nna unu nke no na ebe nzuzo ahu. Nna unu nke na-ahu na nzuzo ga-akwughachi unu ugwo.

'Ozokwa mgbe obula unu na-ebu onu, unu agbarula ihu unu dika ndi ihuabuo si eme, ha na agbaru ihu ha ka ndi mmadu wee hu na ha na-ebu onu. N'ezie agwa m unu, ha anatala ugwo oru ha. Ma mgbe obula i na-ebu onu, tee ude n'isi, sakwaa ihu gi, ka a ghara inwe onye ga-amata na i na-ebu onu kara so Nna gi nke

done in secret; and your Father who sees all that is done in secret will reward you.’
This is the Gospel of the Lord.

na-ahụ ihe niile e mere na nzuzo. Nna gị nke na-ahụ ihe niile e mere na nzuzo ga-akwụ gị ugwo.

Ozioma nke Oseburuwa

Blessing and Distribution of Ashes

After the homily the priest stands with joined hands and says:

Dear brethren (brothers and sisters), let us humbly ask God our Father that he pleased to bless with the abundance of his grace these ashes, which we will put on our heads in penitence.

Umụnna m huru n’anya, ka anyị jirinu umeala rio Chineke Nna anyị, ka O hukwasa ngozi ya n’uju na ntụ a anyị na-aga ite iji gosi ncheghari anyị na-echeghari na njo anyị.

All pray for a while in silence, and then the priest continues:

O God, who are moved by acts of humility and respond with forgiveness to works of penance, lend your merciful ear to our prayers and in your kindness pour out the grace of your + blessing on your servants who are marked with these ashes, that, as they follow the Lenten observances, they may be worthy to come with minds made pure to celebrate the Paschal Mystery of your Son. Through Christ our Lord.

Chineke anyị, o bụ site n’igburu gị ikpere ala na ime opipia maka njo ka e ji emeda gị obi. Biko were ihunaanya gị chee nti n’ekpere anyị. Hukwasa anyị bụ umu gị ngozi + nke amara gị oge a ga-ete anyị ntụ a. Site n’isoro mee opipia mkpuru ubochi iri ano, biko mee ka anyị kwesi iji obi di ocha rute n’ime emume nke ihe omimi mbilite n’onwu nke Nwa gị. Site na Kristi Dinwenụ anyị.

The ashes are distributed. The Mass continues.

Prayer Over The Offerings

As we solemnly offer the annual sacrifice for the beginning of Lent, we entreat you, O Lord, that through works of penance and charity, we may turn away from harmful pleasures and, cleansed from our sins, may become worthy to celebrate devoutly the Passion of your Son. Who lives and reigns...

Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, anyi ji nnukwu nsopuru na-achunyere gi aja nke a na mbido emume nso nke ncheta ahuhu Kristi. Anyi na-ario gi ka I mee ka anyi were opipia na oru ihunaanya wunyuo oke aguụ nke njo. Biko, wuchapu njo anyi, ka anyi were obi di ocha tozue ime emume ahuhu nke Nwa gi. Onye gi na Ya...

For Preface, see Usoro Emume Communion Antiphon

He who ponders the law of the Lord day and night will yield fruit in due season.

Prayer After Communion

May the sacrament we have received sustain us, O Lord, that our Lenten fast may be pleasing to you and be for us a healing remedy. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Pour out a spirit of compunction, O God, on those who bow before your majesty, and by your mercy may they merit the rewards you promise to those who do penance. Through Christ our Lord.

Missa (2018 Edition) p. 34 or 35

Ukwe Oriri Nso

Onye na-atughari uche n’iwu nke Onyenweanyi ehie na abali gamita mkpuru ya mgbe oge ya ruo.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Ka sakramenti anyi natarala gbodo anyi kume, O Onyenweanyi, ka ebumonu nke Lenti anyi masi gi were buuru anyi enyemaka ogwugwo. Site na Kristi, Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Hukwasa mmuo mwute maka njo, O Chineke, n’ime ndi hulatarara n’ihu ukpoeze gi, ka ha site n’ebere gi kwesi inweta ugwo I kwere na nkwa maka ndi na-eme opipia. Site na Kristi Onyenweanyi.

15 February [Nkwo] Thursday after Ash Wednesday (Violet)

Entry Antiphon

When I cried to the Lord, he heard my voice; he rescued me from those who attack me. Entrust your cares to the Lord, and he will support you.

Collect

Prompt our actions with your inspiration, we pray, O Lord, and further them with your constant help, that all we do may always begin from you and by you be brought to completion. Through our Lord Jesus Christ.

First Reading

A reading from the book of Deuteronomy (30:15-20)

Moses said to the people: ‘See, today I set before you life and prosperity, death and disaster. If you obey the commandments of the Lord your God that I enjoin on you today, if you love the Lord your God and follow his ways, if you keep his commandments, his laws, his customs, you will live and increase, and the Lord your God will bless you in the land which you are entering to make your own. But if your heart strays, if you refuse to listen, if you let yourself be drawn into worshipping other gods and serving them, I tell you today, you will most certainly perish; you will not live long in the land you are crossing the Jordan to enter and possess. I call heaven and earth to witness against you today: I set before you life or death, blessing or curse. Choose life, then, so that you and your descendants may live, in the love of the Lord your God, obeying his voice, clinging to him; for in this your life consists, and on this depends your long stay in the land which the Lord swore to your fathers Abraham, Isaac and Jacob he would give them.’

This is the word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 1:1-4.6.(R.Ps.39:5)

Response: **Happy the man who has placed his trust in the Lord.**

1. Happy indeed is the man who follows not the counsel of the wicked; nor lingers in the way of sinners nor sits in the company of scorners, but whose delight is the law of the Lord and who ponders his law day and night. (R.)

Ukwe Mbata

Mgbe m kpokuru Onyenweanyi, o n'uru olu m; o zoputara m n'aka ndi na-aluso m ogu. Hanye mkpa gi n'aka Onyenweanyi, o ga-akwado gi.

Ekpere Mmeghe

Kpalite omume anyi ga site n'alo gi, O Onyenweanyi, ma were enyemaka gi di okpu jigidekwa ha, ka ihe niile anyi na-eme na-ebido na gi mgbe niile were sitekwa na gi ruo na mmeju. Site na Dinwenụ anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Diuteronomi (30:15-20)

Mosis gwara ndi mmadu: “Taa, ana m eche n'ihu unu onwu na ndu, ihe oma na ihe ojoo ka unu horo nke ka unu mma. O buru na unu edobe iwu niile nke Chineke bu Chineke unu, nke m na-enye unu taa, o burukwa na unu ahu ya n'anya, rubere ya isi, dobekwa iwu ya niile, unu ga-aga n'ihu, burukwa mba bara uba mmadu. Chineke bu Chineke unu ga-agozi unu, mee ka unu biri n'ala ahu nke unu na-aba inweta. Ma o buru na unu enupuisi n'ihu ya jukwa ige ya nti, o buru na unu agahie uzo febe ma sekpuwere chi ndiozo, a ga-ekpochapuriri unu. Unu agaghikwa ebi ogologo ndu n'ala ahu, n'ofe Jodan, ebe unu na-aga, ka unu biri n'ime ya. Ugbu a, ana m eche n'ihu unu onwu na ndu, ngozi na abumonu Chineke, ka unu horo nke ka unu mma. Ana m akpokwa eluigwe na uwa ka ha gbaa akaebe banyere nke obula unu ga-ahoro. Ya mere, horonu ndu, ka unu na umu unu wee di ndu. Huru Chineke bu Chineke unu n'anya. Ruberenụ ya isi. Werekwanu ikwudosiike fee ya, ka unu na ndi unu unu di ogologo ndu n'ala ahu nke O kwere nkwa inye nnanna unu ha bu Abraham, na Ajizik na Jakob.”

Okwu nke Oseburuwa.

Abụoma na Aziza: Abụ. 1:1-4.6 (Az.40:4)

Aziza: **Ha nwere isioma bu ndi ahu tukwasiri nchekwube ha n'Onyenweanyi.**

1. Anuri ga-adiri nwoke ahu nke anaghi eso ndumodu onye ajoomume, mobu na-akwughari n'uzo ndi ome njo, mobu nodu n'otu ndi na-ekwuto Chineke, Kama o na-enwe anuri n'ebe iwu Onyenweanyi di; ma na-achighari iwu ya n'obi ya ehilie na abali. (Az.)

2. He is like a tree that is planted beside the flowing waters, that yields its fruit in due season and whose leaves shall never fade; and all that he does shall prosper. (R.)

3. Not so are the wicked, not so! For they like winnowed chaff shall be driven away by the wind; for the Lord guards the way of the just but the way of the wicked leads to doom. (R.)

Acclamation Mt. 4:17

Repent, says the Lord, for the kingdom of heaven is close at hand.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke (9:22-25)

Jesus said to his disciples: 'The Son of Man is destined to suffer grievously, to be rejected by the elders and chief priests and scribes and to be put to death, and to be raised up on the third day.'

Then to all he said, 'If anyone wants to be a follower of mine, let him renounce himself and take up his cross every day and follow me. For anyone who wants to save his life will lose it; but anyone who loses his life for my sake, that man will save it. What gain, then, is it for a man to have won the whole world and to have lost or ruined his very self?' This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Regard with favour, O Lord, we pray, the offerings we set upon this sacred altar, that, bestowing on us your pardon, our oblation may give honour to your name. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

Create a pure heart for me, O God; renew a steadfast spirit within me.

Prayer After Communion

Having received the blessing of your heavenly gifts, we humbly beseech you, almighty God, that they may always be for us a source both of your pardon and of salvation. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Almighty God who have made known to your people the ways of eternal life, lead them by that path, we pray, to you, the unfading light. Through Christ our Lord.

2. O di ka osisi a kuru n'akuku iyi, nke namiputa mkpuru ya n'oge ya, nke akwukwo ya anaghi akponwu akponwu, ihe niile o na-eme na-agara ya nke oma. (Az.)

3. O dighi otu a n'ebe ndi ajo mmadu no; Mba, n'ihina ha dika afuru oka nke ikuku na-ebughari. N'ihina Onyenweanyi na-echekwaba uzo ndi eziumume, mana uzo ndi ajo mmadu na-eduba n'ila n'iyi. (Az.)

Mbeku Mt. 4:17

Chegharianu, n'ihina alaeze eluigwe adila nso.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (9:22-25)

Jesu gwara ndi umuazu ya si; "Nwa nke Mmadu ahu ga-ata otutu ahuhu. Ndi okenye ndi Juu, na ndisi nchujaja, na ndi odeakwukwo ga-aju ya. A ga-egbukwa ya, ma n'ubochi nke ato, a ga-eme ka o si n'onwu bilie." O wee gwa ndi niile no ebe ahu si, "O buru na onye obula achoo iso m, ya ju onwe ya, buru obe ya ubochi niile sobe m. N'ihina onye obula nke na-achoo izoputa ndu ya gatufu ya. Ma onye obula nke ga-atufu ndu ya n'ihim, ga-azoputa ya. Keduru o ga-abara mmadu ma o ritechaa uwa niile n'uru ma tufuo mkpuruobi ya mubu onwe ya efulahu ya? Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Were ihunaanya lekwas, O Onyenweanyi, anyi na-ario, onyinye ndi a anyi dosara n'ebe nchujaja gi di aso, ka, a na-ehukwasa anyi mgbaghara gi, onyinye anyi a na-enyekwa aha gi otito. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Kenye obi di ocha n'ime m, O Chineke; gbanwo n'ime m mmuo kwudosiriike.

Ekpere A Natachara Oriri Nso

Ka anyi natachara ngozi nke onyinye eluigwe gi ga, anyi ji umeala ario gi, Chineke ji ike niile, ka ha buuru anyi mgbe dum odo maka ka mgbaghara ka nzoputa gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Chineke ji ike niile onye mere ka ndi nke gi mata uzo nke ndu ebighiebi, duga ha site n'uzo ahu, anyi na-ario, gi bu ihe na-enweghi mgbanwo. Site na Kristi Onyenweanyi.

16 February [Eke] Friday after Ash Wednesday (Violet)

Entry Antiphon

The Lord heard and had mercy on me;
the Lord became my helper.

Collect

Show gracious favour, O Lord, we pray, to the works of penance we have begun, that we may have strength to accomplish with sincerity the bodily observances we undertake. Through our Lord.

First Reading

Reading from the prophet Isaiah (58:1-9)

Thus says the Lord: Shout for all you are worth, raise your voice like a trumpet. Proclaim their faults to my people, their sins to the House of Jacob. They seek me day after day, they long to know my ways, like a nation that wants to act with integrity and not ignore the law of its God. They ask me for laws that are just, they long for God to draw near: 'Why should we fast if you never see it, why do penance if you never notice?' Look, you do business on your fastdays, 'you oppress all your workmen; look, you quarrel and squabble when you fast and strike the poor man with your fist. Fasting like yours today will never make your voice heard on high. Is that the sort of fast that pleases me, a truly penitential day for men? Hanging your head like a reed, lying down on sackcloth and ashes? Is that what you call fasting, a day acceptable to the Lord? Is not this the sort of fast that pleases me - it is the Lord who speaks - to break unjust fetters and undo the thongs of the yoke, to let the oppressed go free and break every yoke, to share your bread with the hungry, and shelter the homeless poor, to clothe the man you see to be naked and not turn from your own kin? Then will your light shine like the dawn and your wound be quickly healed over. Your integrity will go before you and glory of the Lord behind you. Cry, and the Lord will answer; call, and he will say, 'I am here.' The word of the Lord.

Ukwe Mbata

Onyenweanyi anugo olu m meere m ebere;
Onyenweanyi aburula onye enyemaka m.

Ekpere Mmeghe

Were obioma nara, O Onyenweanyi, anyi na-ario, oru nke ime opipia anyi maliterela, ka anyi were nweta ike iji ezi obi meruo ha n'isi bu ebumonu nke anahu anyi na-eme. Site na Dinwenu anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'onye amuma Aizaya (58:1-9)

Besie akwa ike, ahapukwala ihe obula, welie olu gwa elu dika opiike gwa ndi nke m mmehie ha, gwakwa ulo nke Jakob njo ha. N'agbanyeghi, ha na-acho m kwa ubochi na-enwe mmasi n'imata uzo m, ka a ga-asị na ha bu mba ndi na-eme iheoma, mọbu ndi na-anaghi agbahapu iwu nke Chineke ha; ha na-asị m nye ha ikpe nkwmoto, o na-amasi ha ibiakete Chineke nso. "Gini kpatara anyi jiri buo onu ma i hughị ya? Kedu ihe mere anyi jiri butuo onwe anyi ala, ma i mara uma dika i maghi maka nke a?" Ma lee, n'ubochi ibu onu unu, o bu ihe uto nke unu na-acho, na-emegbu ndi niile na-aruru unu oru. Lee, unu na-ebu onu ma na-aga n'ihu n'esemokwu na ilu ogu na iji obi ojoo na-etigbusi onwe unu. Udi ibuonu unu n'ubochi taa agaghi eme ka a nu olu unu n'ebe di elu. O bu udi ibuonu di otu a na-amasi m; nke bu onu unu buru ubochi mmadu na-emeru onwe ya ahụ? O bu ibudata isi ala dika ahilia puru n'akuku mmiri mọbu i jiri akwa iru uju na iwere ntu wuo n'ahụ? Unu ga-akpo nke a ibuonu n'ubochi nke Oseburuwa hooro? O bu na nke a abughi ibu onu nke na-amasi m: I toghapu agbu nke obi ojoo, ibutu ndi mmadu ibu aro, were hapu ndi a na-akpagbu akpagbu ka ha nwere onwe ha wee kujisie inyagba niile? O bughi ime ka unu na ndi agu na-agu kee nri unu, ikpobata ndi ogbenye na-enweghi ulo n'ime ulo unu; were kpuchie onye gbaoto akwa mgbe unu huru ya ka o ghara ibu na unu na-ezo onwe unu n'ebe umunne unu no. Mgbe ahụ ka ihe unu ga-achawaputa dika ututu, otu aka ahụ ka ogwugwo oria unu ga-esi abia ngwa ngwa. Eziomume unu ga-eburu unu uzo. Ebube nke Chineke ga-abu nche azu unu. Mgbe ahụ ka unu ga-akpo Dinwenu oku, o wee za unu, mgbe ahụ ka unu ga-ebeku ya akwa, o wee za unu si, ebe a ka m no. Okwu nke Oseburuwa.

Responsorial Psalm: Ps. 50:3-6, 18-19. (R.v.19)
Response: **A humbled, contrite heart, O God, you will not spurn.**

1 Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)

2. My offences truly I know them; my sin is always before me. Against you, you alone, have I sinned; what is evil in your sight I have done. (R.)

3. For in sacrifice you take no delight, burnt offering from me you would refuse, my sacrifice, a contrite spirit. A humbled, contrite heart you will not spurn. (R.)

Acclamation Amos 5:14

Seek good and not evil so that you may live, and that the Lord God of hosts may really be with you.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (9:14-15)

Then John's disciples came to Jesus and said, 'Why is it that we and the Pharisees fast, but your disciples do not?' Jesus replied, 'Surely the bridegroom's attendants would never think of mourning as long as the bridegroom is still with them? But the time will come for the bridegroom to be taken away from them, and then they will fast.'

This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

We offer, O Lord, the sacrifice of our Lenten observance, praying that it may make our intentions acceptable to you and add to our powers of self-restraint. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

O Lord, make me know your ways, teach me your paths.

Prayer After Communion

We pray, Almighty God, that, through partaking of this mystery, we may be cleansed of all our misdeeds, and so be suited for the remedies of your compassion. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

For your mighty deeds, O God of mercy, may your people offer endless thanks,

Abụọma na Aziza: Abụ.51:1-4,16-17. (Az.17)
Aziza: **Obi dị umeala, loghara elooha, O Chineke, I naghị achupu.**

1 Meere m ebere O Chineke site n'ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)

2. N'ihina amarala m mmehie m niile, njo m no na mmuo m oge niile, O bu so gi, naani gi ka m mere njo megide, ihe di njo n'ihu gi ka m mere. (Az.)

3. I naghị enwe mmasi obula n'aja, Aja nsureoku anaghi ato gi uto, Aja a na-achuru Chineke bu obi gbawara agbawa, I naghị aju obi gbawara agbawa na nke loghara elooha. (Az)

Mbeku Amos 5:14

Choba ezi ihe kama ajo ihe, ka unu wee di ndu, ka Dinwenu nke igwe ndiagha wee nonyere unu.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (9:14-15)

Emechaa, umuazu Jon biakwutere Jesu juo ya si, "Gini mere anyi na ndi Farisii ji ebu onu ma umuazu gi anaghi ebu onu?" Jesu zara ha si, "Ndi biara oriri agbamakwuko ha ga-anu n'uru mgbe ha na nwoke na-agba akwuko ka no? Oge nabia mgbe a ga-anapu ha nwoke na-agba akwuko, mgbe ahụ ha ga-ebube onu. Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Anyi ehunye, O Onyenweanyi, aja Ammemme Lenti anyi, were ario ka o mee ka ebumnobi anyiga masi gi, were nyekwue anyi ike ijideta onwe anyi aka. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Onyenweanyi, mee ka m mata uzo gi ga, kuziere m uzo gi ga.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Anyi na-ario, Chineke ji ike niile, ka, site an'iketa oke n'iehomimi nke a, ka aghuchapu anyi mmehie anyi niile, anyi were kwesi enyemaka nke omiiko ebere gi. Site na Kristi Dinwenu anyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Maka nnukwu oru gi ga, O Chineke M nke ebere, ka ndi nke gi na-enye gi

and, by observing the age-old disciplines along their pilgrim journey, may they merit to come and behold you for ever. Through Christ our Lord.

ekele akwusi akwusi, ka ha site n'ike nkwa a ndi a dibara oge gboo n'ime njem ndu ha, mee ka ha kwesi ibata hu gi ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

17 February [Orie] Saturday after Ash Wednesday (Violet)

Entry Antiphon

Answer us, Lord, for your mercy is kind; in the abundance of your mercies, look upon us.

Collect

Almighty ever-living God, look with compassion on our weakness and ensure us your protection by stretching forth the right hand of your majesty. Through our Lord.

First Reading

Reading from the prophet Isaiah (58:9-14)

The Lord says this: If you do away with the yoke, the clenched fist, the wicked word, if you give your bread to the hungry, and relief to the oppressed, your light will rise in the darkness, and your shadows become like noon. The Lord will always guide you, giving you relief in desert places. He will give strength to your bones and you shall be like a watered garden, like a spring of water whose waters never run dry. You will rebuild the ancient ruins, build up on the old foundations. You will be called 'Breach-mender', 'Restorer of ruined houses'. If you refrain from trampling the sabbath, and doing business on the holy day, if you call the sabbath 'Delightful', and the day sacred to the Lord 'Honourable', if you honour it by abstaining from travel, from doing business and from gossip, then you shall find happiness in the Lord and I will lead you triumphantly over the heights of the land. I will feed you on the heritage of Jacob your father. For the mouth of the Lord has spoken.

This is the word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 85:1-6.(R.v.11)

Response: **Show me, Lord, your way so that I may walk in your truth**

1. Turn your ear, O Lord, and give answer for I am poor and needy. Preserve my life, for I am faithful: save the servant who trusts in you. (R.)
2. You are my God, have mercy on me,

Ukwe Mbata

Zaa anyi, Onyenweanyi, n'ihina ebere gi di afooma; n'uju ebere gi ga, lekwasanya.

Ekpere Mmeghe

Chineke ji ike niile di ebighiebi, were omiiko leroo anya n'adighi ike anyi, ma kwado nchedo anyi site na isetipu aka nri ukpo eze gi. Site na Dinweny anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'onye amuma Aizaya. (58:9-14)

Oburukwa na unu ewepu n'etiti unu mmegbu, itu aka mubu ikwu okwu na-agbawa obi; Oburukwa na unu enye ndi agu na-agu ihe oriri, mee ka ndi no na mkpagbu nweta afo ojuju, mgbe ahu ka ihe unu ga-achaputa n'ochichiri, abali unu ewee dika ehilie. Chineke ga-edu unu oge niile. O ga-iji iheoma nyejuo unu afo, o ga-emekwa ka okpukpu unu sie ike, unu ga-adi ka ala ubi a na-agba mmiri, dika isiiyi nke mmiri ya na-adighi ata ata. A ga-arughari obodo unu a kuturu akutu na mbu; unu ga-ewulite ntoala nke otutu agburu; a ga-akpo unu "Ndi mmezi ihe nke gbajiri agbaji," "Ndi odozi uzo ebe obibi." O buru na unu akwusi imeto ubochi Sabat m, kwusikwa icho ihe uto nke unu n'ubochi m di nso, o burukwa na unu ewere ubochi Sabat kporo ihe, doo ubochi nso Chineke dika ubochi kwesiri nsopuru; o buru na unu asopuru ya na-emeghi uche nke unu, mubu icho ochicho nke unu, mubu ikwu okwu na-abaghi uru, mgbe ahu, unu ga-enwe mmasi n'ebe Chineke no; aga m eme unu adi elu n'ime uwa; aga m azu unu site n'ihe nketa nnanna unu bu Jakob, n'ihina onu nke Oseburuwa ekwuola ya.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 86:1-6. (Az.11)

Aziza: **Gosi m uzo gi O Onyenweanyi, ka m were eziokwu na-eso uzo gi**

1. Gee m nti Onyenweanyi, zaa m, n'ihina abu m ogbenye na-enweghi enyemaka. Chekwaba ndu m, n'ihina enwere m okwukwe na gi; zoputa nwodibo gi onye tukwasara obi na gi. (Az.)
2. I bu Chineke m, meere m ebere O

Lord, for I cry to you all the day long. Give joy to your servant, O Lord, for to you I lift up my soul. (R.)

3. O Lord, you are good and forgiving, full of love to all who call. Give heed, O Lord, to my prayer and attend to the sound of my voice. (R.)

Acclamations Ez. 33:11

I take pleasure, not in the death of a wicked man - it is the Lord who speaks - but in the turning back of a wicked man who changes his ways to win life.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke (5:27-32)

Jesus noticed a tax collector, Levi by name, sitting by the customs house, and said to him, 'Follow me.' And leaving everything he got up and followed him.

In his honour Levi held a great reception in his house, and with them at table was a large gathering of tax collectors and others. The Pharisees and their scribes complained to his disciples and said, 'Why do you eat and drink with tax collectors and sinners?' Jesus said to them in reply, 'It is not those who are well who need the doctor, but the sick. I have not come to call the virtuous, but sinners to repentance.' This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Accept, we pray, O Lord, the sacrifice of conciliation and praise, and grant that, cleansed by its working, we may offer minds well pleasing to you. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

I desire mercy, not sacrifice, says the Lord, for I did not come to call the just but sinners.

Prayer After Communion

Nourished with the gift of heavenly life we pray, O Lord, that what remains for us a mystery in this present life may be for us a help to reach eternity. Through Christ our Lord.

Onyenweanyi, o bu gi ka m na-akpoku kwa ubochi niile. Mee ka mkpuruobi nwodibo gi juputa n'onu. (Az.)

3. Onyenweanyi, I di ebere di mgbaghara, i nwere nnukwu ihunaanya n'ebe ndi niile na-akpoku gi no. Onyenweanyi, nuru ekpere m, Gee m nti nuru ariri o m. (Az.)

Mbeku! Izik.33:11

Dika mu onwe m na-adi ndu, Dinwenu Chineke na-ekwu, anaghi m enwe anuri n'onwu onye ajoomume, kama ka o si na njo ya puta ma dikwa ndu.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (5:27-32)

Jesu puru hu otu onye onautu a na-akpo Levai ka o noduru n'uloutu; wee si ya, "Sobe m." Ma Levai biliri, hapu ihe niile sobe ya.

Levai kporo oriri ukwu n'ulo ya. Otutu ndi onautu na ndi ozo sokwa ha noro n'ochi nri. Ndi Farisi na ndi odeakwukwo ha tamuru ntamu megide ndi na-eso uzo Jesu si, "Gini mere unu na ndi onautu na ndi omenjo ji eriko nri na-anukokwa ihe onunu?" Jesu zara ha si, "Mkpa dibia anaghi akpa onye ahụ siri ike, kama o na-akpa onye ahụ na-esighi ike. Abiaghi m ikpo ndi eziumume kama ikpo ndi njo ka ha chegharia."

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Nara, anyi na-ario, O Onyenweanyi, aja mkpezi na otito; mee ka, o na-asacha anyi site n'usoro oru ya, anyi ewere hunyere gi mmuo ga-amasi gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Ihe m na-acho bu ebere, o bughu aja, Onyenweanyi na-ekwu, n'ihu na a biaghi m ikpo ndi eziumume, kama o bu ndi njo.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Ebe anyi nwetarala ozuzu onyinye nke ndu eluigwe, anyi na-ario, O Onyenweanyi, ka ihe ka fooro anyi ka iheomimi na ndu nke a buru anyi enyemaka iji rute na ndu ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

**FIRST SUNDAY OF LENT (B)
18 February 2024 [Afor] (Violet)**

**Office:
Week 1**

The three Readings of today Liturgy reveal God's resolute choice to abolish the old order of sin

and evil, and to establish a new order of salvation. After the destructive flood that cleansed the earth, God in the First Reading makes a covenant with Noah, promising to be compassionate. The Responsorial Psalm pleads for knowledge of God's faithfulness, truth and love, and for grace to keep His covenant. St. Peter, in the Second Reading, compares the flood with the water of Baptism that not only purifies from sin and guilt, but saves through Jesus Christ. The Gospel shows how the way to victory is definitively sealed when Jesus is led by the Spirit into the wilderness for face-to-face battle with the evil One, that ransoms man. Jesus is seen thereafter to begin to proclaim repentance and faith as condition for partaking of his victory.

Entry Antiphon

When he calls on me, I will answer him; I will deliver him and give him glory, I will grant him length of days.

Collect

Grant, almighty God, through the yearly observances of holy Lent, that we may grow in understanding of the riches hidden in Christ and by worthy conduct pursue their effects. Through our Lord.

First Reading

A reading from the book of Genesis (9:8-15)

God spoke to Noah and his sons, "See, I establish my covenant with you, and with your descendants after you; also with every living creature to be found with you, birds, cattle and every wild beast with you: everything that came out of the ark, everything that lives on the earth. I establish my covenant with you: nothing of flesh shall be swept away again by the waters of the flood. There shall be no flood to destroy the earth again."

God said, "Here is the sign of the Covenant I make between myself and you and every living creature with you for all generations: I set my bow in the clouds and it shall be a sign of the Covenant between me and the earth. When I gather the clouds over the earth and the bow appears in the clouds, I will recall the Covenant between myself and you and every living creature of every kind. And so the waters shall never again become a flood to destroy all things of flesh."

This is the word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 24:4-9 (R.v.10)

Response: **Your ways, Lord, are faithfulness and love for those who keep your covenant.**

1. Lord, make me know your ways.

Ukwe Mbata

Onye o bula kpokuru M, aga m anu olu ya. Aga M azoputa ya, biakwa tuo ya ugo. Aga M enye ya aku na uba na ogologo ndu.

Ekpere Mmeghe

Chineke Nna ji ike niile, biko mee ka emume nke oge ncheta ahuhu (Kristi) anyi na-eme kwa afo, nyere anyi aka ighotawanye ihe omimi Kristi, k'anyi site na ibi ndu di aso nabawanye na-amara gi. Site na Dinwenu anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Jenesis (9:8-15)

Chineke gwara Noa na umu ya okwu ndi na, "Lee, mu na gi na umu umu gi ga-enwe ogbugbandu; na ihe niile e kere eke nke gi na ya noro, umunnu, anuulo na anuhia niile so gi, ihe niile nke si n'ime ugbo ahụ pụta, ihe niile di ndu n'elu uwa. Ma aga m edozi ogbugbandu mu na gi nke na-enweghi mgbe ozo a ga-eji oke mmiri emebi ihe niile di ndu, a gaghikwa eji oke mmiri emebi uwa ozo."

Chineke asi, "Nke a bu akara nke ogbugbandu ahụ nke m na-eme n'etiti mu na gi na ihe niile e kere eke gi na ya so n'afọ niile na-abianu. Ugbu a etinyela m egwurugwu m n'ime urukpu; o ga-abu akara maka ogbugbandu n'etiti mu na uwa. Mgbe obula m weputara urukpu, n'elu uwa ma egwurugwu ahụ aputa n'ime urukpu; aga m echeta ogbugbandu ahụ di n'etiti mu na gi na n'ihe niile di ndu; agaghi enwekwa oke mmiri ozo nke ga-emebi ihe niile di ndu ozo.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 25:4-9. (Az.10)

Aziza: **Uzo nke Onyenweanyi bu ihunaanya na eziokwu, n'ebe ndi nadedobe iwu ya na ogbugbandu ya no.**

1. Mee ka m mata uzo gi, O Onyenweanyi,

Lord, teach me your paths. Make me walk in your truth, and teach me: for you are God my saviour. (R.)

2. Remember your mercy, Lord, and the love you have shown from of old. In your love remember me, because of your goodness, O Lord. (R.)

3. The Lord is good and upright. He shows the path to those who stray, he guides the humble in the right path; he teaches his way to the poor. (R.)

Second Reading

A reading from the first letter of St. Peter (3:18-22)

Christ himself, innocent though he was, died once for sins, died for the guilty, to lead us to God. In the body he was put to death, in the spirit he was raised to life, and, in the spirit, he went to preach to the spirits in prison. Now it was long ago, when Noah was still building that ark which saved only a small group of eight people “by water”, and when God was still waiting patiently, that these spirits refused to believe. That water is a type of the baptism which saves you now, and which is not the washing off of physical dirt but a pledge made to God from a good conscience, through the resurrection of Jesus Christ, who has entered heaven and is at God’s right hand, now that he has made the angels and Dominations and Powers his subjects.

This is the word of the Lord.

Acclamation! Mt 4:4

Man does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (1:12-15)

The Spirit drove Jesus out into the wilderness and he remained there for forty days, and was tempted by Satan. He was with the wild beasts, and the angels looked after him.

After John had been arrested, Jesus went into Galilee. There he proclaimed the Good News from God. “The time has come” he said “and the

kuziere m ụzọ gi. Dube m n’ụzọ eziokwu gi, ma kuzibere m, n’ihina ọ bu gi bu Chineke onye nzoputa m.

2. Cheta ebere gi, O Onyenweanyi, chetakwa ihunaanya gi na-enweghi ube nke i gosiri site na mgbe ochie. Cheta m n’ihunaanya gi, n’ihi idi mma gi, O Onyenweanyi. (Az.)

3. Onyenweanyi di mma, burukwa onye eziumume, O na-akuziri ndi mmehie ụzọ; O na-eduzi ndi umeala n’ụzọ niile kwu ọtọ, O na-akuziri ndi ogbenye ụzọ ya. (Az.)

The Ogugu Nke Abuo

Ihe ogugu e wetara n’akwukwo mbu nke Pita di aso dere (3:18-22)

Kristi nwuru maka njo naani otu mgbe. Onye Keziomume nwuru n’ihi ndi ajoomume, ka o dugara anyi Chineke. Ebe e mere ka o nwuo n’anuah, e mekwara ka o di ndu na mmuo. O bukwa na mmuo ka o gara, kwusaara umummuo ndi no na mkporo okwuchukwu. Umummuo ndi a bu ndi na-erubereghi Chineke isi n’oge gara aga, mgbe Chineke ji ndidi chere ha n’ubochi Noa ruru ugbo mmiri. Ugbo ahukwa ka e ji zoputa mmadu olemaole, naani mmadu asato, site na mmiri ahuru riri ndi bi n’uwa. Mmiri ahuru bukwa ihe e ji tunyere mmiri mmirichukwu, nke e si na ya azoputa unu ugbo a, mmirichukwu ahuru abughi isachapu inyi nke ahuru, kama, nkwa nke e kwere Chineke site n’ezi akonuche. O na-ewetekwara unu nzoputa site na mbilite n’onwu nke Jesu Kristi, onye rigooro n’eluwigwe nodu n’aka nri Chukwu Nna, ebe o no na-achi ndi mmuoma niile, na ndi niile na-achi achi na ike niile di n’eluwigwe.

Okwu nke Oseburuwa.

Mbeku! Mat.4:4

Obughi naani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n’okwu obula nke si n’onu Chineke puta.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n’Ozioma di aso nke Mak dere (1:12-15)

Ngwangwa Mmuo Nso duuru Jesu banye n’ime ozara. O noro n’ime ozara iri ubochi ano, ebe ekwensu nwaraya. Ya na umuanuohia bikwa, ma ndi mmuoma na-ejere ya ozi.

Ka e jidechara Jon, Jesu biara na Galili na-ekwusa ozioma nke Chineke

kingdom of God is close at hand. Repent, and believe the Good News.” This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Give us the right dispositions, O Lord, we pray, to make these offerings, for with them we celebrate the beginning of this venerable and sacred time. Through Christ our Lord.

For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 36

Communion Antiphon

One does not live by bread alone, but by every word that comes forth from the mouth of God.

Prayer After Communion

Renewed now with heavenly bread, by which faith is nourished, hope increased, and charity strengthened, we pray, O Lord, that we may learn to hunger for Christ, the true and living Bread, and strive to live by every word which proceeds from your mouth. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

May bountiful blessing, O Lord, we pray, come down upon your people, that hope may grow in tribulation, virtue be strengthened in temptation, and eternal redemption be assured. Through Christ our Lord.

wee na-asị, “Oge ezuola, alaeze Chineke abiala nso. Chegharianụ ma kwerenu n’oziuma.

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Chineke ji ike niile, anyị na ariọ gi ka I mee k’anyị Kwesi ihunyere gi onyinye ndi a anyị ji eme emume nke mbido oge di aso nke Ncheta ahuhụ Kristi. Site na Kristi Dinwenu anyị.

Ukwe Oriri Nso

Ọ bughị so na nri ka mmadu ji adi ndu, kama o bu site n’okwu o bula si n’onu Chineke putā.

Ekpere ANatachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, Ijirila achicha nke eluigwe ogbaa anyi ume. Biko, nye anyi okwukwe di ndu, nchekwube eji aga n’ihu na ihunanya siri ike; ka anyi wee muta inwe aguu maka Onye ahu bu ezigbo achicha di ndu; anyi ewere bisie ike n’okwu niile si n’onu Gi putā. Site na Kristi Onyenweanyi

Ekpere Maka Oha Mmadu

Ka okoto ngozi, O Onyenweanyi, anyi nari, biakwasi ndi nke gi, ka olileanya were too n’ime mkpagbu, agwaoma esiwanye ike n’ime onwunwa, ewere jide nzoputa ebighiebi n’aka. Site na Kristi Onyenweanyi.

Sunday Evening Instruction

Theme: Spiritual/Moral Battle

See p. ?

19 February [Nkwo] Monday of Lent - Week 1 (Violet)

Entry Antiphon

Like the eyes of slaves on the hands of their lords, so our eyes are on the Lord our God, till he show us his mercy. Have mercy on us, Lord, have mercy.

Collect

Convert us, O God our Saviour, and instruct our minds by heavenly teaching, that we may benefit from the works of Lent. Through our Lord.

First Reading

A reading from the book of Leviticus (19:1-2.11-18)

The Lord spoke to Moses; he said: ‘Speak to the whole community of the sons of Israel and say to them: “Be holy, for I, the Lord your

Ukwe Mbata

Etu anya unu oru si ato n’ebe nna ha ukwu no, otu a ka anya anyi si di n’ebe Onyenweanyi Chineke no, wee ruo mgbe O ga-egosị anyi ebere. Meere anyi ebere, Onyenweanyi, meere anyi ebere.

Ekpere Mmeghe

Gbanwo anyi, O Chineke Onye Nzoputa anyi, ma were nkuzi nke igwe zuo uche anyi, ka anyi were rite uru si n’oru nke Lentị. Site na Dinwenu anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n’akwukwo Levitikos (19:1-2.11-18)

Onyenweanyi gwara Mosis okwu si, “Gwa ogbako Izrel niile okwu ndi a: Dinu nso n’ihina mu onwe m bu Dinwenu,

God, am holy.

“You must not steal nor deal deceitfully or fraudulently with your neighbour. You must not swear falsely by my name, profaning the name of your God. I am the Lord. You must not exploit or rob your neighbour. You must not keep back the labourer’s wage until next morning. You must not curse the dumb, nor put an obstacle in the blind man’s way, but you must fear your God. I am the Lord.

“You must not be guilty of unjust verdicts. You must neither be partial to the little man nor overawed by the great; you must pass judgement on your neighbour according to justice. You must not slander your own people, and you must not jeopardise your neighbour’s life. I am the Lord. You must not bear hatred for your brother in your heart. You must openly tell him, your neighbour, of his offence; this way you will not take a sin upon yourself. You must not exact vengeance, nor must you bear a grudge against the children of your people. You must love your neighbour as yourself. I am the Lord.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 18:8-10.15. (R. Jn 6:64)

Response: Your words are spirit, Lord, and they are life.

1. The law of the Lord is perfect, it revives the soul. The rule of the Lord is to be trusted, it gives wisdom to the simple. (R.)
2. The precepts of the Lord are right, they gladden the heart. The command of the Lord is clear, it gives light to the eyes. (R.)
3. The fear of the Lord is holy, abiding for ever. The decrees of the Lord are truth and all of them just. (R.)
4. May the spoken words of my mouth, the thoughts of my heart, win favour in your sight, O Lord, my rescuer, my rock! (R.)

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (25:31-46)

Jesus said to his disciples: ‘When the Son of Man comes in his glory, escorted by all the angels, then he will take his seat on his throne of glory. All the nations will be assembled before him and he will separate men one from another as the shepherd separates sheep from goats. He will place the sheep on his right hand and the goats on

Chineke unu di nso.

“Unu agaghi ezu ohi, mobu tuo asi, mobu ghogbuo ibe unu. Unu agaghi eji aha m anu iyi asi wee meruo aha Chineke unu. Abu m Chineke. Unu emegbula mobu nara onye agbataobi unu ihe ya n’uzo na-ezighi ezi. Ugwo onye orungo unu agaghi ano n’aka unu chi aboo. Unu agaghi akpo onye ogbi iyi, mobu dochiere onye isi ihe n’uzo. Unu gaturu Chineke unu egwu. Abu m Dinwenu.

“Unu ekpela ikpe na-ezighi ezi. Unu adonyerela onye obula ukwu n’ikpe, mobu ogbenye mobu ogaranya. Unu ga-eji ikpe nkumoto kpee onye agbataobi unu ikpe. Unu agaghi ekwuto ibe unu. Unu agaghi kwa eme ihe obula ga-etinye ndu onye agbataobi unu na nsogbu. Abu m Chineke. I gaghị ebuuru nwanne gi iwe n’obi, i ga-eji obi ocha gwa onye agbataobi gi mmehie ya, ka i ghara iketa oke na mmehie ya. Achola ka i megwara ihe mmadu mere gi, mobu buru iro n’obi megide nwanne gi, kama hu onye agbataobi gi n’anya dika i siri hu onwe gi n’anya. Abu m Dinwenu.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 19:8-10.15 (Az. Jn 6:64)

Aziza: Okwu gi bu mmuo, Dinwenu, burukwa ndu.

1. Iwu nke Onyenweanyi zuru oke, O nanye mkpuruobi ndu ohuru; Atumaatu Onyenweanyi kwesiri ntukwasiobi, O nanye ndi di umeala amamihe. (Az.)
2. Iwu nke Onyenweanyi kwu oto; o nanye obi anuri; Iwu nke Onyenweanyi putara ihe; o bu ihe eji ahụ ụzọ. (Az.)
3. Itu egwu Onyenweanyi bu ihe di mma: O na-adi ebeebe; Ikpe nke Onyenweanyi bu eziokwu; ha niile kwukwa oto. (Az.)
4. Mee ka okwu niile si m n’onu aputa oge niile, na echiche obi m niile, di mma n’ihu gi, Onyenweanyi, nkume m, na onye nzoputa m. (Az.)

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n’Ozioma di aso nke Matiu dere (25:31-46)

Jesu gwara ndi na-eso ụzọ ya: “Mgbe Nwa nke mmadu ga-abia n’ebube ya, ya na ndi mmuoma niile, o ga-anokwasi n’ocheeze ya di ebube. A ga-akpokota mba niile n’ihu ya, o gaekewa ha icheiche dika otu onye ozuzu aturu si ekewaputa aturu n’etiti ewu. O ga-edobe aturu n’akanri ya, dobe ewu n’akaekpe ya. Mgbe ahụ, onyeeze ga-asi ndi no n’aka nri ya: ‘Bianu, unu

his left. Then the king will say to those on his right hand, "Come, you whom my Father has blessed, take for your heritage the kingdom prepared for you since the foundation of the world. For I was hungry and you gave me food; I was thirsty and you gave me drink; I was a stranger and you made me welcome; naked and you clothed me, sick and you visited me, in prison and you came to see me." Then the virtuous will say to him in reply, "Lord, when did we see you hungry and feed you; or thirsty and give you drink? When did we see you a stranger and make you welcome; naked and clothe you; sick or in prison and go to see you?" And the King will answer, "I tell you solemnly, in so far as you did this to one of the least of these brothers of mine, you did it to me". Next he will say to those on his left hand, "Go away from me, with your curse upon you, to the eternal fire prepared for the devil and his angels. For I was hungry and you never gave me food; I was thirsty and you never gave me anything to drink; I was a stranger and you never made me welcome, naked and you never clothed me, sick and in prison and you never visited me." Then it will be their turn to ask, "Lord, when did we see you hungry or thirsty, a stranger or naked, sick or in prison, and did not come to your help?" Then he will answer, "I tell you solemnly, in so far as you neglected to do this to one of the least of these, you neglected to do it to me." And they will go away to eternal punishment, and the virtuous to eternal life.

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

May this devout oblation be acceptable to you, O Lord, that by your power it may sanctify our manner of life and gain for us your conciliation and pardon. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

Amén, I say to you: whatever you did for one of the least of my brethren, you did it for me, says the Lord. Come, you blessed of my Father, receive the kingdom prepared for you from the foundation of the world.

Prayer After Communion

We pray, O Lord, that in receiving your Sacrament we may experience health in mind and body so that, kept safe in both,

ndi di ngozi nke nna m, bianu ka unu were alaeze nke a kwadobere unu site na mbido nke uwa; n'ihina mgbe aguu na-agu m unu nyere m nri, mgbe akpiri na-akpo m nku unu nyere m mmiri. Abu m onye obia unu nabatara m. Agba m oto, unu yibe m akwa, mgbe m no n'oria, unu bjara leta m, ano m n'ulo mkporo, unu bjakwutere m'. Mgbe ahụ ndi ezionume ga-aza ya si: 'Onyenweanyi, olee mgbe anyi huru ka aguu na-agu gi, nye gi nri, mobu ka akpiri na akpo gi nku, nye gi mmiri? Oleekwa mgbe anyi huru ka i bu onye obia, nabata gi, mobu ka i gba oto, yibe gi akwa? Olee mgbe anyi huru na i no n'oria, mobu na mkporo bia leta gi?' Onyeeze ahụ ga-azakwa ha si: n'ezie, agwa m unu; mgbe obula unu meere ya o buladi otu onye pekarichara mpe n'ime umunna m ndi a, mu onwe m ka unu meere ya.' Mgbe ahụ o ga-asi ndi ahụ no ya n'akaekpe: 'Puonu n'ihu m, unu ndi a buru onu! Gaanu n'okummuo ebeebe nke a kwadooro ekwensu na ndi mmuozu ya! N'ihina mgbe aguu na-agu m, unu enyeghi m nri, mgbe akpiri na-akpo m nku, unu enyeghi m mmiri. Mgbe m bu onye obia, unu anabataghi m, agba m oto unu, eyinyeghi m akwa; mgbe m no n'oria na n'ulomkporo, unu abiaghi leta m.' Mgbe ahụ ha ga-aza ya si: 'Onyenweanyi olee mgbe anyi huru na aguu na-agu gi, akpiri na-akpo gi nku, mgbe i bu onye obia, ka i gba oto, norokwa n'oria mobu n'ulo mkporo wee ghara inyere gi aka?' Ma o ga-aza ha si: 'N'ezie agwa m unu, ebe unu emeroghi ya o buladi otu onye dikarichara nta n'ime ndi a, unu emeroghi m ya. Ha ga-apu wee banye n'ahuhu di ebeebe, ma ndi ezionume ga-abanye na ndu ebeebe.'

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Ka onyinye aja di nsopuru a masi gi kinara, O Onyenweanyi, ka site n'ike gi ka o doo agwa ndu anyi aso were chutere anyi mkpezi na mgbaghara gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Ezie, a gwa m unu: ihe obula unu mere otu n'ime umunne m ndi a dikasiri nta, o bu m ka unu meere ya, Onyenweanyi na-ekwu. Bianu, unu ndi di ngozi nke Nna m, ketanu alaeze akwadorola unu eri ntoala nke uwa.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Anyi na-ario, O Onyenweanyi, ka site n'inata Sakramenti gi, ka anyi mata ndu nke mmuo na nke ahụ, ka o ga-abu echekwaba

anyi na ha, anyi ewere gorie n'ojuju ogwugwo nke eluigwe. Site na Kristi Onyenweanyi.

Prayer Over The People

Enlighten the minds of your people, Lord, we pray, with the light of your glory, that they may see what must be done and have the strength to do what is right. Through Christ our Lord.

we may glory in the fullness of heavenly healing. Through Christ our Lord.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Were ihe otito gi meghee anya nke mmuo ndi nke gi, Onyenweanyi, anyi na-ariu, ka ha were huga ihe ndi kwesiri omume ma nwetakwa ike ime ihe di mma. Site na Kristi Onyenweanyi.

20 February [Eke] Tuesday of Lent - Week 1 (Viol)

Entry Antiphon

Lord, you have been our refuge, from generation to generation; from age to age, you are.

Collect

Look upon your family, Lord, that, through the chastening effects of bodily discipline, our minds may be radiant in your presence with the strength of our yearning for you. Through our Lord.

First Reading

A reading from the prophet Isaiah (55:10-11)

Thus says the Lord: Yes, as the rain and snow come down from the heavens and do not return without watering the earth, making it yield and giving growth to provide seed for the sower and bread for the eating, so the word that goes from my mouth does not return to me empty, without carrying out my will and succeeding in what it was sent to do.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm Ps. 33:4-7.16-19. (R.v.18)

Response: The Lord rescues the just in all their distress

1. Glorify the Lord with me. Together let us praise his name. I sought the Lord and he answered me; from all my terrors he set me free. (R.)
2. Look towards him and be radiant; let your faces not be abashed. This poor man called; the Lord heard him and rescued him from all his distress. (R.)
3. The Lord turns his face against the wicked to destroy their remembrance from the earth. The Lord turns his eyes to the just and his ears to their appeal. (R.)
4. They call and the Lord hears and rescues them in all their distress. The Lord is close to the broken-hearted; those whose spirit is crushed he will save. (R.)

Ukwe Mbata

Onyenweanyi, I bu onye nchedo anyi si na ndudugandu ruo na ndudugandu; I na-adi ndu ebighiebi, ebighiebi.

Ekpere Mmeghe

Lekwasi ezinulo gi anya, Onyenweanyi: Site na uru mwucha nke ojuju uto nke anu ahụ na-eweta, ka mmuo anyi ewere ike aguu anyi na-enwe maka gi gbukee n'ihu gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo onye amuma Aizaya (55:10-11)

Onyenweanyi kwuru si: Dika otu mmiri ozuzo na akummiriigwe na-esi n'eluigwe ezo anaghi alaghachi azu ruo mgbe o gbasara mmiri n'uwa, bia mezie ala ka o mee ihe akuku ka o puputa, nye onye olu ugbo oriri o ga-eri. Otu a ka okwu na-esi m n'onu aputa si adi, o nweghi ike igba aka loghachikwute m, kama o ga-emejuputa ihe m bu n'obi, ma mezuokwa ihe m jiri maka ya zipu ya. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza Abu. 34:4-7.16-19. (Az.18)

Aziza: Onyenweanyi na-enyere ndi eziumume aka na nsogbu ha niile.

1. Soronu m kwuputa idiwku nke Onyenweanyi, Soronu m too aha ya. Akpokuru m Onyenweanyi, O za m, O zoputara m n'egwu niile na-atu m. (Az.)
2. Ihu obula chere n'ebe Onyenweanyi no namuke amuke, ihere anaghi eme ya ma oli. Onyenweanyi na-anu mkpu akwa nwogbenye, Ona-enyekwara ya aka na nsogbu ya niile. (Az.)
3. Mana Onyenweanyi na-agbaru ihu n'ebe ndi ajoomume no, O na-eme ka a ghara ichetakwa ha n'uwa. Onyenweanyi na-elekota ndi eziumume anya, O na-egekwa mkpu akwa ha nti. (Az.)
4. Ndi eziumume kpokuru Onyenweanyi, O za ha, wee zoputa ha na nsogbu ha niile. Onyenweanyi na-anu ndi obi loghara elogha nso, na-enyere ndi dara mba na mmuo aka. (Az.)

Acclamation! Mt.4:4

Man does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (6:7-15)

Jesus said to his disciples: 'In your prayers do not babble as the pagans do, for they think that by using many words they will make themselves heard. Do not be like them; your Father knows what you need before you ask him. So you should pray like this: 'Our Father in heaven, may your name be held holy, your kingdom come, your will be done on earth as in heaven. Give us today our daily bread. And forgive us our debts, as we have forgiven those who are in debt to us. And do not put us to the test, but save us from the evil one. Yes, if you forgive others their failings, your heavenly Father will forgive you yours; but if you do not forgive others, your Father will not forgive your failings either.'

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Almighty God, creator of all things, we make you an offering from the gifts you have generously bestowed upon us. You have given them to us for our support in this world: grant that they may help us to attain eternal life. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

When I called on you, you heard me; O God, you guard my rights, and when I am in trouble you give me relief; have mercy on me, Lord, and heed my cry.

Prayer After Communion

Grant, Lord, that this sacrament may help us to control our longing for the things of this world, and teach us to love the things of heaven. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

May your faithful be strengthened, O God, by your blessing: in grief, may you be their consolation, in tribulation, their power to endure, and in peril, their protection. Through Christ our Lord.

Mbeku! Mat. 4:4

Obughi nani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n'okwu obula nke si n'onu Chineke puta.

Ozioma

The ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (6:7-15)

Jesu gwara ndi na-eso uzo ya: "Mgbe unu na-ekpe ekpere, unu ekwukwala otutu okwu na-abaghi uru, dika ndi mba ozo si eme; n'ihina ha na-eche na site n'otutu okwu, Chineke ga-anu ekpere ha. Unu emekwala ka ha, n'ihina Nna unu maara mkpa unu tupu unu ario ya. Ya bu, na-ekpenu ekpere otu a: 'Nna anyi no n'eluigwe, ka otito diri aha Gi ka ochichi Gi bia, ka e mee uche Gi n'uwa, dika e si eme ya n'eluigwe. Nye anyi taata nri nke ubochi anyi; Gbaghara anyi mmehie anyi dika anyi si gbaghara ndi mehieri anyi. Ekwela ka anyi kwenye na nranye, ma zoputa anyi n'ajo ihe'. N'ihina o buru na unu agbaghara ndi mmadu mmehie ha, Nna unu nke bi n'eluigwe ga-agbagharakwa unu; mana o buru na unu agbagharaghi ibe unu mmehie ha mere unu, Nna unu agaghi agbaghara unu mmehie unu."

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Chineke ji ike niile, Onye okike ihe niile, anyi si n'onnyinye anyi si n'uju afoma gi nata butere gi onnyinye ndi a. I nyela anyi ha iji kwado anyi n'uwa nke a: mee ka ha nyere anyi aka inweta ndu ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Mgbe m kpokuru gi, I nuru olu m; O Chineke, I chekwarala oke m. Mgbe m no na nsogbu, I na-agbatara m oso enyemaka; meere m ebere, Onyenweanyi, nuru mkpu akwam.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, mee ka sakramenti a nyere anyi aka ijide onwe anyi aka n'ebe oke ochicho nke uwa a di, ka anyi were hu ihe nke eluigwe n'anya. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Ka ndi kwere na gi nweta agbamume, O Chineke, site na ngozi gi: n'uru, ka I buru nkasiobi ha, na mkpagbu, ike ha ji edi ihe, n'itheokeegwu, onye nchedo ha. Site na Kristi Onyenweanyi.

St Peter Damian, Bishop, Doctor (Opt. Mem.)

Entry Antiphon

Remember your compassion, O Lord, and your merciful love, for they are from of old. Let not our enemies exult over us. Redeem us, O God of Israel, from all our distress.

Collect

Look kindly, Lord, we pray, on the devotion of your people, that those, who by self-denial are restrained in body, may by the fruit of good works be renewed in mind. Through our Lord.

First Reading

Reading from the prophet Jonah (3:1-10)

The word of the Lord was addressed a second time to Jonah: 'Up!' He said. 'Go to Nineveh, the great city and preach to them as I told you to.' Jonah set out and went to Nineveh in obedience to the word of the Lord. Now Nineveh was a city great beyond compare: it took three days to cross it. Jonah went on into the city, making a day's journey. He preached in these words. 'Only forty days more and Nineveh is going to be destroyed.' And the people of Nineveh believed in God; they proclaimed a fast and put on sackcloth, from the greatest to the least. The news reached the king of Nineveh, who rose from his throne, took off his robe, put on sackcloth and sat down in ashes. A proclamation was then promulgated throughout Nineveh, by decree of the king and his ministers, as follows: 'Men and beasts, herds and flocks, are to taste nothing; they must not eat, they must not drink water. All are to put on sackcloth and call on God with all their might; and let everyone renounce his evil behaviour and the wicked things he has done. Who knows if God will not change his mind and relent, if he will not renounce his burning wrath, so that we do not perish?' God saw their efforts to renounce their evil behaviour. And God relented: he did not inflict on them the disaster which he had threatened.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 50:3-4.12-13.18-19. (R.v.19)

Response: A humbled, contrite heart, O God, you will not spurn.

1. Have mercy on me, God, in your

Ukwe Mbata

Cheta omiko gi, O Onyenweanyi, na ihunanya ebere gi, n'ih na ha dibu mgbe ochie. Ekwela ka ndi iro anyi n'uria n'ebe anyi no. Zoputa anyi, O Chineke nke Izrel, na mmekpa ahụ anyi niile.

Ekpere Mmeghe

Were obioma, Onyenweanyi, lekwasị ofufe umeala nke ndi gi, ka ndi gacesite n'ojuju onwe ha zuta anu ahụ ha, site n'ukpuru nke ezi oru ga nweta mmunwo n'ime mmuo. Site na Dinweni anyi.

The Ogugu Nke Mbụ

The ogugu e wetara n'akwukwo onye anuma Jona (3:1-10)

Okwu nke Onyenweanyi biakwutere Jona nke ugboro abuo. O siri, "Kulie, gaa na Ninive, obodo ukwu ahu, gwa ha okwu m ga-agwa gi." Jona biliri gaa Ninive n'irubeisi n'okwu nke Chineke. Ninive bu nnukwu obodo, o na-ewe mkpuru ubochi ato iji gafe uhie ya. Jona jiri otu ubochi gagharia n'ime obodo ahụ na-ekwu na-asi: "O foduru naani iri ubochi anọ ka e mebie Ninive." Ndi obodo Ninive biara kwenye na Chineke, wee tie iwu na onye obula ga-ebu onu, yiri akwa iru uju bido n'onyeukwu ruo n'oniyenta ha. Mgbe akuko a rutere onyeeze nke Ninive, o siri n'ocheeze nke ya bilie, yipu efe eze ya, bia chiri akwa iru uju yiri, nodukwa odu na ntu. O mere ka e kwuputa ya n'obodo Ninive niile site n'iwu ya na ndiisi ochichi ya tiri si: "O nweghi mmadu mobu anumaanu obula a na-azu ga-eri ihe obula. Ka mmadu niile yiri akwa iru uju wee kpokuo Chineke n'ike ha niile. Ka onye obula hapu uzo ojoo ya niile nakwa mkpagbu ya niile. Onye maara ma Chineke o ga-agbanwe obi ya, hapu iwe ya di oku ka anyi ghara ila n'iyi." Mgbe Chineke huru mkpebi ha, otu ha siri chegharia na mmehie ha niile, O gbanwere obi ya wee hapu ita ha ahuhu ahụ o choburu ita ha. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 51:1-2.10-11. 16-17. (Az.17)

Aziza: Obi di umeala, loghara elogha, O Chineke, I naghị achupu.

1. Meere m ebere O Chineke site

kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)

2. A pure heart create for me, O God, put a steadfast spirit within me. Do not cast me away from your presence, nor deprive me of your holy spirit. (R.)

3. For in sacrifice you take no delight, burnt offering from me you would refuse, my sacrifice a contrite spirit. A humbled, contrite heart you will not spurn. (R.)

Responsorial Psalm: Ps. 50:3-4.12-13.18-19. (R.v.19)

Response: **A humbled, contrite heart, O God, you will not spurn.**

1. Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)

2. A pure heart create for me, O God, put a steadfast spirit within me. Do not cast me away from your presence, nor deprive me of your holy spirit. (R.)

3. For in sacrifice you take no delight, burnt offering from me you would refuse, my sacrifice a contrite spirit. A humbled, contrite heart you will not spurn. (R.)

Acclamations! Ez. 33:11

I take pleasure, not in the death of a wicked man - it is the Lord who speaks - but in the turning back of a wicked man who changes his ways to win life.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke (11:29-32)

The crowds got even bigger and Jesus addressed them. 'This is a wicked generation; it is asking for a sign. The only sign it will be given is the sign of Jonah. For just as Jonah became a sign to the Ninevites, so will the Son of Man be to this generation. On Judgement day the Queen of the South will rise up with the men of this generation and condemn them, because she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon; and there is something greater than Solomon here. On Judgement day the men of Nineveh will stand up with this generation and condemn it, because when Jonah preached they repented; and there is something greater than Jonah here.'

The Gospel of the Lord.

n'ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)

2. Chineke, kenye obi di ocha n'ime m tinye n'ime m mmuo oheru na nke siri ike. Achupukwala m mmuo nsog gi (Az.)

3. I naghị enwe mmasi obula n'aja, Aja nsureoku anaghi ato gi uto, Aja a na-achuru Chineke bu obi gbawara agbawa, I naghị aju obi gbawara agbawa na nke loghara elogha.(Az.)

Abuoma na Aziza: Abu. 51:1-2.10-11. 16-17.(Az.17)

Aziza: Obi di umeala, loghara elogha, O Chineke, I naghị achupu.

1. Meere m ebere O Chineke site n'ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)

2. Chineke, kenye obi di ocha n'ime m tinye n'ime m mmuo oheru na nke siri ike. Achupukwala m mmuo nsog gi (Az.)

3. I naghị enwe mmasi obula n'aja, Aja nsureoku anaghi ato gi uto, Aja a na-achuru Chineke bu obi gbawara agbawa, I naghị aju obi gbawara agbawa na nke loghara elogha.(Az.)

Mbeku! Izik.33:11

Dika mu onwe m na-adi ndu, Onyenweanyi Chineke na-ekwu, anaghi m enwe anuri n'onwu onye ajoomume, kama ka o si na njo ya puta ma dikwa ndu.

Ozioma

The ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (11:29-32)

Mgbe igwe mmadu ahụ na-abawanye, Jesu bidoro na-ekwu si, "Ogbo a bu ogbo ojoo; o na-achọ ihe ama, ma o dighi ihe ama a ga-enye ya karịa ihe ama nke Jona. N'ihina otu Jona si buuru ndi obodo Ninive ihe ama, otu ahụ ka Nwa nke Mmadu ahụ ga-esi buuru ogbo a ihe ama. N'ubochi ikpe ahụ, Ezenwaanyi Ndida ugwu ga-ebili soro ogbo a guzo n'ikpe, kpegbue ya. N'ihina o si nsotu nke uwa bia inu okwu amamihe Solomon. Ma lee, ihe kariri Solomon no ebe a. Ndi obodo Ninive ga-eso ogbo a kulie n'ubochi ikpe, kpegbue ya; n'ihina ha cheghariri mgbe ha nuru nkuzi Jona, ma lee, ihe ka Jona no n'ebe a." Ozioma nke Oseburuwa.

Prayer Over The Offerings

We offer to you, O Lord, what you have given to be dedicated to your name, that, just as for our benefit you make these gifts a Sacrament, so you may let them become for us an eternal remedy. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

All who take refuge in you shall be glad, O Lord, and ever cry out their joy, and you shall dwell among them.

Prayer After Communion

O God, who never cease to nourish us by your Sacrament, grant that the refreshment you give us through it may bring us unending life. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Watch over your people, Lord, and in your kindness cleanse them from all sins, for if evil has no dominion over them, no trial can do them harm. Through Christ our Lord.

Ekpere Nhunye

Anyị ehunyere gi, O Onyenweanyi, ihe ndi I Anyere ka a gooro aha gi, ka, otu I na-eme onyinye ndi a Sakramenti maka odimma nke anyi, ka I si otu ahu mee ka ha wetara anyi ogwugwo di okpu. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Ndi niile chekwubere na gi ga-egori, O Onyenweanyi, ha ga-etiputa mkpu onu ha mgbe niile, I ga-ebinyekwan etiti ha.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

O Chineke, onye anaghi akwusi iji Sakramenti gi azu anyi, mee ka ozuzu I na-nye anyi site na ya wetara anyi ndu enweghi ogwugwu. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Chekwaba ndi nke gi, Onyenweanyi, were afooma gi sachapu ha na njo niile, n'ihina o buru na ajoihe enweghi ochichi n'ebe ha no, onwunwa agaghi emeru ha ahu. Site na Kristi

22 February [Afo] Tuesday (White)

Chair of St. Peter, Apostle (Feast)

Rome was the centre of impiety when St. Peter and St. Paul planted the faith, and were both crowned with martyrdom under Nero around the year 64 AD.

St. Peter founded the most ancient church of Rome and there established his Episcopal chair. Since then, the Roman Church has continued to preside over all the Churches of God in love and service.

The feast of the Chair of St. Peter commemorates the office of teacher and pastor conferred by Jesus Christ on Peter. Jesus not only chose Peter, he changed his name to a rock (petrus) upon which to build a Church that would prevail against the infernal enemy [Mt. 16:18]. He received from Peter the confession of faith and love - the same to establish the Church in history on a firm foundation - prayed for him and confirmed him. The ministry conferred on Peter is continued down the ages in an unbroken line by his successors - the Bishops of Rome.

Today, we celebrate the unity of the Church established in Peter and his successors, and renew our assent to the teaching authority of the Roman Pontiff.

The primacy of the Bishop of Rome is today assuming great significance, given the ecumenical efforts towards Christian unity. An Agreed Statement in 1999 by the world representatives of the Anglican Communion and Roman Catholic Church called on all the churches to receive the primacy of the Bishop of Rome as gift, to recognize its specific ministry to the whole Church of God.

Entry Antiphon

The Lord says to Simon Peter: I have prayed for you that your faith may not fail, and once you have turned back, strengthen your brothers.

Collect

Grant, we pray, almighty God, that no tempests may disturb us, for you have set us fast on the rock of the

Ukwe Mmeghe

Onyenweanyi gwara Saimon Pita: E kpeerela m gi ekpere ka okwukwe gi ghara ida; mgbe i chegharjala, ka i nyere umunne gi aka.

Ekpere Mmeghe

Mee, anyi na-ario, Chineke ji ike niile, ka Mo ghara inwe ebulimiri obula ga-esogbu anyi, n'ihina I guzosielala anyi ike n'elu



Apostle Peter's confession of faith.
Through our Lord.

First Reading

A reading from the first letter of St Peter
(5:1-4)

Now I have something to tell you
elders: I am an elder myself, and a
witness to the sufferings of Christ, and
with you I have a share in the glory that is
to be revealed. Be the shepherd of the
flock of God that is entrusted to you:
watch over it, not simply as a duty but
gladly, because God wants it; not for
sordid money, but because you are eager
to do it. Never be a dictator over any
group that is put in your charge, but be an
example that the whole flock can follow.
When the chief shepherd appears, you
will be given the crown of unfading glory.
The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 22: 1-6 (R.v.1)

Response: **The Lord is my shepherd; there is
nothing I shall want**

1. The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want. Fresh and green are the pastures where he gives me repose. Near restful waters he leads me, to revive my drooping spirit. (R.)
2. He guides me along the right path; he is true to his name. If I should walk in the valley of darkness no evil would I fear. You are there with you crook and your staff; with these you give me comfort. (R.)
3. You have prepared a banquet for me in the sight of my foes. My head you have anointed with oil; my cup is overflowing. (R.)
4. Surely goodness and kindness shall follow me all the days of my life. In the Lord's own house shall I dwell for ever and ever. (R.)

Alleluia, Alleluia! Mt. 16:18

You are Peter, and on this rock I will build my
church. And the gates of the underworld
can never hold out against it. Alleluia!

A reading from the holy Gospel according to
Matthew (16:13-19)

When Jesus came to the region of
Caesarea Philippi he put this question
to his disciples, 'Who do people say the Son
of Man is?' And they said, 'Some say he is

okwute nke nkwuputa okwukwe ahụ
Nwaazụ Pita kwuputara. Site na Dinwenụ
anyi...

The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n' akwukwo ozi mbu nke Pita di
aso dere (5:1-4)

Ana m agba ndi okenye no n' etiti unu ume; mu
onwe m bukwa okenye. Abu m onye akaebe
nke ahuhu niile Kristi tara, burukwa onye ga-eso
keta oke n' otito ahụ a ga-ekpughē. Ana m ariọ unu:
Na azunụ igweaturu nke Chineke tinerere unu
n' aka. Na-elekotanu ha anya nke oma dika
Chineke si choo. O bughị na mmanye, kama dika
ndi o siri n' obi putā. Na-arunụ oru unu, o bughị
naanị n' ihi ugwo a ga-akwu unu, kama n' ihina o na-
anu unu oku n' obi ime ya. Unu emegbula ndi no
n' okpuru unu na ndi unu nwe. Kama meenu onwe
unu ihe e ji amaatu nke igweaturu ahụ ga-eñomi.
Mgbe onyeisi ozuzu aturu ahụ ga-aputa ihe, unu ga-
anatakwa okpuezahu nke ebube ya na-adigide.
Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 23: 1-6 (Az.1)

Aziza: **Chineke bu onyenche m, o
nweghi ihe m ga-acho**

1. Chineke bu onyenche m, o nweghi ihe m ga-acho. O na-eme ka m zuru ike ebe ahijia ndu di. O na-eduga m na mmiri, ebe ahụ ka O na-enye m ike. (Az.)
2. O na-edu m n'uzo eziumume; n' ihi aha ya. Oburugodu na m na-aga na ndagwurugwu nke onwu, egwu obula agaghi atu m; i ji mkpara na ngu gi nodebe m, O bu ha na-enye agbamume. (Az.)
3. I na-akwadoro m nri n' ihu ndiiri m. I teela isi m mmanu, iko m ejula n' onu na-agbofu. (Az.)
4. N'ezie, obioma na ebere ga na-eso m, ubochi ndu m nille. Aga m ebi n' ulo nke Chineke ebebe ebebe!. (Az.)

Aleluya, Aleluya! Mat. 16:18

Ngi bu Pita, n'elu okwute a ka m ga-
narukwasị nzuko m. Onuzo
okummuo agaghi emerinata ya. Aleluya!

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n' Ozioma di aso nke Matiu
dere (16:13-19)

Mgbe Jesu bjaruru n' obodo Sizeria
Filipi, o juru ndi na-eso uzo ya si,
"Onye ka ndi mma du na-ekwu na Nwa nke
mma du bu?" Ha siri ya, "Ufodu na-ekwu na

John the Baptist, some Elijah, and others Jeremiah or one of the prophets.’ ‘But you,’ he said ‘who do you say I am?’ Then Simon Peter spoke up, ‘You are the Christ,’ he said ‘the Son of the living God.’ Jesus replied, ‘Simon, son of Jonah, you are a happy man! Because it was not flesh and blood that revealed this to you but my Father in heaven. So I now say to you: You are Peter and on this rock I will build my Church. And the gates of the underworld can never hold out against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven. Whatever you bind on earth shall be considered bound in heaven; whatever you loose on earth shall be considered loosed in heaven.’

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Acept with favour, O Lord, we pray, the prayers and offerings of your Church, that, with Saint Peter as her shepherd, she may come to an eternal inheritance, for it is through his teaching that she holds the faith in its integrity. Through Christ our Lord.

For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 101

Communion Antiphon

Peter said to Jesus: You are the Christ, the Son of the living God. And Jesus replied: You are Peter, and upon this rock I will build my Church.

Prayer After Communion

O God, who at our celebration of the feast day of the blessed Apostle Peter have nourished us by communion in the Body and Blood of Christ, grant, we pray, that this redeeming exchange may be for us a Sacrament of unity and peace. Through Christ our Lord.

Solemn Blessings

May God, who has granted you to stand firm on apostolic foundations, graciously bless you through the glorious merits of the holy Apostle, Peter. **R./ Amen.**

And may he, who endowed you with the teaching and example of the Apostles, make you, under their protection, witnesses to the truth before all. **R./ Amen.**

So that through the intercession of the Apostles, you may inherit the eternal homeland, for by their teaching you possess

ọ bu Jọn onye na-eme mmirichukwu. Ndi ọzọ na-ekwu na ọ bu Elaija. Ma ndi ọzọ na-ekwu na ọ bu Jeremaya mọbu otu onye n'ime ndi amuma." Ma o juru ha si, "Onye ka unu na-ekwu na m bu?" Saimon Pita zara si, "I bu Kristi, Nwa nke Chukwu di ndu." Jesu wee zaa ya si, "I bu onye a goziri agozi Saimon nwa Jona! N'ihina o bughị mmadu kpugheere gi eziokwu nke a, kama o bu Nna m nke bi n'eluigwe. Ya bu, agwa m gi, ngi bu Pita, n'elu okwute a ka m ga-arukwasi nzuko m, onuuzo okummuo agaghi emerinata ya. Aga m achinye gi mkpisi igodo nke Alaeze eluigwe. Ihe obula i ga-eke agbu n'elu uwa, a ga-ekekwa ya n'eluigwe. Ihe obula i ga-atopu agbu n'elu uwa, a ga-atopukwa ya n'eluigwe." Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Were afoma nara, O Onyenweanyi, anyi na-ario, ekpere na onyinye nke Nzuko gi, ka o ga-abu o sogide Pita di aso ka onye nche ya, o were rute n'ihe nketa di okpu, n'ihina na o bu site na nkuzi ya ka o jiri jigidesie ike n'okwukwe na-erighi mperi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Pita gwara Jesu si: I bu Kristi, Nwa nke Chukwu di ndu; ma Jesu zara ya si: I bu Pita, n'elu gi bu Okwute, ka m ga-arukwasi Nzuko m.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

O Chineke, onye zugorola anyi na mmemme anyi na-eme n'ubochi oriri nke Nwaazu di aso Pita site n'oriko n'ime Ahu na Obara Kristi, mee, anyi na-ario, ka nyekorita nke a na-eweta nzoputa buuru anyi Amanso nke idikonotu na udo. Site na Dinwenu anyi.

Ngozi Puru Iche

Ka Chineke, onye merela ka unu kwudosisie ike na ntoala ndi Apostul, were ebere gozie unu site na elele di ebube nke onye Apostul di nso bu Pita. **Oha/Amen.**

Ka onye ahụ, mere ka unu nweta nkuzi na Kezi ukpuru nke ndi Apostul, meekwa unu, n'okpuru nchedo ha, ndi akaebe nke eziokwu n'ihu mmadu niile. **Oha/Amen.**

Ka site n'aririo nke ndi Apostul, ka unu keta ulo obibi di ebighiebi, n'ihina na nkuzi ha unu nwetara nkwdosisie

firmness of faith. **R./ Amen.**

And may the blessing of almighty God, the Father, and the Son, +... **R./ Amen.**

n'okwukwe. **Oha/ Amen.**

Ka ngozi nke Chukwu ji ike niile, Nna, na Nwa + na Mmuo Nso,... **Oha/ Amen.**

23 February [Nkwo] Friday of Lent - Week 1 (Violet)

St. Polycarp, Bishop & Martyr (Opt Mem)

Entry Antiphon

Set me free from my distress, O Lord. See my lowliness and suffering, and take away all my sins.

Collect

Grant that your faithful, O Lord, we pray, may be so conformed to the paschal observances, that the bodily discipline now solemnly begun may bear fruit in the souls of all. Through our Lord.

First Reading

A Reading from the prophet Ezekiel (18:21-28)

Thus says the Lord: 'But if the wicked man renounces all the sins he has committed, respects my law and is law-abiding and honest, he will certainly live; he will not die. All the sins he committed will be forgotten from then on; he shall live because of the integrity he has practised. What! Am I likely to take pleasure in the death of a wicked man-it is the Lord who speaks-and not prefer to see him renounce his wickedness and live?

'But if the upright man renounces his integrity, commits sin, copies the wicked man and practises every kind of filth, is he to live? All the integrity he has practised shall be forgotten from then on; but this is because he himself has broken faith and committed sin, and for this he shall die. But you object, "What the Lord does is unjust." Listen, you House of Israel: is what I do unjust? Is it not what you do that is unjust? When the upright man renounces his integrity to commit sin and dies because of this, he dies because of the evil that he himself has committed. When the sinner renounces sin to become law-abiding and honest, he deserves to live. He has chosen to renounce all his previous sins, he shall certainly live; he shall not die.'

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 129:(R.v.3)

Response: **If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?**

1. Out of the depths I cry to you, O

Ukwe Mbata

Zoputa m na nsogbu m, O Onyenweanyi. Lekwasa anya n'umeala na ahuhu m, ma kpochapu njo m.

Ekpere Mmeghe

Mee ka ndi nke gi, O Onyenweanyi, anyi na-ario, na-esonye ofuma na n'usoro mmemme Paska, ka opipia anuahụ anyi maliterela ugbu a na opopuru mifa mkpuru n'ime obi anyi niile ga. Site na Dinwenụ anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'onye amuma Izikel (18:21-28)

Ma o buru na ajo mmadu atugharia site na mmehie niile o mere, bia debe ihe m nyere n'iwu, na-emekwa ihe ziri ezi na ihe di mma, o ga-adiriri ndu; o gaghị anwu. O nweghikwa mmehie obula o mere nke a ga-echeta iji megide ya. O ga-adị ndu maka eziumume niile nke o mere. O na-amasi m bu onwu nke onye ajoomume? O bu Dinwenụ Chineke na-ekwu, karia na o chighariri n'uzo ya wee di ndu?

Ma mgbe onye eziumume hapuru eziumume ya, bia mee ihe ojo, na-emekwa ihe aru niile bu nke onye ajo mmadu na-eme, o ga-adị ndu? O nweghi iheoma niile o mere nke a ga-echeta; o ga-anwu n'ihia akwusighi ike ya, na mmehie niile o mere. "Ma unu nashi 'Uzo nke Onyenweanyi ezighi ezi! Gee nti ugbu a, ulo Izrel: O bu na uzo m ezighi ezi? O bu na o bughị uzo unu bu nke ezighi ezi? Mgbe onye eziumume si n'eziumume ya chegharia, mebe ihe ojo, o ga-anwu maka ihe ojo nke o mere. Ma mgbe ajo mmadu si n'ajoomume niile o mere chegharia bia mee ihe ziri ezi, a ga-azoputa ndu ya. N'ihina o chere echiche wee si na mmehie niile nke o mere chigharia, o ga-adiriri ndu, o gaghị anwu. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu.130:(Az.3)

Aziza: **O buru na gi, O Onyenweanyi na-agu ajoomume anyi onu, Onyenweanyi, onye ga-guzo?**

1. N'ugbu mmiri ka m na-akpoku gi, O

Lord, Lord, hear my voice! O let your ears be attentive to the voice of my pleading. (R.)

2. If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive? But with you is found forgiveness; for this we revere you. (R.)

3. My soul is waiting for the Lord, I count on his word. My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak. Let the watchman count on daybreak and Israel on the Lord (R.)

4. Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption, Israel indeed he will redeem from all its iniquity. (R.)

Acclamation! Ez. 18:31

Shake off all your sins - it is the Lord who speaks - and make yourselves a new heart and a new spirit.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (5:20-26)

Jesus said to his disciples: "For I tell you, if your virtue goes no deeper than that of the scribes and pharisees, you will never get into the kingdom of heaven.

"You have learnt how it was said to our ancestors: You must not kill, and if anyone does kill he must answer for it before the court. But I say this to you: anyone who is angry with his brother will answer for it before the court; if a man calls his brother "Fool" he will answer for it before the Sanhedrin, and if a man calls him "Renegade" he will answer for it in hell fire. So then, if you are bringing your offering to the altar and there remember that your brother has something against you, leave your offering there before the altar, go and be reconciled with your brother first, and then come back and present your offering. Come to terms with your opponent in good time while you are still on the way to the court with him, or he may hand you over to the judge and the judge to the officer, and you will be thrown into prison. I tell you solemnly, you will not get out till you have paid the last penny."

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Accept the sacrificial offerings, O Lord, by which, in your power and kindness, you willed us to be reconciled to yourself and our salvation to be restored. Through Christ our Lord.

Onyenweanyi, Onyenweanyi, nuru akwa enyemaka m na-ebe, che nti n'ariri m na-rijo. (Az.)

2. O buru na gi, O Onyenweanyi, na-agu ajoomume anyi onu, Onyenweanyi, onye gaguzo? Mana i na-agbaghara anyi, n'ihini nke a, anyi na-asopuru gi. (Az.)

3. Ana m eche Onyenweanyi, mkpuru obi m na-eche ya, na nkwa ya ka m nwere nchekwube. Mkpuruobi m na-eche Onyenweanyi, karia otu ndi nche si eche ututu, O Izrel, nwee nchekwube n'Onyenweanyi! (Az.)

4. N'ihina ihunaanya Onyenweanyi di okpu, n'ime ya ka nnukwu nzoputa di! O ga-azoputa Izrel na njo ya niile. (Az.)

Mbeku! Ez. 18:31

Tufuonu mmehie unu mere megide m: O bu Dinwenu Chineke na-ekwu, nwetaranu onwe unu obi oheru na mmuo oheru.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di nso nke Matiu dere (5:20-26)

Jesu gwara umazu ya si: N'ihini nke a, jagwa m unu, beluso ma eziomume unu o kariri nke ndi odeakwukwo na nke ndi Farisii, unu agaghi abata n'alaeze eluigwe.

"Unu anula na a gwara ndi mgbe ochie si, unu egbula ochu. Onye obula gburu ochu a ga-ekpe ya ikpe. Ma mu onwe m na-agwa unu si, Onye obula nke na-eburu nwanne ya iwe n'obi, a ga-ama ya ikpe. Onye obula kpariri nwanne ya ga-aza aziza n'ulo ikpe. Onye obula kporo nwanne ya 'onye nizu!' ga-aba n'okummuo. Ya bu oburu na i na-eweta onyinye gi n'ekwu nchujaja, ma cheta n'ebe ahụ na gi na nwanne gi adighi na mma, hapu onyinye gi n'ihu ekwuaja. Buru uzo gaa ka gi na nwanne gi mezie. Mgbe unu mezichara, bia, ka i nye onyinye gi. Mee ka gi na onye gbara gi akwukwo kpezie osiso tupu unu agaruo n'ulo ikpe, ka o ghara inyefe gi n'aka onye okaikpe, onye okaikpe e duru gi nye n'aka ndi nche, ndi nche ewee tinye gi n'ulo mkporo. N'ezikwu agwa m gi, i gaghi esi ebe ahụ puta ruo mgbe i kwuchara ugwo gi niile.

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Nara onyinye aja ndi a, O Onyenweanyi, ndi nke I sitere n'ike na obioma gi choo ka anyi loghachi n'ebe I no na ka-eweghachikwa nzoputa anyi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Communion Antiphon

As I live, says the Lord, I do not desire the death of the sinner, but rather that he turn back and live.

Prayer After Communion

May the holy refreshment of your Sacrament restore us anew, O Lord, and, cleansing us of old ways, take us up into the mystery of salvation. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Look with favour on your people, O Lord, that what their observance outwardly declares it may inwardly bring about. Through Christ our Lord.

Ukwe Oriri Nso

Ka m onwe m na-adi, Onyenweanyi na-ekwu; a choghi m onwu onye njo, kama, ka o chegharia were diba ndu.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Ka ozuzunri di aso nke Sakramenti gi khazizie onodu anyi ohuru, O Onyenweanyi, ka o sachaa uzo ochie, were dobalite anyi n'iheomimi nke nzoputa. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Were obioma lekwasu ndi nke gi anya, O Onyenweanyi, ka ihe mmemme ha putara ihe na-akowaputa buru ihe ha na-erute n'ezie nime ha. Site na Kristi Onyenweanyi.

24 February [Eke] Saturday of Lent - Week 1 (Violet)

Entry Antiphon

The law of the Lord is perfect; it revives the soul. The decrees of the Lord are steadfast; they give wisdom to the simple.

Collect

Turn our hearts to you, eternal Father, and grant that, seeking always the one thing necessary and carrying out works of charity, we may be dedicated to your worship. Through our Lord.

First Reading

A reading from the book of Deuteronomy (26:16-19)

Moses said to the people: 'The Lord your God today commands you to observe these laws and customs; you must keep and observe them with all your heart and with all your soul.

'You have today made this declaration about the Lord; that he will be your God, but only if you follow his ways, keep his statutes, his commandments, his ordinances, and listen to his voice. And the Lord has today made this declaration about you: that you will be his very own people as he promised you, but only if you keep all his commandments; then for praise and renown and honour he will set you high above all the nations he has made, and you will be a people consecrated to the Lord, as he promised.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 118:1-2.4-5.7-8.(R.v.1)

Response: They are happy who follow God's law!

1. They are happy whose life is blameless,

Ukwe Mbata

Iwu nke Onyenweanyi zuru oke; o na-lakpalite mkpuruobi. Usoro nke Onyenweanyi kwesiri ntukwasu obi; o na-nye ndi obi ha dika nke nwata amamihe.

Ekpere Mmeghe

Kpoghachi obi anyi azu n'ebe I no, Nna di ebighiebi, ma mee, site n'icho mgbe niile otu ihe ahu ka mkpa na iruputa oru ihunanya ga, ka anyi kwudosisie ike n'ofufe gi. Site na Dinwenu anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Diuteronomi (26:16-19)

Mosis gwara ndi mmadu si: "Ubochi mtaa, Onyenweanyi bu Chineke unu na-nye unu iwu ka unu dobe ukpuru ya na iwu ya niile. Werekwanu obi unu na mmuo unu dobe ha. Taa unu ekwuputala na Dinwenu bu Chineke unu. Unu ekwela nkwa iruwere ya isi, na idobe iwu ya niile, na ime ihe niile O nyere n'iwu. Taa, Onyenweanyi anabatala unu dika ndi nke ya, dika O kwere unu na nkwa. O nyekwara unu iwu ka unu dobe ihe niile O nyere n'iwu. O ga-emekwa ka unu di elu karia mba niile o kere. Unu ga-ewetakwara aha ya otito na nsopuru. Unu ga-adikwara ya nso, burukwa ndi nke ya dika O kwere unu na nkwa. Okwu nke Oseburuwa.

Abuomana Aziza: Abu. 119:1-2.4-5.7-8(Az.1)

Aziza: Ha na-enwe anuri bu ndi na-eso iwu nke Onyenweanyi

1. Ngozi diri ndi omume ha kwu oto, na-

who follow God's law! They are happy those who do his will, seeking him with all their hearts. (R.)

2. You have laid down your precepts to be obeyed with care. May my footsteps be firm to obey your statutes. (R.)

3. I will thank you with an upright heart as I learn your decrees. I will obey your statutes; do not forsake me. (R.)

Acclamation 2 Cor 6:2

Now is the favourable time; this is the day of salvation.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (5:43-48)

Jesus said to his disciples: 'You have learnt how it was said: You must love your neighbour and hate your enemy. But I say this to you: love your enemies and pray for those who persecute you; in this way you will be sons of your Father in heaven, for he causes the sun to rise on bad men as well as good, and his rain to fall on honest and dishonest men alike. For if you love those who love you, what right have you to claim any credit? Even the tax collectors do as much, do they not? And if you save your greetings for your brothers, are you doing anything exceptional? Even the pagans do as much, do they not? You must therefore be perfect just as your heavenly Father is perfect.'

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

May these blessed mysteries by which we are restored, O Lord, we pray, make us worthy of the gift they bestow. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

Be perfect, as your heavenly Father is perfect, says the Lord.

Prayer After Communion

Show unceasing favour, O Lord, to those you refresh with this divine mystery, and accompany with salutary consolations those you have imbued with heavenly teaching. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

May the blessing for which they have longed strengthen your faithful, O God, so that, never straying from your will, they may always rejoice in your benefits. Through Christ our Lord.

eso iwu nke Onyenweanyi, Ngozi diri ndi niile na-edobe ihe niile Chineke nyere n'iwu, ndi ji obi ha nile acho ya. (Az.)

2. I meela ka anyi mata iwu gi, ka anyi wee kwudosie ike na ya. Onyenweanyi mee ka m kwudosiike n'idobe iwu gi. (Az.)

3. Aga m eji obi kwu oto wee too gi, mgbe m matara ikpe nkwumoto gi. O ga-amasi m idobe iwu gi niile. O! Agbahapukwalam. (Az.)

Mbeku 2 Cor. 6:2

Ugbu a bu oge amara; ugbu a bu ubochi nzoputa ahụ.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (5:43-48)

Jesu gwara ndi na-eso uzo ya: Unu anula na e kwuru si, 'I ga-ahụ onye agbataobi gi n'anya, ma kpoo onyeiro gi asi.' Ma ana m agwa unu; hunu ndiiru unu n'anya, na-ekpekwaranu ndi na-emegbu unu ekpere, ka unu wee buru umu nke Nna unu bi n'eluigwe n'ihina o na-eme ka anyanwu ya chakwasị ma ndi ajo mmadu, ma ndi ezigbo mmadu. O na-emekwa ka mmiri na-ezoro ma ndi oma ma ndi ojo. O buru na unu na-ahu naani ndi enyi unu n'anya, kedu ugwo oru puru iche unu ga-anata n'aka Chineke? Obuladi ndi ona utu na-emekwa otu ahụ. O buru na unu na-ekere naani umunne unu, kedu ihe puru iche unu mere karịa ndiozo? O bu na ndi na-ekpere arusi anaghi eme otu ahụ? Ya bu, unu onwe unu ga-ezu oke dika Nna unu nke bi n'eluigwe siri zuo oke.

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Ka iheomimi ndi a di nso nke esitere na ha weghachi anyi azu mee, O Onyenweanyi, anyi na-ario, ka anyi kwesi onyinye ha na-eweta. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Unu onwe unu ga-ezu oke n'omume, dika Nna unu nke eluigwe si zue oke, Onyenweanyi na-ekwu.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Gosi mmasi na-enweghi ube, O Onyenweanyi, n'ebe ndi I jirila iheomimi nso zua nri, ma were agbamume nzoputa ga nonyere ndi I zunyegorola nkuzi nke eluigwe. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Ka ngozi nke ha na-achọ doo ndi kwere na gi ike, O Chukwu, ka o ga-abu, asoghi ngongo ime uche gi, ha ewere goriwe oge niile n'iheoma giga. Site na Kristi Onyenweanyi.

2ND SUNDAY OF LENT (B) 25 February 2024 [Orié] (Violet)

**Office:
Week 2**

In the First Reading, God tests Abraham of the obedience of faith, who through the heroic sacrifice he is willing to make manifests the primacy of God, homage and surrender to His sovereign will. God blesses him thereafter, making him to be blessing for the nations. A desire to make a thanksgiving sacrifice and to fulfil one's vows is expressed in the Responsorial Psalm, which must entail a humble and contrite heart to walk in the presence of the Lord always. In the Second Reading, St. Paul calls for heroic faith and total trust in God who has given His Son, Jesus Christ, to die, so that we may live and prosper. The story of the Transfiguration of our Lord, is recounted in the Gospel - an event chosen by Jesus the Redeemer to comfort and strengthen his disciples, against the scandals of his imminent passion and cross in Jerusalem. He is declared 'the Beloved' Son of God whose sacrifice will definitively fulfil all God's Plan of salvation, as announced in the Law (symbolized by presence of Moses) and the prophets (symbolized by Elijah).

Entry Antiphon

Of you my heart has spoken: Seek his face. It is your face, O Lord, that I seek; hide not your face from me.

Collect

O God, who have commanded us to listen to your beloved Son, be pleased, we pray, to nourish us inwardly by your word, that, with spiritual sight made pure, we may rejoice to behold your glory. Through our Lord.

First Reading

A Reading from the Book of Genesis (22:1-2.9a.10-13.15-18)

God put Abraham to the test. "Abraham, Abraham," he called. "Here I am," he replied. "Take your son," God said, "your only child Isaac, whom you love, and go to the land of Moriah." There you shall offer him as a burnt offering, on a mountain I will point out to you."

When they arrived at the place God had pointed out to him, Abraham built an altar there, and arranged the wood. Then he bound his son Isaac and put him on the altar on top of the wood. Abraham stretched out his hand and seized the knife to kill his son.

But the angel of the Lord called to him from heaven. "Abraham, Abraham," he said. "I am here," he replied. "Do not raise your hand against the boy," the angel said. "Do not harm him, for now I know you fear God. You have not refused me your son, your only son'. Then looking up, Abraham saw a ram caught by its horns in a bush. Abraham took the ram and offered it as a burnt offering in

Ukwe Mbata

Onyenweanyi, obi m gwara gi si: Achoola m ihu gi. Ihu gi ka m n'achọ. Ezolahukwala m ihu gi.

Ekpere Mmeghe

Chineke Nna anyi, inyere anyi iwu k'anyi na-ege nti na-olu nke Nwa gi I huru n'anya. Were okwu gi meghee obi anyi, k'anyi chota uzọ nke otito gi. Site na Kristi Dinwenụ anyi.

The Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Genesis (Mbido) (22:1-2.9-13.15-18)

Oruru otu oge, Chineke nwalere Abraham. O kporo ya, 'Abraham, Abraham!' Abraham azaa si, 'Ano m ebe a.' Chineke gwara ya si, 'Were nwa gi nwoke, otu mkpuru nwa gi nwoke Aizik nke I huru n'anya, gaa n'ala nke Moria. Ebe ahụ I ga-eji ya chọọ aja nsureokụ n'elu ugwu nke m ga-egosi gi.'

Oge ha biarutere n'ebe ahụ nke Chineke gosiri ya, Abraham wuru ekwua n'ebe ahụ, ma hazie nkụ ahụ. O bia kee nwa ya nwoke Aizik eriri tukwasa ya n'elu nkụ ahụ n'ebe nchuaja. Abraham setiri aka ya were mma ahụ igbu nwa ya nwoke. Ma mmuoma nke Yahweh si n'Eluigwe kpoo ya oku si, 'Abraham, Abraham!' O zara si, 'Ano m ebe a.' 'Emetukwala nwatakiri ahụ aka obula. Emerukwala ya ahụ, n'ihina ugbu a ahula m na i huru m n'anya.' Mgbe o leliterere anya ya elu, Abraham huru otu ebule nke mpi ya konyere n'ohia. Abraham were ebule

place of his son.

The angel of Lord called Abraham a second time from heaven. "I swear by my own self - it is Lord who speaks - because you have done this, because you have not refused me your son, your only son, I will shower blessings on you, I will make your descendants as many as the stars of heaven and the grains of sand on the seashore. Your descendants shall gain possession of the gates of their enemies. All the nations of the earth shall bless themselves by your descendants, as a reward for your obedience."

The Word of the Lord.

Responsorial Psalm: 116:10.15.16-17.18-19 (R. 9)

Response: **I will walk in the presence of the Lord in the land of the living.**

1. I trusted, even when I said, "I am sorely afflicted," O precious in the eyes of the Lord is the death of his faithful. (R.)

2. Your servant, Lord, your servant am I, you have loosened my bonds. A thanksgiving sacrifice I make; I will call on the name of the Lord. (R.)

3. My vows to the Lord I will fulfill before all his people, in the courts of the house of the Lord, in your midst, O Jerusalem. (R.)

Second Reading

A Reading from the Letter of St. Paul to the Romans ((8:31b-34)

With God on our side who can be against us? Since God did not spare his own Son, but gave him up to benefit us all, we may be certain, after such a gift, that he will not refuse anything he can give. I Could anyone accuse those that God has chosen? When God acquits, could anyone condemn? Could Christ Jesus? No! He not only died for us - he rose from the dead, and there at God's right hand he stands and pleads for us.

This is the word of the Lord.

Acclamation: Mtt 17:5

From the bright cloud the Father's voice was heard: "This is my Son, the Beloved. Listen to him."

The Gospel

A Reading from the holy Gospel according to St. Mark (9:2-10)

ahụ chụọ aja nsureọkụ n'ọnođụ nwa ya nwoke.

Mmuọoma nke Yahweh si n'Eluigwe kpọọ Abraham nke ugboro abụọ si, 'Eji m onwe m ańụ iyi, ọ bụ Yahweh na-ekwu, n'ihina i mere nke a, n'ihina i jughị inye m otu nwa gi nwoke i huru n'anya, aga m awukwasa gi ngozi, mee ka umuümü gi di ubara dika kpakpando nke Eluigwe na mkpuru aja nke di n'akuku mmiri. Umu gi ga-emerị ndiirọ ha niile. Mba niile nọ n'elu uwa ga-agozị onwe ha site n'umuümü gi, n'ihina i rubeere m isi.' Okwu nke Oseburuwa.

Abụoma na aziza: Abụ. 116:10, 15-19. (Az. 9) Aziza: Aga m aga n'ihu nke Onyenweanyi, n'ala ndi di ndu

1. Enwere m okwukwe, o buladi mgbe m si, na e gwepiala m kpamkpam. Onwu onye eziumume di oke onu, n'ebe Onyenweanyi no. (Az.)

2. Onyenweanyi abụ m nwodibo gi, nwa nwaanyi ezigbo omume, i topula m n'agbu. Aga m achuru gi aja ekele wee kpokue aha nke Onyenweanyi. (Az.)

3. Aga m emejuputa nkwa m kwere Onyenweanyi, n'ihu ndi nke ya niile. N'ogige ulo nke Onyenweanyi, n'etiti gi Jerusalem. (Az.)

The Ogugu Nke Abuo

The ogugu e wetara n'akwukwozi Pol di aso degaara ndi Rom (8:31b-34).

Oburu na Chineke nonyeere anyi, onye ga-emegide anyi? O buru na Chineke ahapughi otu Nwa ya, kama nyefee ya n'onwu n'ihini anyi, o bu na O gaghị enye anyi ihe ndi nke na-akpa anyi? Onye ga-ebo ndi Chineke hoputara ebubo? O buru na Chineke atopula ha; onye puru ima ha ikpe? O bu Jesu Kristi? Mba! O bughị naani na o nwuru n'ihini anyi ma O si n'onwu bilie noro n'aka nri Chineke na-ariotara anyi aririọ.

Okwu nke Oseburuwa.

Mbeku: Mat. 17:5

Otu olu si n'urukpu ahụ daa si, 'Nke a bu Nwa m, m huru n'anya, onye ihe ya na-amasi m, geenu ya nti.'

Ozioma

The ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (9:2-10)

Jesus took with him Peter and James and John and led them up a high mountain where they could be alone by themselves. There in their presence he was transfigured: his clothes became dazzlingly white, whiter than any earthly bleacher could make them. Elijah appeared to them with Moses; and they were talking with Jesus. Then Peter spoke to Jesus: "Rabbi," he said, "it is wonderful for us to be here; so let us make three tents, one for you, one for Moses and one for Elijah." He did not know what to say; they were so frightened. And a cloud came, covering them in shadow; and there came a voice from the cloud, "This is my Son, the Beloved. Listen to him." Then suddenly, when they looked around, they saw no one with them any more but only Jesus. As they came down from the mountain he warned them to tell no one what they had seen, until after the Son of Man had risen from the dead. They observed the warning faithfully, though among themselves they discussed what "rising from the dead" could mean.

This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

May this sacrifice, O Lord, we pray, cleanse us of our faults, and sanctify your faithful in body and mind for the celebration of the paschal festivities. Through Christ our Lord.

For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 37

Communion Antiphon

This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him!

Prayer After Communion

As we receive these glorious mysteries, we make thanksgiving to you, O Lord, for allowing us while still on earth to be partakers even now of the things of heaven. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Bless your faithful, we pray, O Lord, with a blessing that endures for ever, and keep them faithful to the Gospel of your Only Begotten Son, so that they may always desire and at last attain to the amazement of his Apostles. Through Christ our Lord.

Mgbe ubochi isii gachara Jesu kpooro Pita na Jemis na Jon, duru ha rigoro otu ugwu di elu. Ha noduru iche naani ha. Jesu nwoghara n'ihu ha. Uwe ya niile na-egbuke egbuke, na-acha oke ocha, otu osaakwa obula no n'owa na-apughị ime ka ha di.

Elaija na Mosis putakwa n'etiti ha, ha na Jesu na-akparita aka. Pita siri Jesu, 'Onye nkuzi, o di mma na anyi no ebe a; ka anyi ruo uloikwu ato: otu maka gi, otu maka Mosis, otu maka Elaija.' Pita kwuru nke a ebe o bu na o maghi ihe o ga-ekwu n'ihina oke egwu ji ya na ndi na-eso uzo Jesu mmadu abuo ndi ozo. Urukpu wee kpugide ha, olu sikwa n'urukpu ahụ si, 'Onye a bu nwa m, m huru n'anya geenu ya nti.' Ozigbo ahụ, ha leghariri anya gburugburu. Ha ahughikwa onye obula ozo ha na ha no beluso Jesu.

Mgbe ha si n'elu ugwu na-aridata, Jesu dosiri ha aka na nti ike, ka ha ghara ikoro onye obula ihe ha huru, ruo mgbe Nwa nke mmadu bilitechara n'onwu. Ha zobere okwu a n'etiti onwe ha, na-ajukorita onwe ha ihe o putara bu isi na ndi nwuru anwu bilie. Ozioma nke Oseburuwa

Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, biko mee ka aja nke a wuchapu anyi njo anyi ka anyi bu ndi kwere na Gi, were ahụ na mkpuruobi e doro aso mee emume nke onwu na mbilite n'onwu nke Nwa Gi, Onye Gi na Ya di ndu na-achị ebighi ebi ebighi ebi.

Ukwe Oriri Nso

Onye a bu Nwa M, M huru n'anya, Onye ihe Ya na-amasi M. Geenu Ya nti.

Ekpere ANatachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, anyi bu ndi natara ihe omimi nke otito Gi nwere afo ojuju. Anyi na-ekele Gi n'ihi na I bidola n'owa a were nyebe anyi oke nke anyi ga-eketa n'Alaeze eluigwe. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Were ngozi di okpu gozie ndi nke gi kwere nu, anyi na-ario, O Onyenweanyi, ka I weta n'ime ha nkwudosiike n'Ozioma nke Otu Nwa I muru naani ya, ka ha were chobazie, ma nwetakwa n'ikpeazu ojujuanyi ahụ ndi umazu nwere. Site na Kristi Onyenweanyi.

Sunday Evening Instruction

Theme: The Sacrifice of Faith
See Sunday Evening Instruction Manual, p. ?

26 February [Afo] Monday of Lent - Week 2 (Violet)

Entry Antiphon

Redeem me, O Lord, and have mercy on me. My foot stands on level ground; I will bless the Lord in the assembly.

Collect

O God, who have taught us to chasten our bodies for the healing of our souls, enable us, we pray, to abstain from all sins, and strengthen our hearts to carry out your loving commands. Through our Lord.

First Reading

A reading from the prophet Daniel (9:4-10)

O Lord, God great and to be feared, you keep the covenant and have kindness for those who love you and keep your commandments: we have sinned, we have done wrong, we have acted wickedly, we have betrayed your commandments and your ordinances and turned away from them. We have not listened to your servants the prophets, who spoke in your name to our kings, our princes, our ancestors, and to all the people of the land. Integrity, Lord, is yours, ours the look of shame we wear today, we, the people of Judah, the citizens of Jerusalem, the whole of Israel, near and far away, in every country to which you have dispersed us because of the treason we have committed against you. To us, Lord, the look of shame belongs, to our kings, our princes, our ancestors, because we have sinned against you. To the Lord our God mercy and pardon belong, because we have betrayed him, and have not listened to the voice of the Lord our God nor followed the laws he has given us through his servants the prophets.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 78:8-9.11.13. (R. Ps. 102:10)

Response: **Do not treat us according to our sins, O Lord.**

1. Do not hold the guilt of our fathers against us. Let your compassion hasten to meet us for we are in the depths of distress. (R.)
2. O God our saviour, come to our help, come for the sake of the glory of your name. O Lord our God, forgive us our sins; rescue us for the sake of your name. (R.)
3. Let the groans of the prisoners come before you; let your strong arm relieve those

Ukwe Mbata

Zoputa m, O Onyenweanyi, meere m ebere. **U**kwu m zodoro n'ebe di larii; a ga m agozi Onyenweanyi n'ime ogbakọ ndi nke ya.

Ekpere Mmeghe

O Chineke, onye kuziere anyi ita ahu anyi ahuhu iji nweta ogwugwo nke obi anyiga, mee, anyi na-ario, ka anyi na-ezere njo niile, ma dookwa obi anyi ike iji mejuputa iwu gi di ihunaanya. Site na Dinwenụ anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo onye amuma Daniel (9:4-10)

Onyenweanyi, I bu Chineke di ukwu, dikwa egwu. I na-edobe ogbugbandu na-egosi ihunaanya n'ebe ndi huru gi n'anya, na-edobekwa iwu gi no. Anyi emeela njo, gahie uzo ma nupukwara gi isi, anyi juru idobe iwu gi na iso nkuzi gi. Anyi egegghi ndiamuma gi nti, ndi gwara ndieze anyi, na ndiisi ochichi anyi, ndi nnanna anyi ha na ndi mimadu niile nke obodo a okwu n'aha gi. Ikpe nkwumoto bu nke gi. Onyenweanyi, ma here bu nke anyi, anyi bu ndi Juda ndi bi na Jerusalem na Izrel niile, ma ndi no nso ma ndi no ebe tere aka, ebe i chugara ha n'ihia ajoomume anyi. Here bu nke anyi, na nke ndieze anyi, ndiisi ochichi anyi na nke nnanna anyi ha, maka na anyi emeela njo megide gi. N'aka gi ka mgbaghara na ebere di O Onyenweanyi, n'ihina anyi enupurula gi isi, site n'egegghi nti n'okwu gi na na-edobeghi iwu gi, nke i nyere anyi site n'aka ndiamuma gi. Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 79:8-9.11.13. (Az. Abu. 103:10)

Aziza: **Atala anyi ahuhu, dika njo anyi siri di, O Onyenweanyi.**

1. Atala anyi ahuhu maka njo nnanna anyi ha mere; Kama ka obioma gi bjakwute anyi osooso, n'ihina ha ewotuola anyi ala nke ukwu. (Az.)
2. Nyere anyi aka, O Chineke onye nzoputa anyi, maka otito nke aha gi, zoputa anyi, ma gbagharakwa anyi njo anyi, n'ihia aha gi. (Az.)
3. Meenu ka akwa ariri ndi no na nga ruo gi nti, were ike aka gi chekwaba ndi a amara ikpe

condemned to die. But we, your people, the flock of your pasture, will give you thanks for ever and ever. We will tell your praise from age to age. (R.)

Acclamation! Jn.6:63.68

Your words are spirit, Lord, and they are life; you have the message of eternal life.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke(6:36-38)

Jesus said to his disciples: ‘Be compassionate as your Father is compassionate. Do not judge, and you will not be judged yourselves; do not condemn, and you will not be condemned yourselves; grant pardon, and you will be pardoned. Give, and there will be gifts for you: a full measure, pressed down, shaken together, and running over, will be poured into your lap; because the amount you measure out is the amount you will be given back.’

The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Acept in your goodness these prayers, O Lord, and set free from worldly attractions those you allow to serve the heavenly mysteries. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

Be merciful, as your Father is merciful, says the Lord.

Prayer After Communion

May this Communion, O Lord, cleanse us of wrongdoing and make us heirs to the joy of heaven. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Confirm the hearts of your faithful, O Lord, we pray, and strengthen them by the power of your grace, that they may be constant in making supplication to you and sincere in love for one another. Through Christ our Lord.

27 February [Nkwo] Tuesday of Lent - Week 2 (Violet)

Entry Antiphon

Give light to my eyes, lest I fall asleep in death, lest my enemy say: I have overcome him.

Collect

Guard your Church, we pray, O Lord, in your unceasing mercy, and, since

onwu! Mgbe ahụ anyị bu ndi nke gi, igwe aturu i na-azu, ga-enye gi ekele ebebe, ebebe, bidò na ndudugandu ruo na ndudugandu anyi ga-ekwuputa otito gi. (Az.)

Mbeku! Jn.6:63.68

Okwu gi bu mmuo, Onyenweanyi ha bu ndu; Inwere ozi nke ndu ebighiebi.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (6:36-38)

Jesu gwara ndi na-eso uzo ya si; nwenụ obi ebere dika Nna unu nke eluigwe si nwee obi ebere. “Unu ekpela mmadu ibe unu ikpe ka a ghara ikpe unu ikpe, unu amakwala mmadu ibe unu ikpe ka a ghara ima unu ikpe, nweenu obi mgbaghara ka e wee gbaghara unu. Gbasapunu aka nye, Chineke ga-enyeghachikwa unu. O ga-ebunye unu iheoma n'akpa buru ibu, nke ayoghariri ihe di n'ime ya, sujue ya n'onu, nke iheoma juputara, na-awupu. Chineke ga-adoba iheoma n'apata ukwu unu abuo. N'ihina udi akpa unu ji tunyere ndiozo ka a ga-eji tunyere unu. Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Were afooma gi nara aririo ndi a, O Onyenweanyi, ma mee ka ha nwere onwe ha n'ebe odudo-ihe-uto nke uwa di bu ndi ahu I kweere ka ha gbaara iheomimi nke eluigwe odibo. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Iga-enwe obi ebere dika Nna gi siri di ebere, Onyenweanyi na-ekwu.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Ka Oriri nke a, O Onyenweanyi, sachapu anyi mmehie ma mee anyi ndi nketa anuri nke eluigwe. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Guzosie ike obi ndi di nke gi kwerenu, O Onyenweanyi, anyi na-ario, ka I site n'ike nke amara gi doo ha ike, ka ha were kwudosie ike n'irio gi enyemaka ma gosiputa n'eziokwu ihunaanya maka mmadu ibe ha. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Mbata

Nye anya m ihe, ka m ghara ida n'ura onwu; ka ndi iro m ghara ikwu si: e meriela m ya.

Ekpere Mmeghe

Chekwaaba Nzuko gi, anyi na-ario, O Onyenweanyi, n'ime ebere gi na-enweghi

without you mortal humanity is sure to fall, may we be kept by your constant helps from all harm and directed to all that brings salvation. Through our Lord.

First Reading

A reading from the prophet Isaiah (1:10.16-20)

Hear the word of the Lord, you rulers of Sodom; listen to the command of our God, you people of Gomorrah. ‘Wash, make yourselves clean. Take your wrongdoing out of my sight. ‘Cease to do evil. Learn to do good, search for justice, help the oppressed, be just to the orphan, plead for the widow. ‘Come now, let us talk this over,’ says the Lord. Though your sins are like scarlet, they shall be as white as snow; though they are red as crimson, they shall be like wool. ‘If you are willing to obey, you shall eat the good things of the earth. But if you persist in rebellion, the sword shall eat you instead.’ The mouth of the Lord has spoken.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 49: 8-9. 16-17.21.23 (R.v. 23)

Response: **I will show God’s salvation to the upright.**

1. ‘I find no fault with your sacrifices, your offerings are always before me. I do not ask more bullocks from your farms, nor goats from among your herds. (R.)
2. ‘But how can you recite my commandments and take my covenant on your lips, you who despise my law and throw my words to the winds. (R.)
3. ‘You do this, and should I keep silence? Do you think that I am like you? A sacrifice of thanksgiving honours me and I will show God’s salvation to the upright.’ (R.)

Acclamation! Mt. 4:17

Repent, says the Lord, for the kingdom of heaven is close at hand.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (23:1-12)

Addressing the people and his disciples Jesus said, ‘the scribes and the Pharisees occupy the chair of Moses. You must therefore do what they tell you and listen to what they say; but do

mgbo, n’ihi na ewezuga gi mmadu puru inwu anwu ga na-adajoghari, ka I site n’enyemaka gi di okpu chekwaba anyi n’ajo ihe niile, ma dute anyi na ihe niile ga-eweta nzoputa. Site na Dinwenu anyi

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n’akwukwo onye amuma Aizaya (1:10.16-20)

Ugbu a, nurunu okwu nke Dinwenu, unu ndi ochichi Sodom! Geenu nti na nkuzi nke Chineke anyi unu ndi obodo Gomora!

Sachaanu onwe unu, meenu onwe unu ka unu di ocha; wepunu ajoomume unu n’ihu m, kwusinu ime njo. Mutanu ka e si eme eziumume, na-achokwanu ikpe nkwmoto; kwusinu mmegbu, chekwabanu umu ogbenye na-ekwuchiterenu umunwaanyi, ajadu. ‘Ugbu a, biazienu ka anyi tukorita uche,’ o bu Oseburuwa na-ekwu; ‘O bu ezie na njo unu na-acha ka uhie ma a ga-eme ka o di ocha ka akummirigwe, o bu ezie na o na-acha ka obara, ma a ga-emekwa ka o di ocha ka owu ocha. O buru na unu ekwere rubeisi, unu ga-eri iheoma nke si n’ala ahụ, ma o buru na unu agbaa isi akwara, nogide n’inupu isi, unu ga-anwucha na mmaagha, otu a ka Oseburuwa si kwuo.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu. 50:8-9.16-17.21.23 (Az.23)

Aziza: **Aga m egosi nzoputa nke Chineke n’ebe ndi eziumume no.**

1. O bughị n’ihi aja unu ka m ji wee na-abara unu mba, aja nsureoku unu no n’ihu m oge niile; agaghị m anabata oke ehi obula nke si n’ulo unu, mọbu ewu obula nke si n’uloanụ unu. (Az.)
2. Kedu ikikere unu nwere iji na-agughari iwu m, iji na-ekwuputa maka ogbugbandu m? N’ihina unu juru inabata nkuzi m, ma leghara okwu m anya. (Az.)
3. Unu na-eme nke a, chee na m ga-agba nkiti? Unu chere na m dika unu.? Onye obula na-achunyere m aja ekele na asopuru m, ma aga m egosi nzoputa nke Chineke n’ebe ndi eziumume no.” (Az.)

Mbeku! Mat. 4:17

Chegharianu, n’ihina alaeze eluigwe adila nso.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n’Ozioma di aso nke Matiu dere (23:1-12)

Jesu gwara igwe mmadu ahụ na ndi na-eso uzo ya si, ‘Ndi odeakwukwo na ndi Farisii no n’okwa Mosi. Ya bu, na-emenu ma na-edebekwanu ihe niile ha na-agwa unu. Kama

not be guided by what they do, since they do not practice what they preach. They tie up heavy burdens and lay them on men's shoulders, but will they lift a finger to move them? Not they! Everything they do is done to attract attention, like wearing broader phylacteries and longer tassels, like wanting to take the place of honour at banquets and the front seats in the synagogues, being greeted obsequiously in the market squares and having people calling them Rabbi.

'You, however, must not allow yourselves to be called Rabbi, since you have only one Master, and you are all brothers. You must call no one on earth your father, since you have only one Father, and he is in heaven. Nor must you allow yourselves to be called teachers, for you have only one Teacher, the Christ. The greatest among you must be your servant. Anyone who exalts himself will be humbled, and anyone who humbles himself will be exalted.
The Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

Be pleased to work your sanctification within us by means of these mysteries, O Lord, and by it may we be cleansed of earthly faults and led to the gifts of heaven. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

I will recount all your wonders. I will rejoice in you and be glad, and sing psalms in your name, O Most High.

Prayer After Communion

May the refreshment of this sacred table, O Lord, we pray, bring us an increase in devoutness of life and the constant help of your work of conciliation. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Graciously hear the cries of your faithful, O Lord, and relieve the weariness of their souls, that, having received your forgiveness, they may ever rejoice in your blessing. Through Christ our Lord.

28 February [Eke] Wednesday of Lent - Week 2 (Violet)

Entry Antiphon

Forsake me not, O Lord! My God, be not far from me! Make haste and come to my help, O Lord, my strong salvation!

Collect

unu emekwala omume ka ha, n'ihina ha na-ekwu ma ha anaghi emeputa ya n'omume. Ha na-eke ibu siri ike obubu bo ndi mmadu n'ubu, ma ha onwe ha agaghi emetu ya o buladi otu mkpisiaka. Ha na-arụ oru oma ha niile naani ka ndi mmadu wee hu ha. Ha na-eme ka akwa e dere iwu ndi di mkpa nke ha na-amado n'ihu na n'aka di obosara na-emekwa ka onu uwe ha buo ibu. O na-amasi ha ino n'ochi di elu n'oriri, ino n'ihu ochi n'ulo nzuko, i nara ekele n'oma ahia nakwa ka ndi mmadu na-akpo ha ndi nkuzi. Unu ekwela ka a na-akpo unu ndi nkuzi, n'ihina unu nwere naani otu Onye nkuzi. Unu niile bukwa umunne. Unu akpola onye obula nna unu n'elu uwa a, n'ihina unu nwere otu Nna nke bi n'eluigwe. Unu ekwekwala ka a na-akpo unu Nnaukwu n'ihina unu nwere naani otu nnaukwu - ya bu Kristi. Ya bu, onye obula kachasi n'etiti unu gabu odibo unu. Onye obula nke na-ebuli onwe ya elu a ga-ebuda ya ala ma onye obula nke wedara onwe ya ala, a ga-ebuli ya elu.
Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Ka o masi gi isite n'ihomimi ndi a ruo oru kidoaso n'ime anyi, O Onyenweanyi, ka I site na ya sachapu anyi atutu mmehie uwaaga were dute anyi n'onynye nke eluigwega. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Aga m ekwuputa oru itunaanya gi niile. A ga m e gori na gi, nuria, ma buo abu n'aha gi, O Oseburuwa kacha di elu.

Ekpere ANatachara Oriri Nso

Ka ozuzu nke si n'ochenri a di nso, O Onyenweanyi, anyi na-ario, wetara anyi uto n'idiaso nke ndu na enyemaka di okpu nke oru mkpezi gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Were ebere nuru mkpuakwa ndi kwere na gi, O Onyenweanyi, ka I weta ume n'ikeogwugwu nke obi ha; ha natacharala mgbaghara, ka ha nuria mgbe niile na ngozi gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Mbata

Echezola m, Onyenweanyi! Chineke m, a notela aka n'ebe m no! Were oso bia nyere m aka, Onyenweanyi, nzoputa m di ike.

Ekpere Mmeghe

Kee your family, O Lord, schooled always in good works, and so comfort them with your protection here as to lead them graciously to gifts on high. Through our Lord

First Reading

A reading from the prophet Jeremiah (18:18-20)

Come on, they said 'let us concoct a plot against Jeremiah; the priest will not run short of instruction without him, nor the sage of advice, nor the prophet of the word. Come on, let us hit at him with his own tongue; let us listen carefully to every word he says.' Listen to me, Lord, hear what my adversaries are saying. Should evil be returned for good? For they are digging a pit for me. Remember how I stood in your presence to plead on their behalf, to turn your wrath away from them.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps.30:5-6.14-16. (R.v.17)

Response: **Save me in your love, O Lord.**

1. Release me from the snares they have hidden for you are my refuge, Lord. Into your hands I commend my spirit. It is you who will redeem me, Lord. (R.)
2. I have heard the slander of the crowd, fear is all around me, as they plot together against me, as they plan to take my life. (R.)
3. But as for me, I trust in you, Lord, I say: 'You are my God. My life is in your hands, deliver me from the hands of those who hate me.' (R.)

Acclamation Jn.8:12

Iam the light of the world, says the Lord, anyone who follows me will have the light of life.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (20:17-28)

Jesus was going up to Jerusalem, and on the way he took the Twelve to one side and said to them, 'Now we are going up to Jerusalem, and the Son of Man is about to be handed over to the chief priests and scribes. They will condemn him to death and will hand him over to the pagans to be mocked and scourged and crucified; and on the third day he will rise again.'

Then the mother of Zebedee's sons

Chek wawa ezinaulo gi, O Onyenweanyi, a zugorola n'ezi oruga, ka I were nchedo gi gbaa ha ume n'ebe a, werekwa afooma gi dute ha n'onyinye nke di n'elu. Site na Dinwenu anyi.

Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo onye amuma Jeremaya (18:18-20)

Ma ha kwuru si, "Bianu ka anyi tuo aro ojojoo banyere Jeremaya n'ihina ndi ukochukwu ga-enye anyi nkuzi, mobu ndi amamihe ga na-enye anyi ndumodu, mobu ndiamuma ga na-agwa anyi okwu agaghi ako anyi, ma gharakwa ige okwu ya obula." Gee m nti O Dinwenu, ma nuru ariri o m. E ji ihe ojojoo akwu ugwo iheoma? Ha egwuorola m olulu, cheta otu m siri kwuru n'ihu gi na-ekwu iheoma banyere ha, ka m were wepuru ha iwe gi.

Okwu nke Oseburuwa.

Abuoma na Aziza: Abu.31:4-5.13-15. (Az.16)

Aziza: **Were ihunaanya gi zoputa m, O Dinwenu.**

1. Ekwkwala ka m daba n'onya ha kweere m n'ihina gi bu ebe mgbaba m; N'aka gi ka m tinyere mmuo m, O bu gi ga-agbaputa m onyenweanyi. (Az.)
2. Ana m anu nkuto ha niile, iyi egwu si n'akuku niile abia; Ha na-agbakọ imegide m; Ha na-agba izu iwere ndu m (Az.)
3. Na gi ka m tukwasiriobi, Oseburuwa, Ana m ekwu si, "Ginwa bu Chineke m." Ubochi m niile di gi n'aka; zoputa m n'aka ndi m na ndi na-emekpa m ahụ. (Az.)

Mbeku Jon.8:12

Abu m ihe nke uwa, Onyenweanyi na-ekwu, onye obula na-eso m agaghi aga n'ochichiri, kama o ga-enwe ihe nke ndu.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (20:17-28)

Mgbe Jesu na-aga Jerusalem, O kpoputara umuazu iri na abuo ahụ iche si ha, "Lee anyi na-aga Jerusalem ebe a ga-arara Nwa nke mma du nye n'aka ndisi nchujaja na ndi odeakwukwo. Ha ga-ama ya ikpe onwu. Ha ga-arara ya nye ndi mba ozo ka ha mee ya akaje, pia ya ihe, wee kpogbue ya n'obe. Ma n'ubochi nke ato, a ga-eme ka o si n'onwu bilie".

Mgbe ahụ, nne umu Zebedi kpoo umu

came with her sons to make a request of him, and bowed low; and he said to her, 'What is it you want?' She said to him, 'Promise that these two sons of mine may sit one at your right hand and the other at your left in your kingdom.' You do not know what you are asking? Jesus answered. 'Can you drink the cup that I am going to drink?' They replied, 'We can.' 'Very well,' he said 'you shall drink my cup, but as for seats at my right hand and my left, these are not mine to grant; they belong to those to whom they have been allotted by my Father.'

When the other ten heard this they were indignant with the two brothers. But Jesus called them to him and said, 'You know that among the pagans the rulers lord it over them, and their great men make their authority felt. This is not to happen among you. No; anyone who wants to be great among you must be your servant, and anyone who wants to be first among you must be your slave, just as the Son of Man came not to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many.'

The Gospel of the Lord.

Prayer Over the Offerings

Look with favour, Lord, on the sacrificial gifts we offer you, and by this holy exchange undo the bonds of our sins. Through Christ our Lord.

Communion Antiphon

The Son of Man did not come to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many.

Prayer After Communion

Grant, we pray, O Lord our God, that what you have given us as the pledge of immortality may work for our eternal salvation. Through Christ our Lord.

Prayer Over The People

Bestow upon your servants, Lord, abundance of grace and protection; grant health of mind and body; grant fullness of fraternal charity, and make them always devoted to you. Through Christ our Lord.

ya ndiikom abuo biakwute Jesu. O sekpuuru ala rio Jesu aririo. Jesu juru ya si, "Gini ka i chor?" O zara si, "Kwe m nkwa na umu m abuo ndi a ga-an otu n'aka nri, nke ozo n'aka ekpe n'alaeze gi. Ma Jesu gwara ha si, "Unu amaghi ihe unu na-ario. Unu nwere ike inu iko ahuhu nke mu onwe m ga-anu?" Ha si ya, "Anyi nwere ike." Jesu siri ha, "N'eziokwu unu ga-anu iko m ga-anu, mana o bughi m ka o diiri ikwu onye ga-an n'akanri m mobu n'akaekpe m, kama o bu ndi niile Nna m kwadooro ya."

Mgbe umazu ya mmadu iri ndi ozo nuru nke a, ha wesara umunne abuo ahu iwe nke ukwu. Jesu kpokotara ha si, "Unu amarala na ndi na-achiachi n'etiti ndi mba ozo na-eji mmegbu na-achi ha dika ndi nwe ha. Ndi ukwu n'etiti ha na-egosikwa na ike di ha n'aka. Ma o gaghi adi otu a n'etiti unu. Kama onye obula nke na-achọ ka e mee ya onye ukwu n'etiti unu ga-abu onye na-ejere unu ozi. Ozokwa, onye obula nke na-achọ ibu onye mbu n'etiti unu ga-abu ohu unu niile, dika o si buru na Nwa nke mmadu abiaghi ka a gbaara ya odibo, kama ka o gbaara ndi ozo odibo, bia werakwa ndu ya nye maka ingbaputa nke otutu mmadu."

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Were afoma lekwasị anya, Onyenweanyi, n'onyinye aja anyi nachu, ma sikwa na nnyekorita a di nso ketọ agbu njo anyi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ukwe Oriri Nso

Nwa nke Mmadu abiaghi ka agbaara ya nodibo, kama ka o gbaa odibo, were ndu ya nye iji gbaputa otutu mmadu.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Mee, anyi na-ario, O Dinwenu Chineke Anyi, ka ihe I nyerela anyi ka mbe nke anwuanwu ruputara anyi nzoputa ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Hukwasa umuodibo gi, Onyenweanyi, uju nke amara na nchedo; nye ha ike nke mmuo na nke ah; weta uju nke ihunaanya nwanne, mee ka ha na-asopuru gi mgbe niile. Site na Kristi Onyenweanyi.

29 February [Orie] Thursday of Lent (Violet)

Entry Antiphon

Ukwe Mbata

Test me, O God, and know my thoughts. See that my path is not wicked, and lead me in the way everlasting.

First Reading

Reading from the prophet Jeremiah (17:5-10)

The Lord says this: 'A curse on the man who puts his trust in man, who relies on things of flesh, whose heart turns from the Lord. He is like dry scrub in the wastelands: if good comes, he has no eyes for it, he settles in the parched places of the wilderness, a salt land, uninhabited.

'A blessing on the man who puts his trust in the Lord, with the Lord for his hope. He is like a tree by the waterside that thrusts its roots to the stream: when the heat comes it feels no alarm, its foliage stays green; it has no worries in a year of drought, and never ceases to bear fruit. 'The heart is more devious than any other thing, perverse too: who can pierce its secrets? I, the Lord, search the heart, I probe the loins to give each man what his conduct and his actions deserve.'

This is the word of the Lord.

Responsorial Psalm: Ps. 1:1-4.6.(R.Ps39:5)

Response: **Happy the man who has placed his trust in the Lord**

1. Happy indeed is the man who follows not the counsel of the wicked; nor lingers in the way of sinners nor sits in the company of scorners, but whose delight is the law of the Lord and who ponders his law day and night. (R.)

2. He is like a tree that is planted beside the flowing waters, that yields its fruit in due season and whose leaves shall never fade; and all that he does shall prosper. (R.)

3. Not so are the wicked, not so! For they like winnowed chaff shall be driven away by the wind; for the Lord guards the way of the just but the way of the wicked leads to doom. (R.)

Acclamation! Lk 8:15

Blessed are those who, with a noble and generous heart, take the word of God to themselves and yield a harvest through their perseverance.

Tulee m, O Chineke, ka I mata echiche m ga. Hụ na ụzọ m abụghị nke ndị ajọ obi, ka I duga m n'ụzọ ebighiebi.

The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo onye amuma Jeremaya (17:5-10)

Onyenweanyi kwuru si, "Omuma ikpe diiri onye nke tukwasara obi na mmadu, onye chekwubere naani n'ike aka mmadu, onye obi ya juru Chineke. O dika obere osisi nke puru n'ikpa enweghi iheoma ga-esi na ya puta. O ga-anọ n'ala kporo nkụ nke ikpa ahụ, n'ala nnu mmadu ebighi.

"Ngozi diri onye ahụ nwere nchekwube na Chineke, onye nchekwube ya bu na Yahweh. O dika osisi a kuru n'akuku mmiri, nke gbanyere mgborogwu na mmiri, o naghị atu egwu okochi n'ihina akwukwo ya na-adi ndu mgbe niile. O dighikwa atu egwu n'oge uko mmiri, o na-ami mkpuru oge niile." Obi mmadu di aghugho karia ihe niile, o juputakwara n'ajo ihe, onye ga-aghotali ihe di ya n'ime? "Munwa Chineke na-enyocha obi na-atulekwa echiche ya iji kwu onye obula ugwo dika oru ya siri di. Okwu nke Oseburuwa.

Abuomana Aziza: Abu. 1:1-4.6 (Az. Abu. 40:4)

Aziza: **Ha nwere isioma bu ndi ahụ t u k w a s i r i n c h e k w u b e h a n'Onyenweanyi**

1. Anuri ga-adiri nwoke ahụ nke anaghị eso ndumodu onye ajoomume, mọbu na-akwughari n'uzo ndi ome njo, mọbu nođu n'otu ndi na-ekwuto Chineke, Kama o na-enwe anuri n'ebe iwu Onyenweanyi di; ma na-achighari iwu ya n'obi ya ehilie na abali. (Az.)

2. O di ka osisi a kuru n'akuku iyi, nke na-amiputa mkpuru ya n'oge ya, nke akwukwo ya anaghị akponwu akponwu, ihe niile o na-eme na-agara ya nke oma. (Az.)

3. O dighi otu a n'ebe ndi ajo mmadu no; Mba, n'ihina ha dika afuru oka nke ikuku na-ebughari. N'ihina ha Onyenweanyi na-echekwaba uzo ndi eziumume, mana uzo ndi ajo mmadu na-eduba n'ila n'iyi. (Az.)

Mbeku! Luk. 8:15

Ngozi diiri ndi nuru okwu Chineke, Nwere ikwesi ntukwasioji na obi di mma jidesie ya ike, werekwa ndidi miputa mkpuru.

Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke (16:19-31)

Jesus said to the Pharisees: ‘There was a rich man who used to dress in purple and fine linen and feast magnificently every day. And at his gate there lay a poor man called Lazarus, covered with sores, who longed to fill himself with the scraps that fell from the rich man’s table. Dogs even came and licked his sores. Now the poor man died and was carried away by the angels to the bosom of Abraham. The rich man also died and was buried.

‘In his torment in Hades he looked up and saw Abraham a long way off with Lazarus in his bosom. So he cried out, “Father Abraham, pity me and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue, for I am in agony in these flames.” “My son”, Abraham replied “remember that during your life good things came your way, just as bad things came the way of Lazarus. Now he is being comforted here while you are in agony. But that is not all: between us and you a great gulf has been fixed, to stop anyone, if he wanted to, crossing from our side to yours, and to stop any crossing from your side to ours.”

‘The rich man replied, “Father, I beg you then to send Lazarus to my father’s house, since I have five brothers, to give them warning so that they do not come to this place of torment too.” “They have Moses and the prophets,” said Abraham “let them listen to them.” “Ah no, father Abraham,” said the rich man “but if someone comes to them from the dead, they will repent.” Then Abraham said to him, “If they will not listen either to Moses or to the prophets, they will not be convinced even if someone should rise from the dead.”’

This is the Gospel of the Lord.

Prayer Over The Offerings

May this present sacrifice, we pray, O Lord, sanctify our observance, that what Lenten discipline outwardly declares it may inwardly bring about. Through Christ our Lord.

Ozioma

Ihe ogugu nke a si n’Ozioma di aso nke Luk dere (16:19-31)

Jesu gwara ndi Farisii: O di otu onye ogaranya nke na-eyi akwa uhieuhie na ezi akwa ocha onye na-anọ n’oriri na ofunfu ubochi niile. Onwere otu ogbenye onya juru n’ahụ, a na-akpo Lazaros nke na-atogbo n’onuuzo ama ya. Ihe di ya mkpa bu iri iperipe nri si n’oche nri eze dapu. O buladi umunkita na-abia aracha ya onya. Mgbe ogbenye a nwuru ndi mmuoma buuru ya buga n’akuku Abraham n’ala mmuo, ogaranya ahụ nwukwara, e lie ya.

Mgbe o no n’okummuo na-ahuju anya o leliri anya hu Abraham n’ebe di anya ka Lazaros no n’akuku ya. O tiri mkpu si: ‘Nna anyi Abraham, biko, mere m ebere. Zitenu Lazaros ka o detu onu mkpisiaka ya na mmiri mejuo ire m, n’ihina ano m n’ahuufu n’etiti ire oku nke a.’ Abraham zara ya si ‘Nwa m, cheta na mgbe i no n’uwa, i nwetara ezi ihe nke gi, n’otu aka ahụ Lazaros nwetara sošo ahuhu. Ma ugbu a, a na-akasi ya obi n’ebe a, ma gi onwe gi no n’ahuufu. N’agbanyeghi ihe ndi a niile, e mere ka oke olulu di n’etiti anyi na unu, ka ndi choro isi ebe a biakwute unu ghara inwe ike, ka onye obula gharakwa isi ebe ahụ biakwute anyi’. O riokwara si, ‘Ebe o di otu a, biko, ario m gi ka i ziga ya n’ulo nna m, n’ihina enwere m umunne ise ka o doo ha aka na nti ka ha onwe ha ghara ibata n’ebe mmekpaahu a.’ Abraham zakwara ya si ‘Ha nwere iwu Mosis na ndiamuma, ha gee ha nti.’ Ma ogaranya ahụ zara ya si, ‘Ee, nna anyi Abraham, a si na otu onye ga-esi n’ala ndi nwuru anwu gakwuru ha, ha ga-echehari.’ Abraham gwakwara ya si, ‘O buru na ha anughi olu Mosis na nke ndiamuma, ha agaghi echehari, o buladi na otu onye si n’ala ndi nwuru anwu bia gwa ha.’

Ozioma nke Oseburuwa.

Ekpere Nhunye

Mee ka aja nke ugbu a, anyi na-ario, O Onyenweanyi, doo aso usoro mmemme lenti anyi aso, ka ihe ozuzu Lent na-ekwuputa n’ihe burukwa ihe o na-aruputa n’ime mmuo n’ezie. Site na Kristi Onyenweanyi.

Communion Antiphon

Happy are those whose life is blameless,
and who follow the law of God.

Post-Communion

May this sacrifice we have offered, O
God, continue within us as an abiding
source of strength and power. Through
Christ our Lord.

Prayer Over The People

Abide with your servants, O Lord, who
implore the help of your grace, that
they may receive from you the support and
guidance of your protection. Through
Christ our Lord.

Ukwe Oriri Nso

Añurị diiri ndị ndụ ha enweghi atutu,
ndị na-eso iwu nke Chineke.

Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Ka aja nke a anyị churula, O Chineke,
na-aga n'ihu n'ime anyị dika isiiyi ga-
adigidekwa nke ume and ike. Site na Kristi
Onyenweanyi.

Ekpere Maka Oha Mmadu

Nonyere umuodibo gi ga, O
Onyenweanyi, ndi na-ariyo enyemaka
ebere gi, ka ha were si na gi nweta nkwardo
na odudu nke nchedo gi. Site na Kristi
Onyenweanyi.



PICTURES
from

**NICCSJ January Igbo Mass:
Opening of the Mass
& Blessings**

CONTACTS:

Fr. James Okafor, Chaplain
Telephone :-1408-500-8218
Email : james.okafor@dsj.org

Chris Elias, Chairman
Telephone :+1408-505-6696
Email : eliascc@hotmail.com

Mr. William IK Eya-Director of Liturgy
Email : eyai kw@yahoo.com
Telephone :+1 4083157118